



臺中市議會第一屆第六次定期會

施政總報告

報告人：市長 胡志強

中華民國102年10月

高美濕地



目錄 CONTENT

前言	6
----	---

壹、國際新都篇 ~活力建設 國際新都	8
一、榮獲2013年全球智慧城市首獎(TOP 1)	8
二、國際棒球總會頒發本市「世界棒球之都」獎牌	9
三、Mayors & Cities Magazine專訪，本市登上全球媒體版面	10
四、「Best Ever」的世界不動產年會，在臺中圓滿落幕	10
五、強化城市交流，推展國際合作	11
六、好萊塢團隊來訪本市，尋覓電影主題樂園地點	12
七、糕餅產業前進新加坡、香港，積極拓展國際市場	12
八、中日韓三國「瓦斯圓桌會議」臺中盛大舉行	13
九、臺中清泉崗機場營運量大幅成長	13
十、臺中港市合作，攜手共創商機	15

貳、經濟發展篇 ~發展經濟 創造就業	18
一、臺中全年生產總額等4項，5年的成長率五都第一	18
二、全臺最大的IKEA在臺中開幕	20
三、中科上半年營業額成長52.35%，全年目標4000億	21
四、遠見雜誌「全臺創業縣市大調查」本市排名居冠	21
五、102年上半年失業率，蟬聯五都最低	22
六、辦理各類徵才活動，協助廠商人才補實及媒合民衆就業	23
七、協助推動地方產業，提升企業競爭力	25
八、打造糕餅之都，太陽餅產值可望突破11億元	26
九、推動工業園區開發，協助產業發展	27
十、補助影視業者至本市拍片取景	29



參、政府效能篇～市民優先 效能政府 32

- 一、秋紅谷景觀生態公園等8項工程，榮獲「2013國家卓越建設獎」 32
- 二、本市平均每人負債1.9萬元，五都最低 33
- 三、建築物公共安全檢查榮獲內政部考核成績「優等」 33
- 四、榮獲內政部自然人憑證「公務應用系統組」優良獎 34
- 五、善用通訊科技，提升政府效能 35
- 六、119專線服務、救護與災害救護，滿意度均達72%以上 36
- 七、提升調解成立率及核定率 37
- 八、確保市民權益，加強保護消費者 38
- 九、建立公安聯合稽查複核制度，確保市民公共安全 38
- 十、六大服務中心服務品質獲得市民肯定 39

肆、治安維護篇～打擊犯罪 改善治安 40

- 一、防制酒駕肇禍，減少市民傷亡 40
- 二、結合社區推動治安，本市三里榮獲內政部治安標竿社區 41
- 三、警政業務各項重要督導評核方案，成績優異 41
- 四、每10萬人口刑案發生數執行成效 42
- 五、全般刑案執行成效 43
- 六、竊盜案件執行成效 43
- 七、暴力犯罪執行成效 45
- 八、強盜案件執行成效 45
- 九、搶奪案件執行成效 46
- 十、詐欺案件執行成效 47

伍、觀光休閒篇～特色觀光 魅力行銷 48

- 一、觀光遊憩區遊客人數突破二千萬人次 48
- 二、臺中「親鄉村·玩都會」入選十大幸福好玩遊程 48
- 三、WeChat「i遊臺中」上線，玩樂臺中一手掌握 49

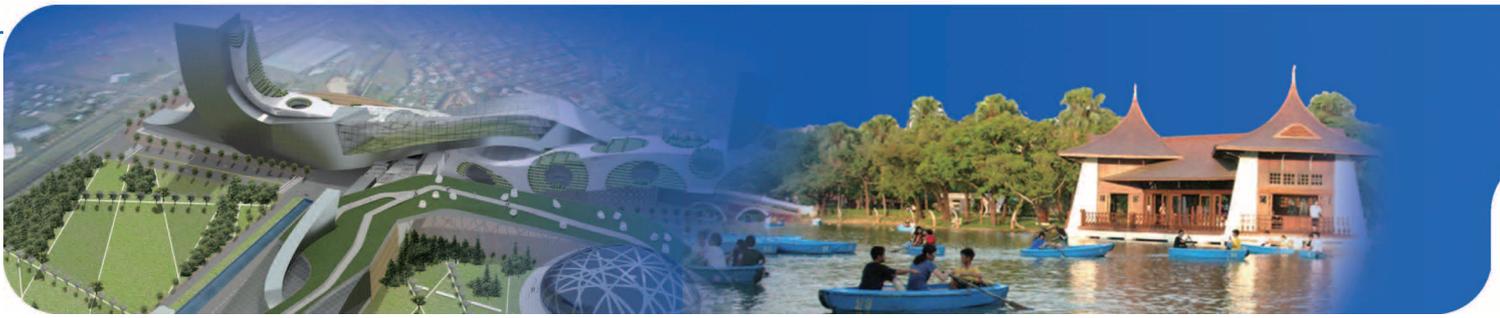
四、深度文化之旅，體驗城市文化	49
五、建構舒適騎乘環境，自行車悠遊大臺中	51
六、發展海岸藍帶，帶動區域觀光	52
七、綠能慢活草悟道	53
八、擴展自由行效益，促進觀光交流	54
九、夏日音樂盛會—臺中市逍遙音樂町	55
十、輔導觀光業者，健全觀光資源	56

陸、防災治洪篇～防災治洪 安居樂業 58

一、屯區最大綠地公園，坪林森林公園今年動工	58
二、強化防汛預警能力，加設水位站及雨量站	59
三、辦理臺中港特定區排水改善及大肚山野溪整治	59
四、深耕山坡地管理，強化山坡地安全	61
五、分年分期經費治水，解決車籠埔地區長年水患	62
六、改善霧峰地區排水，兼顧休閒景觀	63
七、樹王埤及中興抽水站加入運轉，改善烏日淹水狀況	64
八、落實預防機制，減少災害損失	64
九、落實推動災害防救工作	68
十、提升救護服務品質，有效降低傷殘率	69

柒、文化教育篇～文教札根 引領國際 72

一、培育優秀運動選手，贏得國內外多項榮譽	72
二、推動全民國防教育，榮獲全國績優單位	74
三、成立醫院床邊教學，病弱學生學習無礙	74
四、添購學生交通車，身障學生有愛無礙	75
五、中部第一所鑽石級綠建築落成啓用	75
六、傳承原住民族文化，形塑本市多元樣貌	76
七、歷史文化建築，活化再現價值	77
八、雲門舞集戶外公演-全臺唯一在臺中	78
九、「臺中文學館」修復暨再利用工程開工	78
十、推廣閱讀活動，城市競爭力加分	79



捌、交通建設篇～拓展交通 促進繁榮 82

- 一、大眾運輸工具市占率及滿意度逐年上升 82
- 二、新幹線公車，打造大臺中一小時生活圈 83
- 三、快捷巴士BRT，建構便捷大眾運輸服務 83
- 四、積極建構捷運及鐵路路網 84
- 五、擴大8公里幸福，環線免費公車7月1日正式上路 85
- 六、建置公共自行車iBike 86
- 七、開闢道路，構築便捷交通 86
- 八、高美濕地遊客服務中心、體驗館及停車場等景觀工程 87
- 九、興建國民運動中心，強化市民運動設施 87
- 十、臺中軟體園區整體開發完成，辦理招商中 89

玖、社會福利篇～社福優先 溫馨無限 90

- 一、榮獲親子天下雜誌評為「平價托嬰涵蓋率」全國最高 90
- 二、獨創超商型食物銀行，獲頒行政院「政府服務品質獎」 91
- 三、搶救受虐兒童及少年，獲康健雜誌最高等級肯定 92
- 四、全國首創官方待用餐行善店臺，建構分享互助資訊平臺 92
- 五、照顧漸凍人，化凍為愛—率全國之先，成立病友之家 93
- 六、友善高齡新措施，加強照顧長者 93
- 七、本市身心障礙者社區居住家數全國第一名 94
- 八、協助解決住屋需求，租屋資訊得來速 95
- 九、原住民族福利佳，人口成長8.65% 95
- 十、多元化措施，扶助弱勢族群工作權益 96

拾、衛生環保篇 ～生態保育 永續發展	98
一、全國環保業務評比，成績表現優異	98
二、市民共同響應，實踐綠色生活	100
三、各項創新作為，發展低碳城市	102
四、資源再利用，交換修復兩相宜	103
五、福田水資源回收中心回收水再利用	104
六、完善傳染病防治網，防疫業務考評蟬聯五都第一	104
七、食品安全嚴加把關，違規個案迅速處置	105
八、醫療救護品質再提升	107
九、完善毒品戒癮服務，施用再犯率續降	108
十、戒菸服務資源，五都之冠	109

拾壹. 農業發展篇 ～精緻農業 幸福臺中	110
一、搶救千年茄苳樹，「救樹如救人，保樹如保命」	110
二、紅龍果評鑑本市包辦白肉組前三名及甜王全勝紀錄	110
三、推動農特產品國內外行銷	111
四、建立產品品牌，拓展多元銷售管道	113
五、辦理農業天然災害救助，保障農民收益	115
六、高美保護區棲地棧道，兼具遊憩與生態教育	117
七、籌辦「2018年臺中國際花卉博覽會」，融合農產品與花藝創意行銷	117
八、持續推動狂犬病防疫工作，確保犬貓零病例	118
九、加強畜禽管理，保障市民健康	119
十、保（培）育本市漁業資源、維護漁業永續發展	121

結語	122
-----------	-----

附錄 本市34項重大建設計畫進度表	124
--------------------------	-----



林議長、張副議長、各位議員女士、先生以及傳播界的朋友：
大家好！

欣逢 貴會第一屆第六次定期會開議，^{志強}應邀列席提出臺中市政府施政報告，敬祈各位議員女士、先生不吝賜教，並請給予策勵與支持，讓各項市政工作能順利推展，謹此敬致誠摯謝忱！

前言

首先謹就本市自上次定期會迄今的施政作為與成果，以及整體財政狀況，向各位議員女士先生進行施政報告。

要跟各位議員女士先生報告大家很關心、而且也是和本市市民生活息息相關的一個問題，那就是到底臺中的經濟悶不悶？在這裡^{志強}要針對5年一度工商普查的結果，提報一些最近公布的統計資料，敬請各位議員參考。

依據行政院主計總處最近發布的100年各縣市工商及服務普查資料，以民國100年與95年的資料相比較，臺中市在「工商及服務業企業場所單位家數」、「工商及服務業從業員」的成長率，都居五都之冠；「企業利潤率」也是五都最高，同時全年生產總額5年內更是大幅成長45.77%，顯示雖然面對大環境的不景氣，我們的經濟仍然在逆勢上揚。

調查結果呈現這些亮麗的經濟數字，我們並未感到完全意外！因為從民國96年好市多(Costco)開幕前會員數突破10萬，創下該公司全球523家分店開幕前辦卡人數最高紀錄；而開幕當天，單日會員會費收入超過1億元，當天營業額超過3,000萬元，也都創下世界紀錄。到100年底全臺最大單店百貨「大遠百購物中心」開幕，首日營業額就突破1.5億元。這些與民生息息相關的行業，在在顯示了臺中市經濟發展的趨勢，也讓我們對臺中市的消費能量與經濟發展，深具信心。





這波經濟榮景繼續延燒！本年9月5日開幕的IKEA旗艦店，在開幕當天，即使不是假日，仍湧進3萬民衆。特力屋緊接著在豐原區成立第三家門市、日本最大平價傢俱連鎖通路商「宜得利」(NITORI)也將搶進臺中，這些都會促進本市的經濟發展。

臺中有堅實的基礎支持經濟的進步。以臺中與國際接軌的窗口－臺中港與清泉崗國際機場而言，兩窗口的客運量與貨運量都持續成長、續創新高；中部科學園區上半年營業額比去年同期大幅成長52.35%，不僅投資額持續增加，就業人數也連續5年增加；來本市觀光旅遊的人次已突破2千萬，如以去年同期同基準比較，也成長17.75%。擁有這些亮麗的數據，臺中經濟絕對沒有悲觀的理由。

現在本府正積極規劃臺中港自由經濟示範區與爭取清泉崗機場成立國際醫療服務中心，加上34項重大建設陸續完成(進度詳如附錄，也公布在本府網站)，都是本市未來經濟發展的領頭羊。整體而言，^{志強}樂觀看待臺中的未來，我們也努力利用各種機會不斷地與中央溝通、協調並爭取經費，臺中未來的經濟發展更不可能悶！



壹 國際新都篇

活力建設 國際新都

一、榮獲2013年全球智慧城市首獎(TOP 1)

智慧社群論壇(Intelligent Community Forum, 簡稱 ICF)於本年6月7日在紐約布魯克林區的Steiner Film Studio所舉辦的ICF年度頒獎典禮上，正式宣布臺灣臺中市為今年智慧城市首獎得主。臺中市已連續兩年被提名為七大智慧城市(TOP 7)之一，今年則一舉贏得首獎。

ICF共同創辦人之一的Louis Zacharilla表示，「在過去十年胡市長的政治遠見與縝密規劃，以及團隊的合作無間，除了在科技創新的運用外，更重要是在『文化』上的投入，讓整個社會經濟動能向上提升，讓臺中市成為經濟



文化面的偉大城市及21世紀智慧城市發展典範。」

依據ICF官網所公布本市獲得首獎的主要原因(網址<http://www.intelligentcommunity.org/>)，包括：

(一)在過去十年胡市長團隊的合作無間下，除了在科技創新的運用外，更重要是在「文化」上的投入，讓整個社會經濟動能向上

提升，讓臺中市成為經濟文化面的偉大城市及21世紀智慧城市發展典範。

(二)於2010年底順利完成臺中縣市整併升格之大臺中市，結合70%服務業及50%勞動產業，創造出一加一大於總和的經濟體。

(三)具備海(臺中港)、陸(高鐵、臺鐵、國道)、空(清泉崗國際機場)等交通優勢，是中臺灣通往國際的重要門戶。

(四)擁有1,500家以上精密機械公司作為經濟成長主幹，在胡市長的政策下，運用ICT提升港口、交通路網及農業發展績效，積極創造新的市場，並讓中小企業在全球擁有競爭力。

本市能夠獲得國際組織的肯定獲頒全球智慧城市首獎之殊榮，除繼續實踐「藝文、低碳、智慧城」的目標外，未來也將持續結合各項科技、服務創新與本市特色，加強產、官、學、研等各界緊密合作，建構智慧城市永續發展環境、創造工作機會促進經濟發展、提升城市文化，提供人民藝文、低碳、智慧的幸福生活。



二、國際棒球總會頒發本市「世界棒球之都」獎牌

本年9月8日在世界盃青棒錦標賽閉幕典禮上，本市獲得國際棒球總會(International Baseball Federation, IBAF)頒發「世界棒球之都」獎牌，表彰本市對棒球運動的貢獻，這也是國際棒球總會唯一頒給城市的獎牌。

由國際棒球總會秘書長麥克·舒密特(Michael Schmidt)頒發的「世界棒球之都」獎牌，不僅代表本市歷來爭取舉辦多項國際棒球賽，從2006年「洲際盃棒球錦標賽」、2007年「世界盃棒球錦標賽」及「亞洲棒球錦標賽」、2008年「奧運棒球最終資格排名賽」、2009年「第14屆IBA世界青少棒錦標賽」、2011年「亞洲職棒大賽」，到本年已辦理的「世界棒球經典賽-B組」與「世界盃青棒錦標賽」等國際賽事，11月將辦理亞洲職棒大賽，此外亦將爭取舉辦2014年「U21世界盃棒球錦標賽」。



除辦理國際賽事外，本市的基層棒球表現也十分突出，最近以本市大仁國小為班底的中華少棒隊，獲得世界盃少棒錦標賽亞軍，中山國中也取得全國棒球軟式聯賽冠軍，西苑高中更是拿到金龍盃全國青棒邀請賽亞軍，顯示本市不遺餘力推展棒球運動的優良績效。

三、Mayors & Cities Magazine專訪，本市登上全球媒體版面

「市長與城市」(Mayors & Cities)雜誌是美國非營利性質、無政黨色彩的新聞組織，在2010年10月10日正式成立。自從該雜誌創立後，讀者人數急遽增加，最主要的讀者來自美國、加拿大、澳洲及英國，惟近來歐洲地區與亞洲地區的讀者也有日益增多的趨勢。

本年8月，志強代表臺中市接受該媒體書面專訪，並於8月13日及8月19日在Mayors & Cities官方網站上分2次刊載訪談內容，與全球分享本市獲得全球智慧城市首獎的心得，再度提升本市在全球的知名度。

談及本市獲獎的原因除ICF官網上的理由外，更重要的是透過公、私部門的夥伴關係開發具有創意的應用，包括導入為精密機械產業量身打造的「工程資料銀行服務」，以有效進行智慧資產、供應鏈資料交換與共享。在創造數位機會的部份，經濟部工業局透過工業技術研究院執行「智慧生活應用推動計畫」資源整



合，成立「雲端圖書館」讓行動閱讀車深入偏鄉小學。本市文化局亦結合了行動圖書館的圖書巡迴車，每週定時定點將書籍及民衆線上預約的書籍送至資源較缺乏的學區，以縮短城鄉差距。

本市拿到智慧城市的首獎，自然也會增加與世界各國城市的交流機會，讓國際更瞭解臺中，也讓本市開拓新的視野。

四、「Best Ever」的世界不動產年會，在臺中圓滿落幕



「世界不動產聯合會第64屆臺灣臺中世界年會」(FIABCI 64 World Congress in Taichung, Taiwan)於本年5月24日至29日在本市舉行，在主辦單位世界不動產聯合會臺灣分會(FIABCI-Chinese Taiwan)及本府為期兩年的完善籌備下，使得7天的會期相當順利成功。世界年會執行長格蘭德·貝克先生 (Gerard

Bakker) 盛讚本次年會是「Best Ever(有史以來最成功的1次)」，新任總會長法米歐·岡察卡·努斯更興奮地說：「臺中市是個微笑城市(Taichung is a smiling city)，我們已深深被你們的熱情所感動」。

今年世界年會共有來自全球47國、合計840位不動產業界之產、官及學界專業人士及菁英出席，除了專題演講及主題論壇外，主辦單位還用心安排多場參訪行程及聯誼晚宴，包含「創意美學之旅」、「地方特色之旅」、「建築美學深度參訪之旅」(Study Tour)、「臺中夜未眠」(Sleepless in Taichung)、「青年會員接待晚宴」(Young Members Party)等，讓國際貴賓深刻體驗與感受到臺中舉辦世界年會的用心之真、市民之善與城市之美。年會即將結束



時，會長並特別邀請臺灣分會黃南淵理事長、本府地政局曾國鈞局長及臺中市建築開發商業同業公會張麗莉理事長等3位世界年會的執行長，率領本次年會的工作人員、志工群上臺接受國際會員的肯定與感謝，現場掌聲持續近一分半鐘，臺上的工作人員及志工群深受感動、熱淚盈眶，為本屆世界年會畫下完美的句點。

五、強化城市交流，推展國際合作

「世界的大臺中」是本市合併升格後一直努力的目標，期望藉由與國際城市進行雙邊交流活動，接待海外各界人士蒞臨本市參訪，讓本市能積極參與國際事務，分享先進城市之經驗，發揮國際都市整體運作的效能。

本府截至8月底計有英國、法國、匈牙利、美國、加拿大、紐西蘭、日本、土耳其、印度、菲律賓及大陸港澳等國家或團體共43團次、742人次來訪，並就商業、學術、經貿、文化等議題進行交流。摘要說明如下：

期間	本年1月至8月													
國家	英國	法國	匈牙利	美國	加拿大	紐西蘭	日本	土耳其	印度	菲律賓	大陸港澳	跨國性訪團	其他	合計
團次	2	2	1	6	1	1	3	1	1	1	18	5	1	43
人次	12	26	2	62	9	3	17	9	1	70	290	201	40	742

1 駐華外交使節暨商務代表企業參訪團



由薩爾瓦多大使錢曾愛珠（Ambassador Marta Chang De Tsien）女士率團，參訪團團員包括來自巴拉圭、阿根廷、德國等共30位駐華使節及商務代表，在外交部禮賓處石處長瑞

琦陪同下，於本年6月7日到本府訪問，由徐副市長代表本府接待。

徐副市長向參訪來賓介紹本市時，特別提及本市氣候宜人、自然地形多樣、物產豐富，更擁有便利的交通及優越的地理位置，有利農特產品產銷作業；更重要的是，農民與企業均勤勉有創意，在先天條件配合後天的努力，造就了本市農特產品多樣化及高品質的好口碑。

為有效行銷大臺中之農特產品，本府還邀請本市各區農會及本市農特產品暨加工企業進行英文簡報，會場前方陳列各區農會及各家廠商的特色產品，供訪賓觀賞、品嚐，並與企業

熟絡交流。當天會場內亦備有梨山紅茶、烏龍茶及本市在地原產之「中原咖啡」，同時於會場外陳列本市當季盛產的新鮮荔枝、香菇蘇打餅等農特產品。

到訪之駐華外交使節及代表均對本市農業發展成果及企業表現留下深刻的印象。本府期盼藉此次交流扮演中介者的角色，協助本市相關產業開拓國際行銷通路。



2 會見「亞洲旅遊城市聯盟」，介紹本市觀光亮點

本年5月21日^{志強}在本市秋紅谷會見亞洲旅遊城市聯盟(Asia Tourism Cities Alliance, ATCA)主席林智生及副主席陳世強。亞洲旅遊城市聯盟總部設在香港，為一非官方組織，聯盟旨在促進城市交流，藉此了解彼此的文化及差異，讓民眾看到其他城市獨有的文化風貌及

值得效法的優點。

面會過程中特別推薦本市的秋紅谷、草悟道、谷關溫泉等觀光大亮點，再搭配本市農特產品如太陽餅、梨山茶等名產，也就不難理解為什麼近年來本市的觀光人口皆大幅成長。

六、好萊塢團隊來訪本市，尋覓電影主題樂園地點

好萊塢電影團隊集結知名電影導演兼視覺特效Eric Brevig(曾以「魔鬼總動員」勇奪奧斯卡最佳視覺特效)、知名電影製作人Charlotte Ruggins(曾獲美國知名雜誌票選為百大最具影響力電影人士)、娛樂集團總監Ryan Miziker(娛樂集團總監，是打造主題公園的專家)，以及上海世博中國館和臺灣館創意總監姚開陽等專家於本年8月21日來臺中訪問，洽談未來在

臺中興建電影主題樂園、拍攝電影，甚至在精密機械領域進一步合作的可能性。

本市一直積極爭取國內外影視業合作的機會，目前本府在推動電影推廣園區計畫案，原水湳機場內將規劃一電影館，供一般遊客參觀為主；霧峰地區則建置攝製中心，提供專業人士拍片使用，本府希望能與該團隊取得共識、一起合作。

七、糕餅產業前進新加坡、香港，積極拓展國際市場

本府於本年8月11日引領本市相關企業主前往新加坡、香港辦理臺中食品產業海外行銷之旅，並於8月12日於新加坡Grand Copthorne Waterfront Hotel舉辦「臺中『食』在安心暨

臺中城市百科金氏紀錄立體繪本書展活動」記者會，正式向新加坡及東南亞民眾宣示，本市糕餅已獲「新加坡國家發展部農糧及獸醫局」(Agri-Food & Veterinary Authority of

Singapore, AVA)與臺灣「食在安心」雙重認證，本市糕餅品質保證「食」回信心。

自從本年5月爆發的食品安全事件以來，讓多數民衆對食品安全產生疑慮，也影響到臺中糕餅產業的外銷業績。但本府與臺中糕餅產業者站在一起，堅持拒絕將有害的添加物放到食品裡面，希望讓消費者吃到健康、吃到滿意，同時也邀請新加坡的朋友到臺中旅遊，親自體驗臺中特有、健康、安全的糕餅文化。

另於8月15日至19日在「2013香港美食博覽會」設置臺中市形象館，8月15日並舉辦「臺中三寶」推介會，協助本市糕餅業、咖啡



業、茶葉等產業拓展香港、澳門、中國大陸與東南亞市場。博覽會舉辦期間現場接單估計約15萬美元，預計後續一年之潛在商機約181萬美元。

八、中日韓三國「瓦斯圓桌會議」臺中盛大舉行



第十二屆中日韓三國瓦斯圓桌會議於本年7月3日上午10時在臺中市全國大飯店召開，共有來自日本、韓國和臺灣三地約80位代表與會。三國瓦斯圓桌會議每兩年舉辦1次，至今正

好屆滿20年；臺灣分別於1995、2001和2007年在臺北市舉辦過3次，這次是第一次到臺中市舉辦。

我國和日本、韓國同為液化天然氣(LNG)的進口國，三個國家進口量的總和占了全世界液化天然氣進口總額的六成左右。中華民國公用瓦斯協會(The Gas Association of the Republic of China)、日本瓦斯協會(The Japan Gas Association)和韓國都市瓦斯協會(Korea City Gas Association)共同協議每兩年輪流於各國舉辦1次會議，針對燃氣事業相關議題相互交流，交換彼此經驗以促進各國燃氣產業發展。

九、臺中清泉崗機場營運量大幅成長

1 截至7月底，旅運量已突破百萬人次

臺中清泉崗國際機場已於4月份正式啓用新國際航廈，在國際航線及航班的增加下，本年1至7月累計的旅運量已達100.86萬人次，較去年同期的旅運量91.84萬人次，成長9.82%。

臺中清泉崗國際機場的旅運量從99年

的128.37萬人次逐年提高，100年旅運量為145.03萬人，去年達159.24萬人次，本年底止旅運量已突破百萬人次，相信本年度的旅客總運量可望續創歷史新高，逐步邁向本府推動旅客「中進中出」的目標。



除了旅運量外，清泉崗機場的起降架次也從99年的1萬6,503架次逐年提高，100年及101年的起降架次分別為1萬8,437及1萬9,710架次。本年1至7月起降架次已達1萬2,371架次，

較去年同期的1萬1,305架次，成長9.45%；空運貨運噸數也已達1,025.4公噸，較去年同期的921.1公噸，成長11.32%。

2 新增國際航線

1. 復興航空飛南寧定期包機開航

復興航空自本年6月19日起增加臺中清泉崗機場直飛南寧的定期航班，採用空中巴士A320的機型，1次可搭載150名旅客，每週三定期往返1次。初期先以包機模式培養市場客源，待未來運量增加，將可積極爭取申請轉為定期航班開航，以深化兩地市場，嘉惠更多民衆。

臺中至廣西南寧包機航線的開通，隨著8月間南寧開放臺灣自由行，必能增加此航線的運能，方便旅客往來南寧和臺灣。

2. 寮國老撾航空二度包機直航臺中

在「中寮文化經濟協會」理事長蔡鈴蘭等人

努力下，本年8月1日寮國老撾航空公司直航飛抵臺中清泉崗機場，搭載該航空公司副總裁Leuangsamay及夫人Leuangvanxay等一行26位政府官員、航空及工商業界來臺進行4天的參訪考察。

過去臺商企業及民衆如想到寮國投資或旅遊，均須搭乘華信航空公司飛往第三國越南再轉機到寮國，便利性不佳，且成本較高。在本府協助及航空公司努力下，寮國業於本年2月包機直航，提供在寮國投資的臺商更加便捷的返鄉航空運輸服務。未來將進一步爭取定時直航班機，如此對雙方的旅遊觀光及經濟貿易交流將大有助益。

3 力促成立國際醫療服務中心

依據行政院經濟建設委員會本年8月16日核定的自由經濟示範區第一階段推動計畫，配合自由經濟示範區之規劃，衛生福利部將優先於國外人士進出方便之國際機場內規劃設置國

際醫療服務中心（International Health Liaison Center），透過相對簡便之入臺簽（許可）證申辦流程，提供國外團客、散客等人士就醫諮詢、行程安排及醫院聯繫等工作，並結合知名

旅遊景點及美食、購物體驗，提供完整之醫療旅遊套裝行程，使國外旅客享受豐富多元之來臺體驗。

目前本市經中央核准執行國際醫療之醫療機構共有4家，分別為童綜合醫院、中國醫藥大學附設醫院、光田綜合醫院及臺中榮民總醫

院；另外，本市每萬人口執業醫事人員及每萬人口病床數均係六都第二名(僅次於臺北市)，足見本市在醫療保健及醫學美容的發展上具有良好技術及品質，並有豐富的醫護資源作為後盾。



為積極促成在臺中清泉崗機場設立國際醫療服務中心，本府已於8月23日由衛生局局長率領相關人員與衛生福利部醫事司討論相關事宜。後續將與衛生福利部保持聯繫，並依其法

規規劃及配套措施，執行配合、整合國際醫療服務之醫院，以利於本市機場成立國際醫療據點。

十、臺中港市合作，攜手共創商機

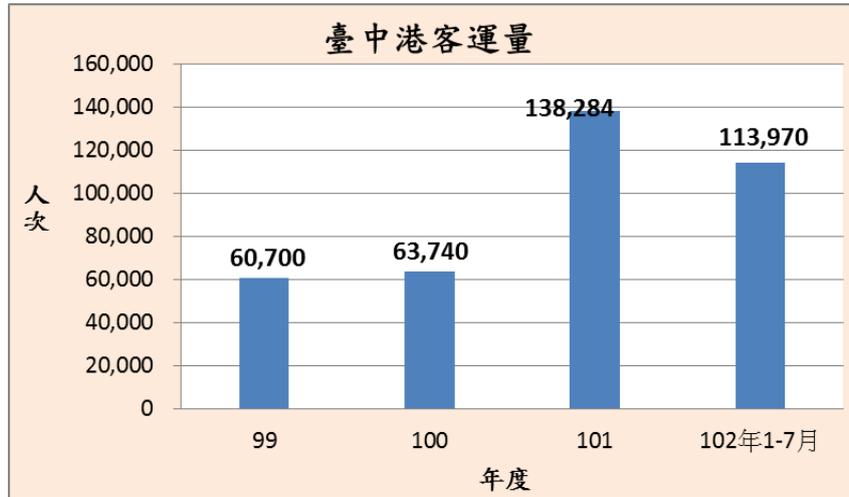
臺中港地處臺灣南北交通的中心，有快速道路連接清泉崗國際機場，有利海空聯運；更位於上海到香港航線的中點，與大陸東南沿海各港呈輻射狀等距展開，在兩岸直航具有最佳的優勢。近年來港務發展也從貨運業逐漸延伸至客運領域，再加上臺中港兩岸海運直航帶動觀光郵輪彎靠以及定期航線之增闢，更有助於航運業的客運發展。

其次，自由貿易港區是以「境內關外」精神所規劃，主要目的為降低企業跨國營運中物流、商流與人流之各種障礙，結合海空港功能與供應鏈管理需求，強化企業競爭優勢。兩岸三通後，區域經濟貿易整合時代來臨，自由貿易港區作為產業運籌平臺，促進海空港成為價值轉換門戶，充分發揮中部地區「前店後廠」角色。



本年5月份，臺中港榮獲行政院評選為「自由經濟示範區」第一階段推動計畫，期望透過大幅鬆綁人流、物流、金流等相關限制，發展具前瞻性的高端產業活動，可吸引國內外投資，成為推動本市經濟持續成長的重要動力。

1 截至7月底，客運量已突破11萬人次



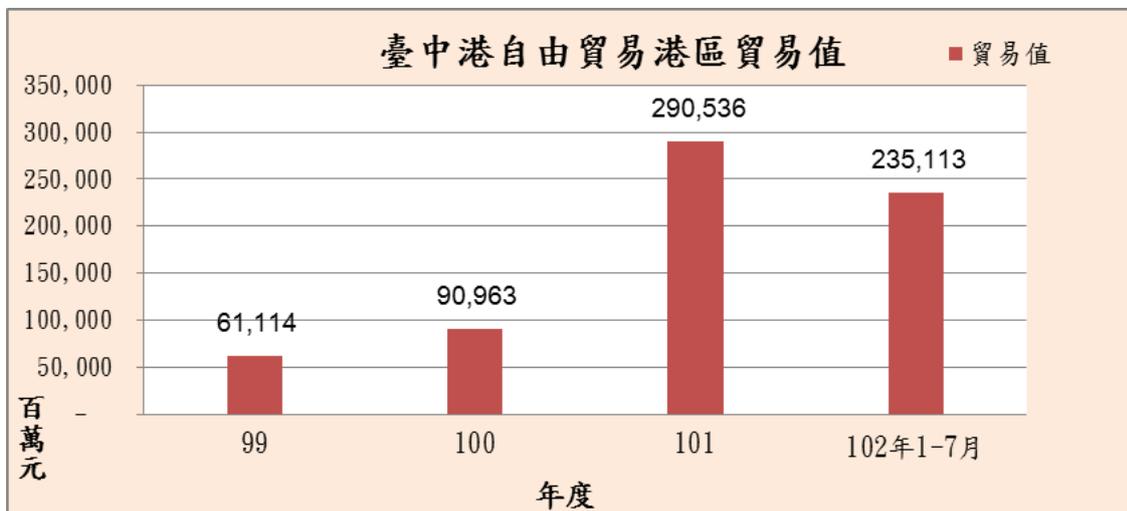
根據交通部統計，臺中港旅客服務中心自90年啓用以來，初期到港旅客年平均為2至4萬多人次，近來受惠於兩岸定期航線的增闢，總客運量從99年的6萬700人次大幅增加至去年的13萬8,284人次，該期間的成長率達127.82%。另外，本年1至7月臺中港累計的客運量已達11萬3,970人次，除大幅領先高雄港的7萬9,521人次外，也較去年同期的客運量8萬7,981人次，大幅成長29.54%。

憑藉臺中港地理位置的優勢，除了兩岸直航固定航班的中遠之星及海峽號客輪外，也吸引「亞洲最大」的國際豪華郵輪「海洋航行者號」、有「海上威尼斯」稱號的「大西洋號」豪華郵輪等國際郵輪的不定期停靠，今年臺中港的客運量成長仍可期待續創新高。

2 自由貿易港區貿易值與貨物量，雙雙奪冠

臺中港自由貿易港區之開發範圍係從1號至18號碼頭、20A至46號碼頭，以及西1至西7碼頭，開發者為臺中港務局。臺中港自由貿易

港區之總開發面積536公頃。另港埠產業發展專業區82.55公頃土地也將納入自由貿易港區範疇。



根據交通部的統計，我國去年自由貿易港區貨物量總計達1,018.0萬噸，進出口貿易值為5,019.29億元，其中臺中港自由貿易港區貨物量為915.1萬噸，占全國自由貿易港區總出口貨物量90%、總進出口貿易57.88%，貿易值與貨物量雙居5大自由貿易港區之冠。本年1至7月臺中港自由貿易港區的貨運量為786.0萬噸(占全國自由貿易港區總出口貨物量92.15%)、進出口貿易值為2,351.13億元(占全國自由貿易港區總進出口貿易56.92%)，與去年同期相較成長率分別為70.20%及68.24%。

臺中港自由貿易港區鄰近加工出口區中港園區、臺中港關連工業區、中科園區、臺中工業區、精密機械科技園區、潭子加工出口區等，可產生區域群聚效應，提供貨主儲存貨物、重新組裝、簡單加工，作為分裝配送中心、製造加工再出口及物流中心，以提高貨物附加價值。在結合自由貿易港區各項優勢後，將有助臺中港區內業者從「國內物流」升級為「國際物流」，使港口「碼頭裝卸」、「貨物儲轉」、「生產加工」三大機能結合成為一體。

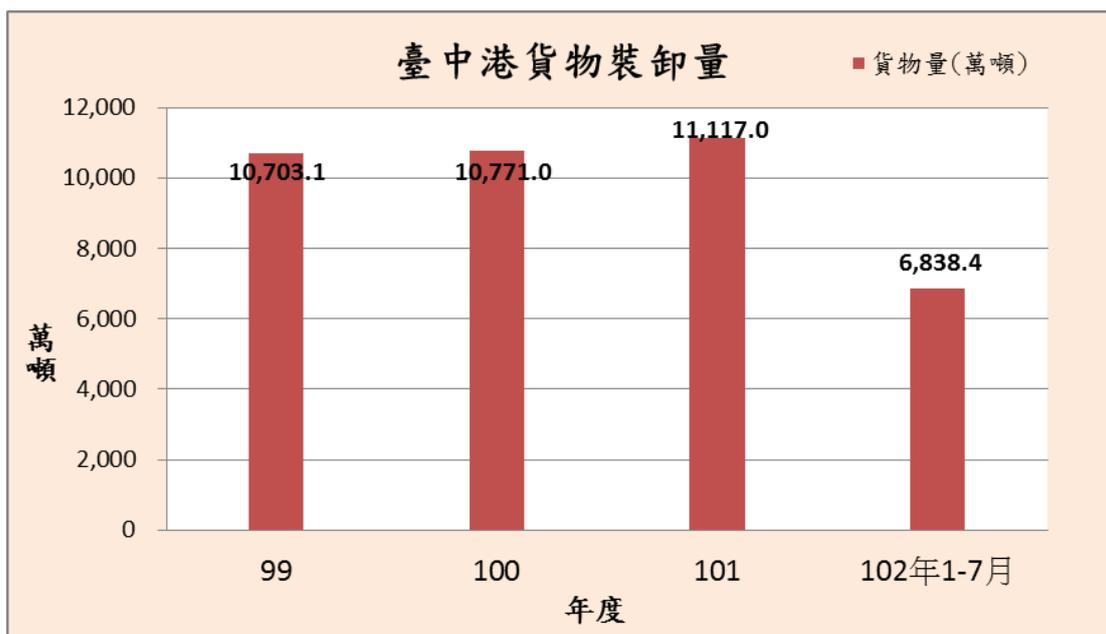
3

臺中港貨物量較去年同期成長，今年可望再創新高

臺中港去年全年貨物裝卸量為1億1,117萬噸，創下臺中港開港37年來歷史新高，這也是臺中港連續第三年破億噸，在全球經濟不景氣中，仍呈現成長的趨勢，表現亮眼。

根據臺灣港務公司臺中港務分公司統計，臺中港99年至101年的貨物裝卸量分別為1億703.1萬噸、1億771萬噸及1億1,117萬噸，已

連續3年站穩億噸大港。本年1至7月的貨運量為6,838.4萬噸，較去年同期6,346.2萬噸，增加492.2萬噸，成長7.76%，本年全年貨運量應可續創歷史新高；另以貨櫃裝卸量而言，本年1至7月的貨櫃裝卸量為84萬6,589 TEU（折合二十呎標準櫃），較去年同期的78萬7,705 TEU，增加5萬8,884 TEU，成長7.48%。



貳 經濟發展篇

發展經濟 創造就業

一、臺中全年生產總額等4項，5年的成長率五都第一

依據行政院主計總處每5年調查一次的100年各縣市工商及服務業普查資料，本市的統計結果與上次調查的95年資料相比較，本市工商及服務業在地場所單位全年生產總額已達3兆832億元，5年內增加9,680.26億元，更是大幅成長45.77%，生產總額增加數與成長率都是五都第一。

同時，在「工商及服務業企業場所單位家數」、「工商及服務業場所單位從業員工人數」及「企業利潤率」等3項的成長率，也都居五都之冠。顯示雖然面對大環境的不景氣，本市的經濟仍可逆勢上揚。

從企業來看，「工商及服務業企業場所單位家數」在5年之內增加1萬2,594家，成長率

8.15%；100年底的「企業利潤率」9.67%，除高出臺灣地區平均利潤率3.32百分點外，也比五都第二名的高雄市超出2.55百分點，同時「企業利潤率」5年的成長率為五都最高的2.76%，都顯示本市的經濟穩步發展中。

另從市民的角度出發，「工商及服務業從業員工人數」5年間增加10萬5,959人，成長率11.73%，在五都中成長率較第二名臺南市的5.57%足足高出一倍多。

同樣在行政院主計總處的縣市重要統計指標中，也可以看到相同的結果。臺中市自95年到101年六年期間，就業人口數增加12.5萬人，成長率10.96%，增幅同樣也是五都最高。

五都工商及服務業普查-在地場所單位生產總額

(單位：百萬元、%)

	95年		100年	增減數	增減率
臺北市	5,864,227		6,758,387	+ 894,160	+ 15.25%
新北市	2,869,751		3,153,167	+ 283,416	+ 9.88%
臺中市	2,115,204		3,083,230	+ 968,026	+ 45.77%
	原臺中市 915,464	原臺中縣 1,199,740			
臺南市	1,742,173		2,356,094	+ 613,921	+ 35.24%
	原臺南市 407,847	原臺南縣 1,334,326			
高雄市	3,059,370		3,956,395	+ 897,025	+ 29.32%
	原高雄市 1,777,000	原高雄縣 1,282,370			

資料來源：行政院主計總處/政府統計/主計總處統計專區/工商及服務業普查

(註：95年資料係依據行政院主計總處95年度工商及服務業普查之原縣、市統計資料加總計算)

五都工商及服務業場所單位家數

(單位：家、%)

	95年		100年	增減數	增減率
臺北市	184,256		197,173	+12,917	+ 7.01%
新北市	178,318		191,921	+13,603	+ 7.63%
臺中市	154,590		167,184	+12,594	+ 8.15%
	原臺中市	原臺中縣			
	71,462	83,128			
臺南市	94,352		101,607	+7,255	+ 7.69%
	原臺南市	原臺南縣			
	47,321	47,031			
高雄市	142,520		151,533	+9,013	+ 6.32%
	原高雄市	原高雄縣			
	87,184	55,336			

資料來源：行政院主計總處/政府統計/主計總處統計專區/工商及服務業普查

五都工商及服務業普查-場所單位從業員工人數

(單位：人、%)

	95年		100年	增減數	增減率
臺北市	1,707,827		1,721,222	+13,395	+ 0.78%
新北市	1,125,745		1,187,688	+61,943	+ 5.50%
臺中市	903,661		1,009,620	+105,959	+ 11.73%
	原臺中市	原臺中縣			
	413,769	489,892			
臺南市	563,353		594,714	+31,361	+ 5.57%
	原臺南市	原臺南縣			
	217,019	346,334			
高雄市	837,988		875,214	+37,226	+ 4.44%
	原高雄市	原高雄縣			
	522,388	315,600			

資料來源：行政院主計總處/政府統計/主計總處統計專區/工商及服務業普查

五都就業人口數

(單位：人、%)

	95年	101年	增減數	增減率
臺北市	1,143,000	1,224,000	+81,000	+ 7.09%
新北市	1,708,000	1,892,000	+184,000	+ 10.77%
臺中市	1,140,000	1,265,000	+125,000	+ 10.96%
	原臺中市 454,000			
臺南市	866,000	913,000	+47,000	+ 5.43%
	原臺南市 355,000			
高雄市	1,234,000	1,284,000	+50,000	+ 4.05%
	原高雄市 661,000			

資料來源：行政院主計總處/縣市重要統計指標/人力資源

二、全臺最大的IKEA在臺中開幕

繼好市多(COSTCO)、迪卡儂(Decathlon)之後，以家具、家飾用品著稱的瑞典宜家家居(IKEA)也在臺中開設旗艦店。該店座落於本市南屯區向上路二段的「市81」公有市場用地，係市府依據促進民間參與公共建設法以BOT方式合作開發地下2層、地上4層的大型商場。

IKEA臺中旗艦店賣場面積達1.1萬坪，可同時容納約1萬7,000人消費，是本府成功以公有市場用地引進民間資源共同開發的案例，合作開發的廠商為國泰人壽公司。該公司除繳付本府開發權利金4億2,000萬元外，每年亦繳付土地租金(102年為1,425萬元)，不僅有助市府的財政收入，更可創造市民的就業機會。



開發商國泰人壽也提出多項回饋本市市民的計畫，如公益活動、免費的停車空間、人行道維護認養、產業合作、獎助學金、敦親睦鄰計畫等，為本市提供行政資源、挹注產業商機，共同努力提升市民的生活空間，達成市民、企業與政府三贏的成效。

三、中科上半年營業額成長52.35%，全年目標4000億

中部科學園區自92年7月28日啓動臺中園區開發、開放廠商進駐投資以來，迄今已屆滿10周年。截至8月底，廠商家數共147家，較

去年年底的102家，廠商家數成長44.12%；核准投資金額共2兆631億元，較去年增加265億元。

1 就業人數連續增加



截至本年8月底，中科就業人口數已達3萬309人，較去年年底增加2,492人，已連續5年成長。

2 上半年營業額成長達52.35%

雖然經濟復甦緩慢，但中科的營業額卻相當亮眼。本年1至6月中科的營業額為2,116.71億元，較去年同期的1,389.38億元，大幅成長52.35%。因為臺積電第三座及第四座廠將陸續投產，預估全年度營業額將上看4,000億元。

四、遠見雜誌「全臺創業縣市大調查」 本市排名居冠

本年6月初到7月中旬遠見雜誌與「痞客邦」旗下的頻道「7Headlines」網站合作進行三波的創業調查，其中「臺灣最適合創業的縣市調查」，經過5萬6千多名年輕的網友投票選

出臺灣最適合創業的城市，結果本市以8,557票的高票、得票率15%，獲選為最適合創業的縣市，其次為臺東縣、臺北市、花蓮縣及臺南市。

【臺灣最適合創業的縣市得票排名】

名次	縣市	票數	名次	縣市	票數
1	臺中市	8,557	6	新北市	4,790
2	臺東縣	6,995	7	宜蘭縣	4,742
3	臺北市	6,463	8	高雄市	3,033
4	花蓮縣	6,328	9	屏東縣	1,826
5	臺南市	4,857	10	嘉義市	1,781

近年來，愈來愈多的上班族選擇自行創業，企圖找回人生事業的自主權。目前在臺灣，創業年齡呈現兩級化：一群創業者的年齡約在25至45歲；另外一群則是失業者，透過創業開創事業的第二春。

由於本市是許多連鎖服務業的發源地，已成為網友心中創業的首選。從票選的結果分析，除創業年齡兩級化，創業城市選擇也兩級化。高度經濟發展的五都仍為網友創業時的選

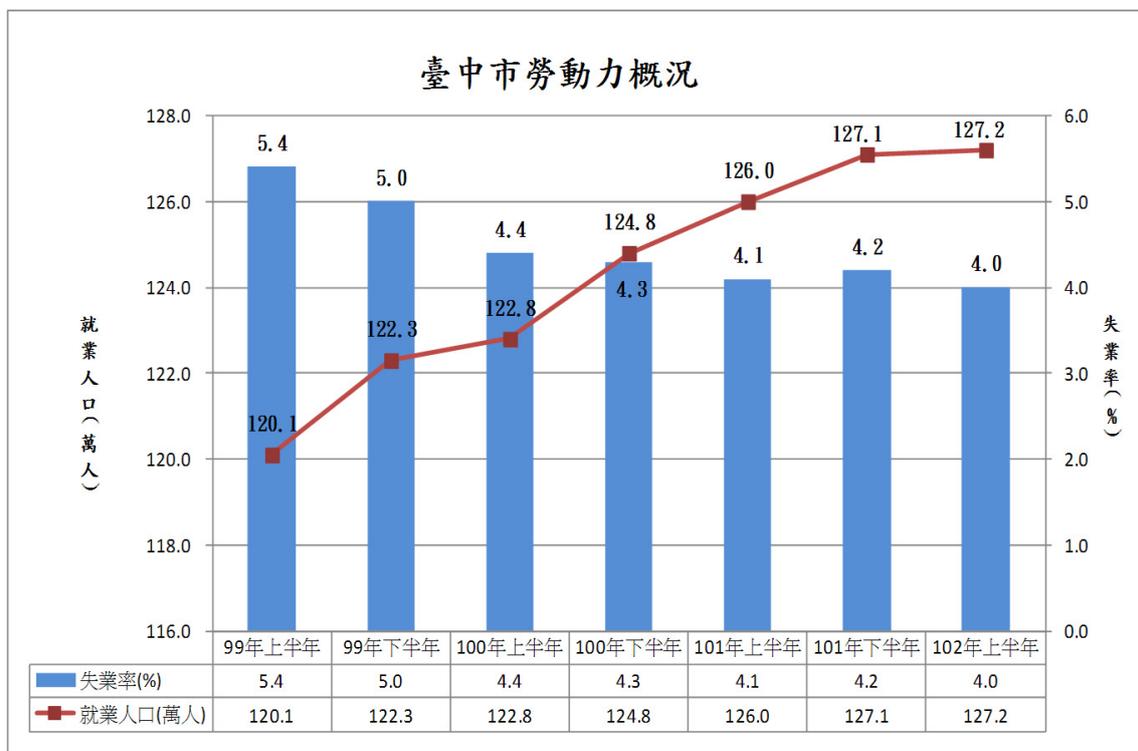
擇外，隨著「愈在地愈值錢」、「生機飲食受重視」及「網購盛行」的發展趨勢，擁有天然資源的農業縣市，也成為民眾創業的重要選擇。

本市從2000年開始就是文化與經濟發展並重，讓市民欣賞生活美學，開發產品故事與在地文化，並促使文化創意產業蓬勃發展，這些都將吸引年輕的創意人才不斷投入本市，持續帶動本市經濟的發展。

五、102年上半年失業率，蟬聯五都最低

本市就業市場自從98年下半年失業率達5.9%後逐年好轉，更從100年下半年以後，失業率皆是五都最低，102年上半年失業率下降至4.0%(失業人數為5萬4,000人)，失業率繼續蟬聯五都最低。另以就業人數來看，本市上半

年就業人口達127.2萬人，較去年同期增加1萬2,000人，自99年上半年來已增加7萬1,000個就業人口；勞動力參與率59.4%，僅次於臺南市的60.0%，於五都中排名第二，顯示本市就業市場呈現穩定成長，市民失業情況持續改善。



【五都102年上半年就業、失業相關數據】

單位：千人，%

項目別	15歲以上民間人口	勞動力	就業者	失業者	勞動力參與率 【五都排名】	失業率 【五都排名】
臺北市	2,283	1,297	1,242	55	56.8【5】	4.2【1】
新北市	3,362	1,987	1,905	82	59.1【3】	4.1【4】
臺中市	2,232	1,326	1,272	54	59.4【2】	4.0【5】
臺南市	1,600	961	920	40	60.0【1】	4.2【1】
高雄市	2,357	1,347	1,290	57	57.2【4】	4.2【1】

六、辦理各類徵才活動，協助廠商人才補實及媒合民衆就業

本府勞工局就業服務處為協助民衆就業及協助廠商有效補實人才，積極提供求職民衆及求才廠商多元化就業媒合服務，本年5月至9月間共辦理7場次中大型徵才就業博覽會，協助247家次廠商辦理徵才，提供1萬6,730個工作機

會，參加求職民衆6,396人次；另辦理104場次小型單一廠商徵才活動，其中包含了4場客製化現場徵才暨職場體驗活動，總計協助115家次廠商辦理徵才、提供5,066個工作機會，參加求職民衆2,120人次，初步媒合2,070人次。

【102年協助廠商辦理各類徵才活動一覽表】

項目	推動內容
中大型徵才	每年定期辦理中型及大型廠商徵才活動，提供求職民衆與求才廠商免費媒合平臺，並配合各大專院校博覽會設攤，提供廠商及求職民衆相關資訊。本年度5月至9月共計辦理7場中大型徵才，提供1萬6,730個職缺，6,396人次前往參加徵才。
小型徵才	因應廠商彈性用人需求，以隨到隨辦、假日無休方式，快速提供場地、徵才訊息，協助廠商辦理徵才活動。本年度5月至9月共計辦理104場小型徵才，提供5,066個職缺，2,120人次前往參加徵才。

1 首創「客製化現場徵才暨職場體驗活動」

為提升求職求才媒合率，本府勞工局就業服務處於本年度首度辦理「客製化現場徵才暨職場體驗活動」，民衆參加面試前，先由企業簡報公司及目前產業現況，並派人帶領求職者實地參觀公司廠區，讓求職者除瞭解公司的制度與福利外，並能透過公司參訪及與廠方人員交流互動中，評估企業及應徵之職務是否符合個人需求與發展，再決定是否參與應徵面試，以提高就業穩定度。



本年5月至9月共計辦理4場客製化廠商徵才，提供近千個工作機會，計有700餘人前往參加徵才。

2 首辦夜間徵才暨前進賣場辦理徵才模式

過去對有意轉職民衆，經常囿於工作時間，白天無法到場參加徵才活動，錯失許多工作機會。為提供本市民衆更便利之服務，本年8月12日於本府陽明市政大樓首度辦理「夜間廠商聯合徵才活動」，讓想要求職、轉職或兼職的民衆均可以自由參加徵才面試，不用擔心請假的問題。

首場夜間聯合徵才活動計有10家廠商設攤，提供542個工作機會，吸引453位求職民衆



參加，由於成效獲得民衆及廠商高度肯定，本府勞工局將規劃於本市其他地區不定期繼續辦理。

除前述客製化徵才、夜間徵才外，為滿足各類求職族群的需求，本府勞工局就業服務處亦將徵才觸角延伸至大賣場，於8月16及17日協助友達光電股份有限公司在西屯區愛買中港店設攤駐點，希望從熙來攘往的人潮中，提高廠商能見度，以利廠商找到合適人才。



3 「就業快報」徵才企業加入「可搭乘公車路線」資訊

許多求職朋友們在找工作的過程，常因缺少交通工具或是對於路況不熟悉，限制就業的選擇，因本市公車路線網路便捷，再加上提供刷卡8公里免費搭乘的措施，故本府勞工局徵才活動資訊加入「可搭乘公車路線」，將求才廠商的「可搭乘公車路線」加入各式徵才活動資訊及就業快報中，解決求職朋友們因距離而產生的就業障礙，讓民衆就業更便利、更安全。

製造機電類	友錫工業股份有限公司	友錫工業股份有限公司	友錫工業股份有限公司
營業項目：自行車零件製造、處理 廠：金龍人員 工作內容：自行車零件組裝 工作地點：臺中市大甲區廣六街17號 僱用人數：3人 核薪方式：面議 工作時間：08:00-17:00 學歷要求：不拘 應徵方式：電話：04-26817108 廖小姐 郵寄：同工作地點 其他：需配合加班 可搭乘公車：93路	營業項目：自行車零件製造、處理 廠：金龍人員 工作內容：自行車零件組裝 工作地點：臺中市大甲區廣六街17號 僱用人數：3人 核薪方式：面議 工作時間：08:00-17:00 學歷要求：不拘 應徵方式：電話：04-26817108 廖小姐 郵寄：同工作地點 其他：需配合加班 可搭乘公車：93路	營業項目：自行車零件製造、處理 廠：金龍人員 工作內容：自行車零件組裝 工作地點：臺中市大甲區廣六街17號 僱用人數：3人 核薪方式：面議 工作時間：08:00-17:00 學歷要求：不拘 應徵方式：電話：04-26817108 廖小姐 郵寄：同工作地點 其他：需配合加班 可搭乘公車：93路	營業項目：自行車零件製造、處理 廠：金龍人員 工作內容：自行車零件組裝 工作地點：臺中市大甲區廣六街17號 僱用人數：3人 核薪方式：面議 工作時間：08:00-17:00 學歷要求：不拘 應徵方式：電話：04-26817108 廖小姐 郵寄：同工作地點 其他：需配合加班 可搭乘公車：93路

4 辦理身心障礙者徵才活動

協助本市身心障礙者就業，5月6日於本府臺灣大道市政大樓辦理「身心障礙者聯合徵才活動」，本次活動結合科技業、百貨服務業、餐飲業等共6家知名企業提供40個職缺，總計投遞履歷達176人次，初步錄取26人，媒合率

為15%；另6月25日於本市勞工服務中心辦理「102年身心障礙就業博覽會」，現場邀請26家廠商提供731個職缺，總計投遞履歷達614人次，初步錄取280人，媒合率近4成6。

七、協助推動地方產業，提升企業競爭力

1 協助中小企業創新研發及資金取得

鑑於中小企業規模小、缺乏研發能量，為提升本市中小企業之競爭力，本府經濟發展局自99年開始辦理地方產業創新研發推動計畫(臺中市地方型SBIR)，積極協助本市中小企業透過技術研發提升技術層次，進行技術密集及高附加價值產業技術產品之研究及商業模式開發，以強化其市場競爭力。

本府迄今已補助77家廠商進行創新研發，補助經費逾4,600萬元，創造逾15億元產值。102年舉辦計畫說明會共計6場次、計畫撰寫說明會4場次，申請研發補助業者得以六大領域(分別為光電數位資通、金屬機械、民生化工、食品生技醫療、智慧生活與節能減碳及創新服務等)提出申請，共103件研發計畫提出申辦，經臺中市地方型SBIR技術審查委員會議及聯席會議評選出53家獲計畫補助，總補助款近3,800萬元，所進行之研發總經費1億多元，預



估促進業者提升產值約15億元，將提升臺中市中小企業之研發能力及競爭力，使中小企業得以永續經營、成長茁壯，更透過研發成果建立完整產業體系，促進臺中未來經濟發展。

另為提供本市中小企業得以穩健成長之完善投資環境，本府特與財團法人中小企業信用保證基金合作，辦理「臺中市政府幸福小幫手貸款信保專案」，提供中小企業向銀行辦理融資貸款之信用保證，凡設立於本市之中小企業或行號需購置廠房、營業場所、機器、設備或營運週轉金，皆可提出申請，享有最高100萬元貸款額度，貸款利息是按照中華郵政股份有限公司2年期定期儲金機動利率加年息1.45%機動計息，貸放期限最長為5年(含本金寬限期最長1年)。估計實際受惠廠商約500家，總融資額度可達4億元，期能藉由此專案，協助更多中小企業取得資金，提升產業競爭力。

2 「中」原咖啡，打造臺中特色品牌

以臺中「中」原咖啡品牌發展為核心向外拓展，並以品牌加值做為未來永續經營之目的。中原咖啡就是忠於臺中原味的意思，截至本年8月底，本計畫已輔導企業廠商106家、帶動就業人數477人、廠商營業額增加1,229.8萬元、促進民間投資金額5,570萬元。

本府於本年4月27日、28日分別於日月潭水社碼頭及國道清水服務區館前舉辦2場「單

純黑原味—臺中咖啡小市集」展售活動，展售區匯聚南北往來遊客且為陸客必訪景點，成功將「中」原咖啡行銷國內外。此次活動帶動消費人數約3,000人次，日後本市的「中」原咖啡在這二個地點上架銷售，每年可望提升咖啡產業約150萬元的產值。

於本年3月11日至31日舉辦「臺中創意展售咖啡週」、5月27日至6月30日舉辦「臺中·

體驗幸福咖啡月」兩大系列活動，並配合世界不動產年會行銷「中」原咖啡，成功將臺中咖啡推廣至國際，活動期間共發出1,700張咖啡體驗券，周邊效益累計創造至少1,150萬元商機。

另特別邀請美國精品咖啡協會(Specialty Coffee Association of America, SCAA)論壇執行長Peter Giuliano及國際咖啡品質協會(Coffee Quality Institute, CQI)執行長David Roche，於本年5月31日分享精品咖啡在各大產區的演變與發展、不同年代的進步與成長、從咖啡莊園到烘焙廠，引領大家探究精品咖啡的脈絡與

發展，並說明國際級精品咖啡品質的標準與趨勢；最後，透過本市咖啡農與國際專家的對話，以杯測方式，搭建本市咖啡農與咖啡通路廠商的合作平臺。



3 22商圈大串連，臺中商圈購物節起跑

臺中商圈購物節已成為本市商圈年度盛事，透過商圈行銷活動持續帶動經濟發展的功效，讓臺中市成為中部觀光購物指標、世界級的購物天堂。

102年度臺中商圈購物節主要分為二部曲，首部曲為8月9日至8月31日，目前已辦理天津商圈曬衣節活動、一中商圈時尚之夜、大甲鎮瀾觀光商圈「美食保庇派對」，購物節期間至商圈特約店家消費滿200元即可兌換限量發行樂購彩券，參加百萬好禮抽獎活動，還可上網報名參加「城市觀光購物列車」，暢遊本市特色商圈，免費品嚐本年度入選的商圈十大明星商品。截至目前為止，購物節首部曲預估整體經濟效益約為1億2,400萬元。

第二波樂購二部曲預計自12月7日起至12月31日，將搭配節慶舉辦2場主題活動，活動現場以「萬國風情 耶誕瘋」及「自由優活 幸福

跨年」為設計概念，啟動商圈購物新體驗，12月31日最終場主題跨年活動將抽出今年度商圈購物節最大獎汽車得主。

臺中商圈購物節整合大臺中22大商圈，進行全面性整合行銷，吸引人潮消費，提升店家業績；另搭配「城市觀光購物列車」與「商圈十大明星商品」，開發潛在客層觀光消費，行銷城市觀光，以達形塑商圈，永續商圈發展，提升經濟競爭力。



八、打造糕餅之都，太陽餅產值可望突破11億元

102年度結合本市兩大年度糕餅產業主題活動—「2013臺中國際糕餅節」及「2013太陽餅文化節」，首先於8月2日至5日在臺中世貿舉辦「2013臺中國際糕餅孔明節」，分為糕餅展售活動及糕餅名品決賽，並搶先規劃中秋團

購聯合展售活動，邀請超過40攤知名糕餅業者進行設攤，包括綠豆椪、蛋黃酥、太陽餅、鳳梨酥等數十種精緻糕餅一應俱全，要讓民眾品嚐最幸福的糕餅滋味。

另今年將邁入第9年度的「太陽餅文化節」，預計於本年10月19日於臺中公園舉辦，「太陽餅文化節」為本市年度糕餅特賣盛事，每每造成全臺消費者趨之若鶩，推陳出新的各式糕餅，搭配超優惠的「買一送一」折扣方案，成功打響「臺中餅第一」的名號。

本市糕餅業在傳統和創新上的堅持和突破，使臺中糕餅業蓬勃發展，成功串連起臺中糕餅故鄉美名，成為民眾購買伴手禮糕餅的首選城市。據本市糕餅商業同業公會估算，102

年度臺中市太陽餅年產值可望達到11億元大關，與90年相比，成長36.6倍。



九、推動工業園區開發，協助產業發展

1 精密機械科技創新園區一期(124.79公頃)

- 1.精密機械科技創新園區第一期，截至本年8月中旬已完工峻驗者計有全區道路及公共管線工程等28項工程；另服務中心新建工程，業於本年7月16日開工，預計103年10月底完工。
- 2.生產事業用地截至本年8月31日止，園區核准進駐之93家廠商，計有92家廠商取得建造執照，已申辦開工核准者計92家，其中74家已完成建廠作業並取得使用執照(其中已完成工廠登記者計67家)，投資額約304.76億元，引進就業人口數約1萬2,004人。

2 豐洲科技工業園區一期(47.6公頃)

- 1.豐洲科技工業園區公共設施主體工程共21項(含聯外道路)均已完成工程結算與驗收。本年9月完成移交接管作業，並於102年底完成開發總成本結算；另園區於本年7月4日由神岡豐洲科技工業園區一期管理計畫之得標廠商(尊龍公寓大廈管理維護股份有限公司)進駐園區服務中心管理。
- 2.按廠商建廠進度統計，截至本年8月31日止，本園區核准進駐之72家廠商，計有67家廠商取得建造執照，其中32家已取得使用執照(其中已完成工廠登記者計28家)，投資額約68.51億元，引進就業人口數約1,567人。

3 精密機械科技創新園區二期(36.92公頃)

- 1.精密園區二期標準廠房第1次公告預約登記作業已於本年6月3日截止，因登記申購之樓地板面積未達可供使用樓地板面積50%以上，爰依第1次公告規定暫停興建標準廠房，後續擬運用「臺中市工業區開發管理基金」向金融機構貸款舉債，由本府自行開發興建本案標準廠房，並參考臺中工業區之標準廠房模式，採租售並行方式辦理本案標準廠房之租售作業。
- 2.精密園區二期標竿企業用地受理土地申購時間已於7月24日截止，共2家廠商提出申購，但均未符合本次申購精密二期標竿企業用地之資格，後續擬修訂精密二期標竿企業用地申購資格及分割出售面積，並重新擬訂出售手冊及出售要點提送「臺中市工業區土地或建築物租售及價格審查小組」審查通過後，辦理第二次出售公告。

3.臺中市精機園區服務中心動土：臺中市精密機械科技創新園區一期進駐廠家達93家，二期預計進駐廠家42家，為因應園區未來營運維護之需要，區內設置行政服務中心及勞工育樂中心等用途，整合為「臺中市精密機械科技創新園區服務中心」之建築物，為一複合型多用途之公共建築。該服務中心可分A、B、C 三棟三層樓建築物，各棟各層獨立使用

與管制，並以空橋連接。其中勞工育樂中心規劃面積4,677.49平方公尺、園區服務中心規劃面積1,242.57平方公尺及其他設施規劃面積3,607.95平方公尺、預計可供使用人數達2,100 人，興建工程於本年6月28日舉行動土典禮，本年7月16日開工，預計可於103年10月底完工。

4

豐洲科技工業園區二期(55.27公頃)

本案受託開發廠商為臺灣土地開發股份有限公司，業於本年3月12日完成第一次公聽會、4月25日完成第二次公聽會暨環境影響說明書編製前說明會。預計103年12月完成開發計畫、環境影響說明書及可行性規劃報告案之審查、104年7月土地取得作業完成，預計104年11月辦理產業用地出售作業。

5

太平產業園區(14.37公頃)

本園區已於101年11月23日、本年1月15日及8月7日召開公聽會及環境影響說明書編製前公開說明會，預計103年7月完成環境影響評估說明書、開發計畫書及可行性規劃評估報告書案之審查，103年9月辦理土地徵收及11月中旬辦理土地預售事宜。

6

潭子聚興產業園區(14.7844公頃)

本園區開發面積約為14.7844公頃，受託開發廠商為皆豪實業股份有限公司，本年4月18日召開第一次公聽會、8月20日召開第二次公聽會暨環境影響說明書編製前公開說明會，本案預計103年5月底完成環境影響說明書、可行性規劃報告及開發計畫暨細部計畫案之審查，103年9月完成與土地所有權人協議價購取得土地，預計103年10月中旬辦理產業用地預售事宜。

7

輔導未登記工廠

- 1.本市申請補辦臨時工廠登記計為877家，截至本年8月21日止，實際通過第一階段712家，通過第二階段取得臨時工廠登記計331家，本府將積極廣續推動辦理未登記工廠申請補辦臨時工廠登記第二階段相關事宜。
- 2.為輔導未登記工廠合法取得工廠用地，除提供本市尚有閒置之工廠用地或廠房資訊，例如：中清路交流道附近都市計畫地區乙種工業區，尚有閒置土地，可供廠商選擇外，也希望從本市公有土地或臺糖土地中篩選1至2處，在工廠集中區塊規劃開發工業區並興建廠房(200坪至300坪)，提供本市未登記工廠進駐，目前已規劃於潭子區聚興產業園區、太平區太平產業園區開發小型工業區及豐洲科技工業園區二期，以利未登記工廠申請進駐。

十、補助影視業者至本市拍片取景

繼李安「少年PI的奇幻漂流」於奧斯卡摘金，蔡明亮導演在東區舊糖廠拍攝「郊遊」也勇奪威尼斯影展評審團大獎，再度證明臺中的拍片環境與臺中市政府的行政支援努力已經受到國際的肯定。

為扶植臺灣影視產業，鼓勵更多國內外劇組來本市拍攝電影及電視劇，本府新聞局本年編列3,000萬元補助金，以公開評選的方式補助在臺中拍攝的電影及電視節目，期望將臺中的

美、臺中的好，透過電影及電視畫面傳遞到全世界，並將臺中的熱情，藉由劇組人員的親身體驗和口碑分享到世界。本府另公布「臺中市政府新聞局協助影視業者拍片住宿經費補助要點」，以實質的補助鼓勵，吸引更多的國內外劇組到臺中取景拍片。劇組的食衣住行都在臺中，更將活絡臺中的經濟，創造更多的經濟效益。

【102年上半年度補助影視業者拍片取景補助一覽表】

年度	影視業者	片名	導演
102	臺灣電視事業股份有限公司	電視劇「親愛的，我愛上別人了」	王傳宗
	齊堉影像有限公司	電影紀錄片「目靡·臺中 (Movie·Taichung)」	李佳懷
	安可電影股份有限公司	紀錄劇情片「香火」	許明淳
	雷公電影有限公司	電影劇情片「想飛」	蕭力修
	綠芽影音有限公司	電影紀錄片「音樂家周藍萍」	黃敬
	三鳳有限公司	電視連續劇「愛的生存之道」	李青蓉
	星勢力娛樂股份有限公司	電視連續劇「飛越龍門客棧」	柯政銘
	映畫傳播事業股份有限公司	電視電影「小胸維妮的幸福旅程」	莊景榮
	鑫傳視訊廣告股份有限公司	電視連續劇「我愛幸運七」	明金成
	星木映像股份有限公司	電影劇情片(短片)「必要之閻」	林世勇
	出日頭電影有限公司	電影紀錄片「Earth Limited」	楊正欣
	群星瑞智藝能有限公司	電影劇情片「功夫」	柯景騰(九把刀)
	見証傳播事業有限公司	電影紀錄片「城市、表情」	許伯鑫
	醉夢俠電影有限公司	電影劇情片「無聲」	鄭文堂
	曜演影視製作有限公司	電影劇情片「愛的逆轉勝」	曾文珍

【102年度協助影視業者拍片住宿經費一覽表】

年度	影視業者	片名	導演
102	汰孕霖電影有限公司	電影「郊遊」	蔡明亮
	果子電影有限公司	電影「KANO」	馬志翔
	萬仁電影有限公司	電影「聯婚-跨海大車拚」	萬仁

1 偶像劇《親愛的!我愛上別人了》探班

本府新聞局98年補助協拍電視連續劇「我的完美男人」，該劇女主角天心榮獲當年金鐘獎最佳女主角獎，並在頒獎典禮中大力感謝本府支持。本年臺灣電視公司新作「親愛的，我愛上別人了」再次由天心擔任該劇女主角，並獲本府新聞局補助協拍。除了本府新聞局致力協助劇組於本市拍攝之外，也邀請該劇組男、

女主角一同享用「中原咖啡」，行銷臺中的美景與特產。

該片在本市取景的地點包括七期、十一期重劃區、921地震教育園區、勤美綠園道、大坑粉紅情人橋、東海大學、望高寮及刑務所演武場等場景，演繹出臺中在地的特色與美好。

2 偶像劇《愛的生存之道》在秋紅谷取景

八大電視臺最新偶像劇「愛的生存之道」，由「我可能不會愛你」金鐘獎最佳戲劇節目獎製作人陳芷涵監製、李青蓉導演、薛聖棻擔任出品人聯合製作，卡司延攬眾多一線偶像明星，除男女主角隋棠、楊佑寧外，更有入圍金馬獎的莊凱勳、謝沛恩、小嫻等同臺飆戲。

本府新聞局除了補助該片並協助拍攝，石局長靜文並於8月8日安排至秋紅谷生態公園探班。劇中主角家鄉設定在本市，預定於新社民宿、大坑郊區度假莊園「心之芳庭」、童綜合醫院等地取景。



3 偶像劇《飛越龍門客棧》市政大樓開拍

TVBS首部原創概念劇「飛越龍門客棧」，採用古裝劇「龍門客棧」的故事結構，以及角色的性格，加入部分改編劇情及推理情節後，轉換成現代版的「飛越龍門客棧」。該劇獲本府新聞局大力支持，除了經費補助，更協助借用臺灣大道市政大樓供劇組拍攝劇中「安全局」。

8月3日本府新聞局黃主任秘書文明帶著臺中名產太陽餅及刈包探班，男女主角王陽明、柯佳嬿除稱讚市政大樓氣派、刈包好吃外，也對臺中人的熱情與晴朗的天氣讚不絕口，聲稱：「讓人有如置身於洛杉磯的感覺！」



2013 魔法森林 Let's 購

(身心障礙產品推廣活動)



為協助身心障礙產品推廣，進而肯定身心障礙朋友工作能力，即日起至12/6前至臺中市指定據點每消費滿100元即贈送一張貼紙，集滿兩張貼紙，可投遞摸彩聯參加抽獎，獎品豐富請大家踴躍支持！

集點換購加碼!!

1. 集滿2張不同顏色貼紙(紅色加綠色)，加碼贈送杯墊一個。
2. 集滿25張貼紙(不限顏色)，可兌換馬克杯一個。但不得再參加摸彩。

8/31 臺中市草悟道 AM09:00~12:00

年中親子活動

第1次摸彩

獎項



洗衣機

12/7 逢甲商圈徒步區 PM18:00~22:00

成果發表暨創意市集

第2次摸彩

獎項



液晶電視



電冰箱

注意事項

1. 獎項以大會實際展出為準，主辦單位保有變更項目之權利，得獎者不得要求轉讓或折換現金。公告30天內未領取獎項者，視同放棄資格。
2. 獎品價值超過1千元以上，依法扣繳機會中獎稅，由承辦單位為扣繳義務人代為扣繳。
3. 抽獎活動當天，若得獎人不在現場，將即時Call-out，未接者視同棄權；另兌獎時未攜帶存根聯、身分證恕無法領獎。
4. 摸彩活動獎項每人限領乙份，重複中獎者請擇一兌獎。
5. 大額購買(單次購買超過30,000元以上)之企業或消費者，將於年終成果發表會中公開發揚，以資感謝，同時鼓勵社會大眾共同來支持。
6. 主辦單位為聯繫、管理、行銷等目的，利用您的資料發送各項服務資訊，除法令要求及您的同意外不會將資料提供予第三人或挪為他用。
7. 集點換購加碼贈品數量有限換完為止。

視障按摩類 (綠色貼紙據點)

- 台糖量販中心按摩便利站 04-22035858
- 臺中市西屯區臺灣大道四段1086號
- 臺中火車站按摩便利站 0919-211212
- 臺中市西區建國路172號
- 大里仁愛醫院按摩便利站 0919-211212
- 臺中市大里區東榮路483號
- 泰安服務區休息站 04-25588129
- 北站-臺中市后里區月眉里雲頭路3-2號
- 泰安服務區休息站 04-25588129
- 南站-臺中市后里區月眉里安眉路113號
- 清水服務區休息站 04-25588129
- 臺中市清水區吳厝里東山路145號
- 吉德護康按摩 04-25610670
- 臺中市神岡區中山路473號之1
- 新國泰按摩 04-25250436
- 臺中市豐原區仁愛街30號
- 康福經穴按摩 04-25250808
- 臺中市神岡區五權路112號
- 潭子視障按摩中心 04-25317430
- 臺中市潭子區中山路二段241巷7號
- 梧棲視障按摩中心 04-26577670
- 臺中市梧棲區文昌路350號
- 屯區視障按摩中心 04-24826833
- 臺中市大里區新光路32號
- 后里按摩 04-25582037
- 臺中市后里區甲后路329巷39號
- 國華健康按摩院 04-26876671
- 臺中市大甲區育英路文化巷10號
- 花園城按摩 0911-809103
- 臺中市大甲區育英路304號11樓
- 清境視障按摩 04-22378668
- 臺中市北屯區梅川東路四段38號
- 立安按摩院 04-22055888
- 臺中市北區華富街46號
- 自然經絡理療養生會館-旗艦店 04-22351270
- 臺中市北屯區河北路二段66號
- 慈安保健按摩 04-23808389
- 臺中市南屯區萬和路二段21-1號
- 朱老師經絡理療養生館 0953-548288
- 臺中市北區大雅路454-9號
- 真豪按摩 04-27065995
- 臺中市西屯區福星路599號
- 弘安按摩 04-24524983
- 臺中市西屯區福星路397號

- 祥安按摩-西屯店 04-27066499
- 臺中市西屯區西屯路二段272之2號
- 秀明按摩 04-22214769
- 臺中市西區中華西街61號
- 百利按摩 04-22265577
- 臺中市西區復興路32號3樓之2
- 祥安按摩-精誠店 04-23285595
- 臺中市西區精誠路114號
- 自然經絡理療養生會館-東興店 04-22351270
- 臺中市西區東興路三段144號
- 祥安按摩-漢口店 04-22993705
- 臺中市北區漢口路三段204號
- 安心按摩工作室 0925-750318
- 臺中市西區自立街41號之1
- 玉山健康按摩中心 04-25248610
- 臺中市豐原區和平街45巷27號
- 聖康按摩養生館 04-24717999
- 臺中市南屯區向上南路一段270號
- 維康按摩 04-22358869
- 臺中市北區崇德路一段533號
- 中國醫藥大學附設醫院按摩便利站 04-22062121#5408
- 臺中市北區學士路2號
- 臺中榮民總醫院按摩便利站 04-23592525#2982
- 臺中市西屯區臺灣大道四段1650號

身障產品類 (紅色貼紙據點)

魔法森林據點

- 瑪利MAMA手作麵包 04-22517909/04-22289111分機35499
- 臺中市台灣大道三段99號惠中樓1樓
- 迦南園烘焙庇護工場 04-22962696分機101、341
- 臺中市北屯區大連路1段339-2號
- 潭子區身心障礙者庇護工場 04-25355318
- 臺中市潭子區中山路3段145號
- 蓮心餐飲庇護工場 04-26805838
- 臺中市大甲區成功路221號 (鐵砧山遊客服務中心) 溫馨咖啡小站 04-22704871
- 臺中市太平區公所廣場 (中平路144號)

居家就業據點

- 瑪利媽媽清潔工作隊 04-24713535分機1199
- 臺中市南屯區東興路一段450號
- 向日葵工作隊 04-36095004
- 臺中市北區太原路一段532-1號5樓
- 騏綺精品服飾店 04-25329099/0927-070957
- 臺中市潭子區中山路一段19-1號
- 福匠修鞋舖 0987-327888
- 臺中市西屯區中工三路199號
- 和合養生素食 04-26390048/0927-610695
- 臺中市龍井區龍津里中央路一段81巷26號
- 茶古利仙草舖 0989-557061
- 臺中市大里區東榮路459號
- 曜鴻水果 0932-502899
- 臺中市太平區太平路61巷11號
- 貝果寵物生活館 0985-800052
- 臺中市臺中路157號
- 萬洲商行 04-24792735
- 臺中市南區中環中路5段90-46號
- 樂屋專業修改室 0983-213.7
- 臺中市南區福東街2號
- 財團法人鞋類暨運動休閒科技研發中心 04-23590112#325
- 臺中市工業區8路11號
- 匡竺篆刻印章店 04-23208506
- 臺中市西區東興路三段176號

參 政府效能篇

市民優先 效能政府

一、秋紅谷景觀生態公園等8項工程，榮獲「2013國家卓越建設獎」

本府報名參加由中華民國不動產協會所主辦的「2013國家卓越建設獎」，本府經濟發展局、都市發展局、建設局及交通局等機關努力發揮文化創意、提升建築品質，共獲頒8項工程獎項，包括卓越獎2項、特別獎1項、金質獎3項及優質獎2項。

這不僅代表本市公共建築品質及特色創意深獲肯定，同時也是市府團隊兢兢業業的努力成果。

獎 項	工 程 名 稱	獲 獎 類 別
1	臺中市秋紅谷景觀生態公園	最佳規劃設計類 公共建設類
2	臺中市「市113」公有市場用地促進民間投資開發與經營管理	最佳施工品質類 公共建設類
3	大墩國中地下停車場	最佳規劃設計類 公共建設類
4	臺中市西區「臺中科博特區」空間釋放行動PART1校園社區化規劃設計	最佳環境文化類 公共工程與都市空間類
5	臺中市北區(中正)國民運動中心新建工程	最佳規劃設計類 公共建設類
6	臺中市高美濕地遊客服務中心新建工程	最佳規劃設計類 公共建設類
7	臺中市沙鹿區電影藝術館戶外空間景觀營造	最佳環境文化類 文化設施類
8	臺中市民俗公園地下停車場新建工程	最佳環境文化類 公共工程與都市空間類



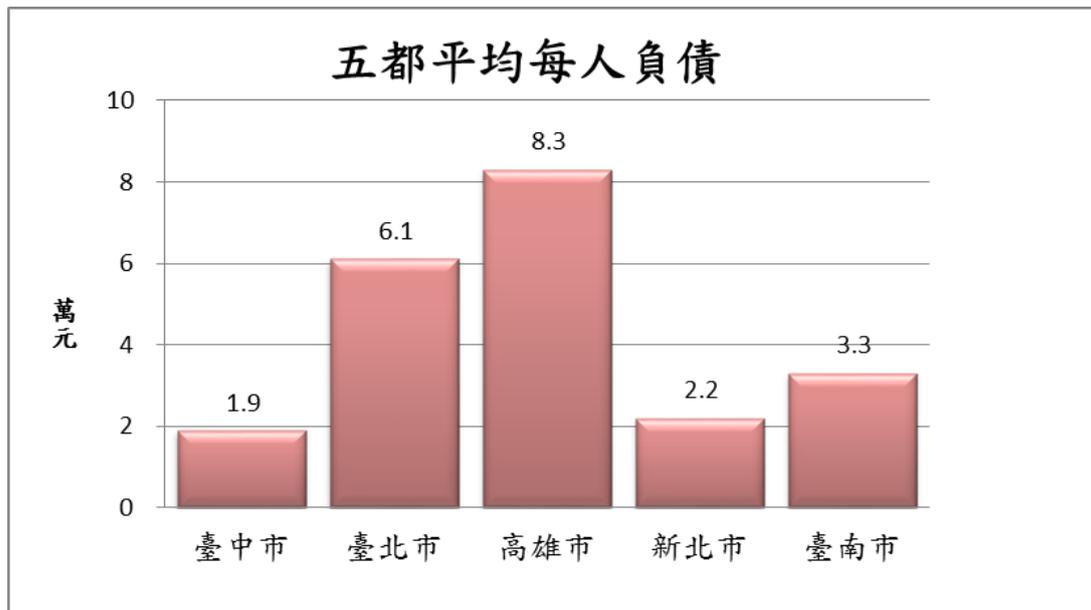
「國家卓越建設獎」小檔案

中華民國不動產協進會是世界不動產聯合會之成員，為接軌國際「全球卓越建設獎」，且發揚全國不動產業界追求卓越之精神，聯合全國不動產業的產、官、學界等組織所舉辦，係屬「世界級榮耀國家級桂冠，臺灣年度建設的最高獎項」，獎項劃分為最佳規劃設計、最佳施工品質、最佳管理維護、最佳環境文化、最佳都市更新等五類，獎項依名次分為卓越獎、特別獎、金質獎、優質獎。

二、本市平均每人負債1.9萬元，五都最低

改善本府升格後的負債問題，除請各機關加強開源節流，本「當省則省、當用則用」原則支用經費，積極爭取中央補助款，增裕市庫

收入外，另藉由適度舉借債務，以充裕市政建設經費，厚植稅源，使本市建設能在穩健的財政基礎下持續發展。



依據財政部公布截至本年8月底止各縣市公共債務，本市長期債務餘額319.5億元、短期債務餘額179.5億元，共計499億元，平均每人負債1.9萬元，為五都中最低。(高雄市負債計2,299億元、平均每人負債8.3萬元，臺北市負債計1,631億元、平均每人負債6.1萬元，臺南

市負債626億元、平均每人負債3.3萬元，新北市負債計868億元、平均每人負債2.2萬元)。

公債法已於本年6月27日修正通過，自103年度起施行，修法後本市可增加約600億元的舉債空間，每年可舉債額度約185億元，將有利本市週轉運用於各項重大建設之推行。

三、建築物公共安全檢查榮獲內政部考核成績「優等」

為落實建築物公共安全管理制度，本府依據內政部營建署訂定之「建築物公共安全檢查相關業務考核計畫」，加強建築物公共安全檢查申報案件之查核與複查事項，保障民眾生命財產安全。

100年度該項業務執行成果已獲得甲等考核，去年度成績更上一層樓，獲得優等考核並成為公共安全檢查申報參訪觀摩城市，並於本年8月2日舉辦交流參訪業務會議。

建築物公共安全管理方法可分為動態管理及常態管理兩大部分：動態管理係由本府各機關組成聯合稽查小組，依照「維護公共安全方案營建管理部分」之第一、第二順序場所及配合各目的事業主管機關管理需要，進行稽查作業；常態管理部分則係為建築物所有權人或使用人自主性辦理建築物公共安全檢查申報後，由本府辦理抽複查作業。本府近三年維護公共安全執行情形統計如下：

【維護公共安全執行統計表】

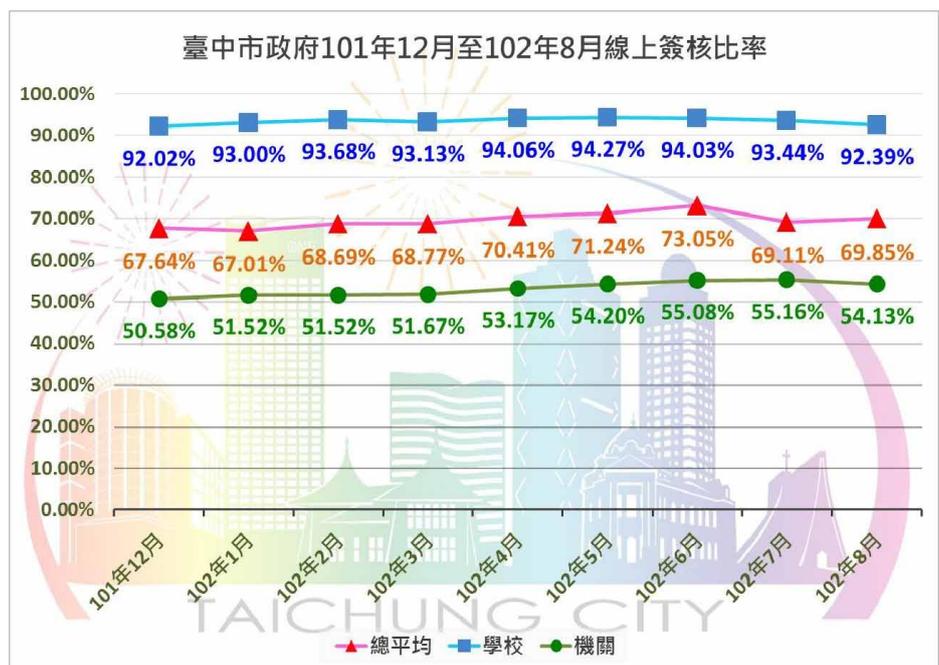
項 目		100年	101年	102年(1-8月)
動態管理	稽查家次	3,695	3,693	2,000
	強制拆除	43	7	14
	斷水斷電	115	52	58
	恢復使用	24	36	22
常態管理	定期公安申報	5,197	5,870	3,763
	公安未申報罰鍰	1,023	665	124
	已申報複查	1,396	1,440	2,501
	複查率	26.9%	24.5%	—

四、榮獲內政部自然人憑證「公務應用系統組」優良獎

本府以「公文整合資訊系統暨線上簽核系統」參選內政部資訊中心舉辦之「102年自然人憑證應用系統評比獎勵活動」，榮獲「公務應用系統組」優良獎。

本府已將公文簽（收）辦、會辦、陳核、傳遞發文、結案歸檔及管考等流程納入資訊化管理外，更於去年全面推動導入線上簽核，共有158個一、二級機關、306所高國中小學，總計464個機關、超過1萬9,400名員工使用線上簽核。學校公文大多為知照性質，公文簡單且件數多，因此線上簽核比率高達92.39%；本府機關部分，因公文較多政策研擬、訂定，需會辦多機關且附件內容多，較不合線上簽核之性質，故使用線上簽核比率相對較低。

目前每月約可處理20萬件線上公文，在本效益上每年預估可節省1,440萬張紙、2,880萬元經費，減碳效益約達83.7公噸；此外，藉由自然人憑證及SSLVPN安全機制，市府員工得以突破時間及空間限制，隨時於線上承辦或批閱公文，大幅節省交通往返及文件傳遞的時間成本。



五、善用通訊科技，提升政府效能

1 「臺中e停車」APP多功能查詢服務

為提供民衆即時查詢本市停車資訊及停車費未繳費紀錄等多項服務，本府交通局推出智慧型手機APP「臺中e停車」。

項目	查詢功能描述
路段停車資訊	提供本市路邊停車格、路外停車場停車費率相關資訊，且長按地圖二秒，可顯示近2公里範圍內相關停車資訊
停車費查詢	提供車主輸入車牌號碼，即可查詢近三個月停車費未繳費紀錄
剩餘車位查詢	本府交通局目前試辦11場停車場剩餘車位即時查詢服務，將停車場剩餘車位資訊，即時更新於APP平臺，預計於明年將再陸續增加30場。
顯示停車費紀錄	「我的最愛」之「設定」功能選項中，輸入車種及車號，可自動顯示近三個月停車費紀錄
即時公告訊息	在「公告訊息」中查詢本府交通局公告重要訊息
提醒未繳停車費	在「設定」項下輸入車號相關資料後，設定提醒車主未繳停車費訊息(可自行設定勾選繳費期限1、3、5天前通知)

此APP可支援ios、Android、Windows Phone 8作業系統，至臺中市停車資訊網(<http://tcparking.taichung.gov.tw>)右方相關連結，或利用智慧型手機開啓「App Store、Google play、Windows Phone Store」，輸入「臺中e停車」即可免費下載安裝使用。



2 本市「LINE」官方帳號成立，民生訊息即時送

本府以市民優先與為民服務為目標，在本年7月2日建置「臺中市政府LINE官方帳號」，即時發送本市重大政策、福利措施、節慶活動及緊急事件（如颱風停班停課）等訊息以增進為民服務。



近來「潭美颱風」來襲期間，本府LINE帳號即時傳送停班停課訊息而廣受好評，每日好友增加數更為以往的3倍；截至8月底止，短短2個月會員人數已突破12萬人，本府自當持續鼓勵民衆加入，以利提供即時訊息服務。

3 全國首創「稅務服務視訊中心」

本市全國首創稅務服務視訊中心，自本年8月2日起成立「M愛T行動愛心稅務服務網」，以設置巡迴服務站及建置視訊服務網為主軸，運用APP及視訊設備軟體與區公所、戶政事務所及偏遠地區里長辦公處跨機關(單位)進行橫向策略聯盟，提供即時發證、線上申辦及稅務諮詢等65項以上服務，享受與稅務局視訊中心專人提供零距離、零時差和零落差的稅務服務。至本年8月底止，共計服務件數66件。



4 「罰單到期簡訊提醒通知」

現今工商社會，人人為生活而忙碌工作，市民偶有違反交通管理事件，卻未能於規定期限內繳納罰鍰，以致罰鍰額度增加，而引起民衆不滿。本府交通局自本年6月1日起，提供由同仁自行設計開發之「罰單到期簡訊提醒通知」服務，於罰單即將到期時，系統會自動發

送「提醒通知簡訊」至申請此服務之民衆手機上，以求減少市民因罰單逾期而需繳納更多罰鍰。截至8月底止，約有1,100人完成申請，簡訊通知數為50件，本府會利用網站、臨櫃櫃臺及市府Line的官方訊息加強宣導。

六、119專線服務、救護與災害救護，滿意度均達72%以上

1 市民對119專線各項服務的滿意度均達七成七以上

【119專線各項服務的滿意度】

項 目	正面評價	負面評價
119專線電話接通速度滿意度	83.6%	1.5%
119專線服務人員受理電話交談態度	84.5%	0.5%
119專線服務人員受理電話交談音量	83.2%	0.4%
119專線服務人員受理案件專業度	79.8%	3.4%
119專線服務人員受理通話時的處理速度	77.6%	5.9%
119專線服務人員整體服務品質	78.2%	3.1%

2 市民對救護人員整體服務品質的滿意度達八成

本次調查，有94.6%的受訪民衆表示知曉119救護車是載送緊急傷病患者，5.1%表示不知道；有92.8%受訪民衆表示知道119救護車運送緊急傷病患時，必須就近送醫，有6.7%民衆表示不知道；有45.6%民衆表示若119救護車送醫時，認同指定醫院就醫需另行收費，而有40.4%民衆表示不認同；有27.3%民衆表示知

道家屬禁止乘坐救護車後座之規定，71.7%民衆表示不知道這項規定。

34.2%民衆表示曾經有接觸過119救護車救護服務的經驗，有此經驗的民衆中有80.0%表示對於救護人員整體服務品質表示正面評價，3.1%持負面評價。

3 市民對災害現場執行救援工作的滿意度達七成二

本次調查，有39.5%民衆表示知道「捕蛇除蜂」是由本府消防局負責的業務項目，其餘動物則由農業局動保處處理，59.7%民衆表示不知道；有89.2%的民衆認同屬於緊急危難之救援工作才由消防人員處理，使得消防資源能有效利用。

此次調查中有15.0%的受訪者曾經有接觸消防災害搶救經驗，而有接觸經驗的民衆對於災害現場救災人員執行救援工作有71.9%的民衆表示正面評價，3.6%民衆持負面評價。

七、提升調解成立率及核定率

本市辦理調解業務績效向來卓著。依內政部近三年統計，本市均居全國調解業務績效前茅：100年度調解案件2萬1,233件，調解成立1萬8,758件（成立率88.34%），為全國調解成立率第二高之城市，五都之中為第一名；101年度調解案件2萬1,954件，調解成立1萬9,557件（成立率89.08%），調解成立率為全國第二；本年度1-8月調解案件1萬4,561件，調解成立1萬3,185件（成立率90.55%）。

年度	調解件數(b)	調解成立(a)	成立率(a/b)	備註
100年	21,233件	18,758件	88.34%	全國第二 五都第一
101年	21,954件	19,557件	89.08%	全國第二 五都第一
102年(1-8月)	14,561件	13,185件	90.55%	—

另外101年度各區調解案件經法院核定比例高達99.5%，調解書類品質優良，調解委員對於調解案件均能秉公處理及熱心協助民衆解決糾紛，並能有效減少訟源、避免國家司法資源的浪費，從而減少民衆間對立的氣氛，有助營造本市和諧社會風氣，促進地方發展。

八、確保市民權益，加強保護消費者

1 「速遞家物流」履約爭議，提供免費法律諮詢服

物流業者「速遞家物流」於6月上旬驚傳暫停收件，因購買便利袋的大部分是營業的網路賣家或公司等營利事業，而非最終消費者，故不適用消費者保護法。但為保障民衆權益，本府於6月13日發布新聞，針對「速遞家物流」履約爭議，提供免費法律諮詢服務，歡迎民衆多加利用。市民可就近到本市各區公所、陽明大樓、海線服務中心、大屯服務中心等

地，接受免費的法律諮詢服務，以解決履約紛爭。

此外，本府也提醒市民，網路交易興起，物流服務業相應而生，以預購便利袋方式使用物流服務，仍有一定風險；建議民衆以「刷卡付款方式」支付價金，保留完整的支付文件，如遇業者經營不善倒閉時，才能順利向發卡銀行要求列為爭議款並請求退回款項。

2 加強大型旅展稽查，提供消費者諮詢服務

本年5月世貿中心舉辦大型旅展時，本府除派消保官現場稽查外，更延續101年的作法由消費者保護官室人員於展場內駐點，提供禮券諮詢服務，加強消費者自我保護的能力，減少業者以不當的行銷手法，滋生消費糾紛。

另考量本年11月份的旅遊展將會有更多的廠商參展，為加深消費者對禮券的認知，除在

旅展前密集播放新聞局製播的「禮券停看聽」廣播廣告，也將於入口處發送旅展專用的「禮券停看聽」宣導摺頁，積極提醒消費者注意，並將辦理「禮券健檢送贈品」活動，藉以吸引民衆提供現場買到的禮券給本府的稽查人員檢查，當場了解業者販售的禮券是否符合規定。

3 協助「綠色小鎮」儲值卡退費

知名有機食品連鎖店「綠色小鎮」於本年4月上旬因股東間投資糾紛，驚傳停業，致消費者無法提領儲值的商品。本府消保官室立刻於4月17日發布新聞呼籲負責人儘速出面處理。目前因業者資產多遭假扣押在案，負責人亦不出面說明，故無法續行協商程序。本府消保官提

醒以信用卡刷卡儲值或購買商品的消費者，可向刷卡銀行要求列為爭議款，請求退回剩餘殘值金額，協助消費者取回儲值餘額。另有部分儲值卡是由銀行信託專戶進行履約保證，消保官已確認此部分仍由銀行保管中，故有履約保證之儲值卡會員權益可以獲得保障。

九、建立公安聯合稽查複核制度，確保市民公共安全

本府於公共安全督導會報下設複核小組，由本府政風處擔任秘書業務，並外聘消防設備師、士及建築物公共安全檢查專業人員，執行公安聯合稽查複核作業，主要目的係針對八大行業聯合稽查業務進行不定期複核，以提升聯合稽查執行成效。

自本年1月起至8月底止，由本府政風處、市府相關機關業務主管會同外聘委員，辦理公安聯合稽查實地複核14次，檢查場所70家，其中1家飲酒店及1家未辦登記之商家未營業，如發現缺失或重大違失，除移請相關機關改進外並依規定追究行政責任，複核作業執行成效良好。

【本年1月至8月複核受檢場所統計表】

	視聽歌唱	飲酒店	瘦身美容	美容美髮 服務業	舞廳業	其他休閒 娛樂業	未辦登記	合 計
家數	43	8	6	1	8	3	1	70
百分比	61.4%	11.4%	8.6%	1.4%	11.4%	4.4%	1.4%	100%

十、六大服務中心服務品質獲得市民肯定

依據本府研究發展考核委員會統計，本年度1至6月市府六大服務中心共受理17萬6,656件民衆申請案，整體平均滿意度達99.7%，較去年的98.6%更加進步。這項數據顯示多數市民對服務中心服務品質的肯定，而服務中心所提供的「一處收件，全程服務」的便民服務，也讓民衆免於舟車勞頓之苦。

本府分別在轄區內設置新市政、陽明、海線、大屯、山城與北臺中等六個服務中心，除了社會局與民政局設有常駐櫃臺之外，其他局處如經濟發展局、地政局、都市發展局、勞工局與法律服務扶助諮詢等，都採用一週一次的輪值特約服務方式，讓民衆就近辦理業務所需。

統計資料也顯示服務中心效能的人口密集的市中心較為顯著，本府未來將視各服務中心的服務成效與收件數量，進一步調整各服務中心的服務內容，以避免人力資源浪費，並提升服務品質。

肆 治安維護篇

打擊犯罪 改善治安

一、防制酒駕肇禍，減少市民傷亡

本市率全國之先關切酒駕危害議題，引發全民關注，本府警察局為持續伸張「公路正義」擴大反酒駕宣導，獨步全臺與星級飯店合作舉辦「開心暢飲、安心回家」活動，由飯店主動提供客人來店聚餐飲酒，免費使用酒精測定器試測、免費停車、代叫計程車及優惠住宿等服務，讓民眾開心赴宴，快樂用餐，平安回家。

本市每月除依據警政署、本府警察局頒訂取締酒駕勤務4至6次外，各分局每週亦規劃1次以上勤務，對於易發生酒後駕車之熱點列為重點取締區域。

本府除嚴格取締酒醉駕車外，本年5月起推動「源頭管制」防制酒後駕車行為，各分局轄區若有發生酒駕肇事死亡交通事故，應即了解駕駛人飲酒原因、場所、時間、對象，連續一週針對其飲酒公共場所宣導「代客叫車」、「指定駕駛」、「勿酒後駕車」，並針對該場所附近道路執行取締酒後駕車勤務，由源頭防制酒後駕車行為。



本府也善用多元化的宣導方式，例如：推出反酒駕「平安符」、結合本市建商與餐飲(酒)業共同構思反酒駕海報標語、協調興建中之建物懸掛大型看板警語等等作為，期望市民建立「喝酒不開車、開車不喝酒」的觀念。

經統計本年1-8月取締告發酒後駕車共7,804件，較去年同期7,895件減少91件(-1.15%)，移送法辦3,491件，較去年同期4,373件減少882件(-20.17%)，因酒駕肇事死亡人數19人，較去年同期26人減少7人(-26.92%)，因酒駕肇事受傷人數1,088人，較去年同期1,382人減少294人(-21.27%)。由客觀的數字顯示，本府反酒駕的努力已確實減少市民傷亡、保障市民生命財產的安全。

【取締酒駕違規情形分析表】

查獲情形	期程	102年1月至8月	去年同期	增減數(比例)
取締件數		7,804	7,895	-91 (-1.15%)
移送法辦件數		3,491	4,373	-882 (-20.17%)
酒駕肇事A1人數		19	26	-7 (-26.92%)
酒駕A2受傷人數		1,088	1,382	-294 (-21.27%)

此外，本府也實施防制酒駕新措施，展現酒醉駕車零容忍的決心。

1 提高酒駕車輛移置保管費用

本府已完成「臺中市違規車輛移置保管及處理辦法」之修正，提高酒駕拖吊費及保管費，反映相關作業成本，並喚起全民共同防制酒駕之意識。

2 第二階段酒後代駕服務，年底上路

為減少本市民眾酒後駕車件數，降低酒後肇事並提升道路交通安全，本府交通局持續積

極宣導「酒後不開車」觀念，第一階段業於本年2月9日至2月24日農曆過年期間，結合民間力量辦理「酒後代駕」服務，成效良好。

為進一步落實及持續推廣酒後不開車習慣，本府交通局參考第一階段執行經驗及其他縣市(臺北市)作法，目前正積極推動第二階段「酒後代駕服務計畫」，第二階段計畫內容包括：1.擬定酒後代駕服務之參考收費標準。2.整合本市各代駕業者之服務電話，提供單一電話轉接服務，方便民眾撥打。3.印製酒後代駕服務宣傳海報、代駕收費參考標準表，及酒後代駕車輛辨識貼紙廣為宣傳。

二、結合社區推動治安，本市三里榮獲內政部治安標竿社區

為強化社區治安營造執行力，積極推動社區治安工作，經由本府警察局積極輔導，本市大甲區孔門里、南屯區溝墘里、大里區長榮里等三社區在治安、家暴防範及防災工作成績優異，榮獲內政部推動社區治安工作小組評定為102年「標竿治安社區」。

本府於本年8月1日在大甲鎮瀾宮文化大樓演藝廳舉辦102年「社區治安研習觀摩」活動，由大甲區孔門社區擔任示範社區，邀請本市各社區發展協會、守望相助隊、里辦公室等單位，藉由各社區間之經驗分享、相互學習，



進而汲取經驗，共創雙贏，期能強化社區自我防衛能力，提升本市社區治安營造效能，打造市民居住安全的環境。

三、警政業務各項重要督導評核方案，成績優異

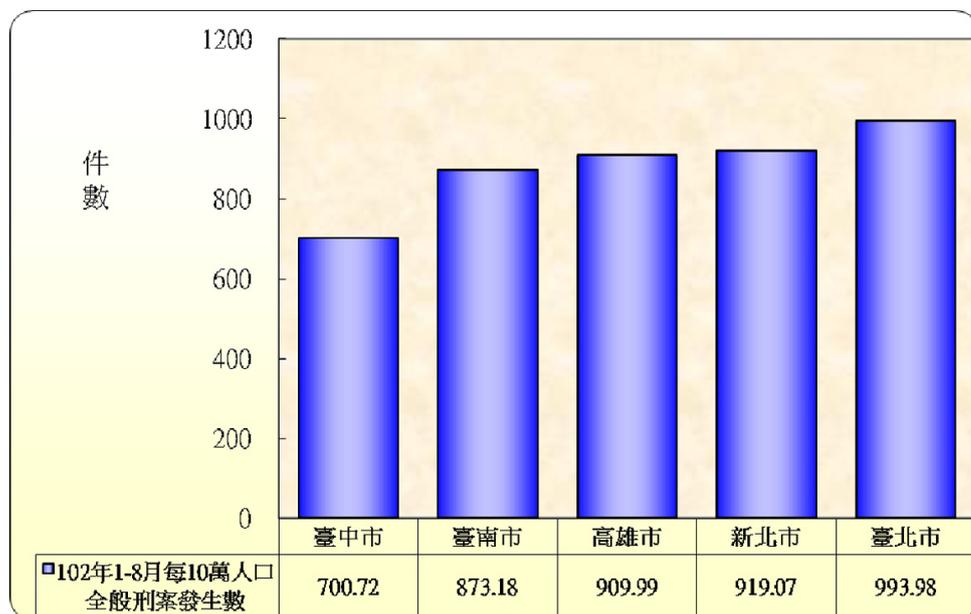
- 1.執行102年上半年「強化掃蕩汽機車暨自行車竊盜犯罪專案」，經警政署評列甲組第1名。
- 2.執行102年「春安工作-檢肅非法槍彈」，經警政署評列甲組第2名。
- 3.執行102年1至3波「安康專案」，經警政署評列甲組第1名。
- 4.執行102年上半年「緝毒專案(第1至4號)」，經警政署評列甲組第1名。
- 5.執行102年上半年「協助查緝地下通匯專案」，經警政署評列全國第2名。
- 6.執行102年上半年「取締盜(濫)採砂(土)石案件」，經警政署評列甲組第2名。
- 7.執行102年上半年「偵辦盜伐林木案件」，經警政署評列甲組第2名。
- 8.執行102年上半年「偵辦濫墾林地、山坡地案件」，經警政署評列甲組第3名。

- 9.執行102年上半年「查緝高利貸放(重利罪)工作」,經警政署評列甲組第3名。
- 10.執行102年「春安工作-兒少性交易取締」,經警政署評列全國第1名。
- 11.執行101年下半年「第2波全國同步查緝私劣菸酒專案」,經警政署評列全國第2名。
- 12.執行101年下半年「掃蕩破壞國土專案」,經警政署評列甲組第2名。
- 13.執行101年下半年「不定期私劣菸酒查緝專案」,經警政署評列全國第2名。
- 14.執行101年下半年「協助穩定物價取締囤積專案」,經警政署評列全國第3名。
- 15.執行101年下半年「查緝違法經營石油案件工作」,經警政署評列全國第3名。
- 16.執行101年下半年「協助查緝地下通匯專案」,經警政署評列全國第2名。
- 17.執行101年下半年「安康專案」,經警政署評列甲組第1名。
- 18.執行101年下半年「保全業務」評核,經警政署評列優等。
- 19.執行101年下半年「警察機關強化掃蕩汽機車及自行車竊盜犯罪第四階段專案評核計畫」,經警政署評列甲組第1名。
- 20.執行101年下半年「警察機關加強掃蕩毒品工作計畫」,經警政署評列甲組第2名。
- 21.執行101年下半年「檢肅黑槍行動專案計畫」,經警政署評列甲組第2名。
- 22.執行101年下半年「查處外來人口在臺非法活動」,經警政署評列第1級。
- 23.執行101年下半年「加強查處人口販運仲介及集團專案(反奴專案)」,經警政署評列甲等。
- 24.辦理101年「加強預防偵查犯罪執行計畫-婦幼人身安全業務評鑑」,經警政署評列全國第3名。
- 25.辦理101年下半年「少年刑案紀錄塗銷作業」,經警政署評列甲組第1名。

四、每10萬人口刑案發生數執行成效

本市本年1至8月每10萬人口全般刑案發生數為700.72件/10萬人,低於全國發生數(850.42件/10萬人),為五都中最低,臺南市為873.18件/10萬人次低,其餘依序為高雄市909.99件/10萬人、新北市919.07件/10萬人及臺北市993.98件/10萬人。

【五都本年1至8月「每10萬人口全般刑案發生數」分析圖】



五、全般刑案執行成效

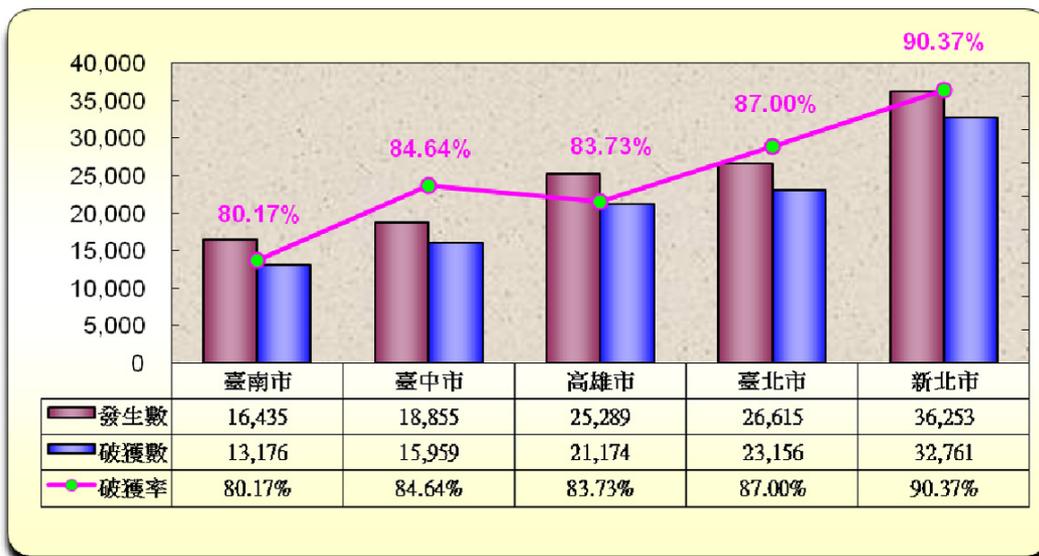
本市本年1至8月全般刑案發生件數為18,855件，五都中排名第2低，臺南市16,435件最低；另高雄市25,289件、臺北市26,615件及新北市36,253件高於本市。

復以破獲率比較，本市破獲率為84.64%，五都中排名第3高，新北市90.37%最高，臺北市87.00%次高；另高雄市83.73%及臺南市80.17%低於本市。

【本年1至8月全般刑案發生數、破獲數(率)】

機關別	全般刑案發生數	排序	全般刑案破獲數	排序	全般刑案破獲率	排序
臺中市	18,855	2	15,959	4	84.64%	3
新北市	36,253	5	32,761	1	90.37%	1
臺北市	26,615	4	23,156	2	87.00%	2
臺南市	16,435	1	13,176	5	80.17%	5
高雄市	25,289	3	21,174	3	83.73%	4

【五都本年1至8月全般刑案發生及破獲成效】



六、竊盜案件執行成效

分析竊盜案件發生情形，本市本年1至8月全般竊盜案件發生數為6,587件，五都中排名第3低，臺南市5,330件最低，其次為臺北市5,425件；另新北市9,267件及高雄市9,270件高於本市。

全般竊盜案件破獲率77.87%，五都中排名第3高，新北市85.72%最高，臺北市82.30%次高；另高雄市69.80%及臺南市57.94%低於本市。

【五都本年1至8月竊盜案件發生及破獲成效】

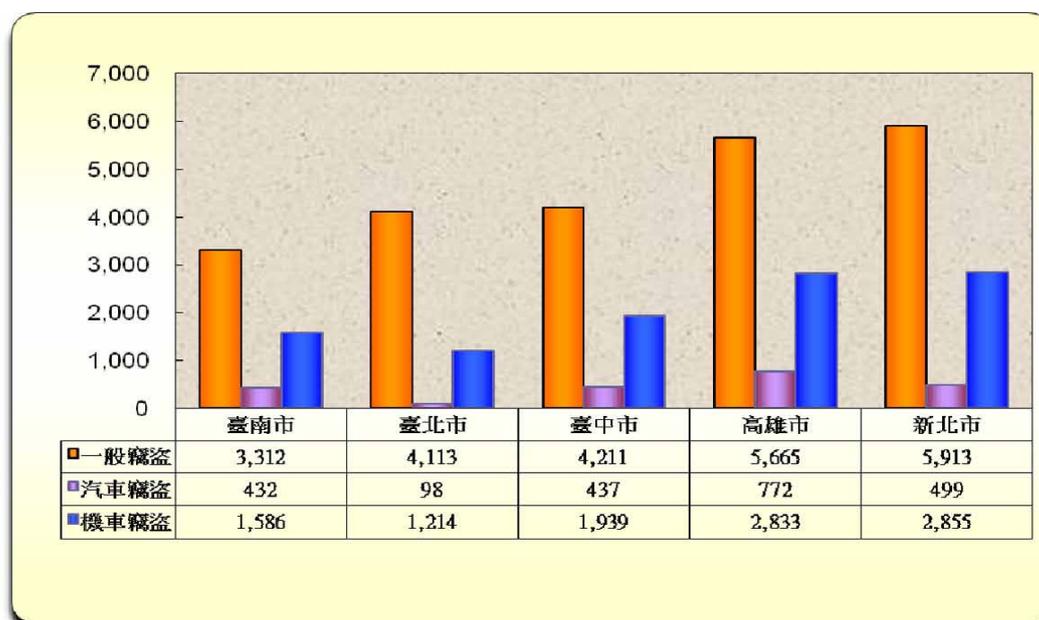
	竊盜案件 發生數 (件)	排序	竊盜案 破獲率 (%)	排序
臺中市	6,587	3	77.87%	3
新北市	9,267	4	85.72%	1
臺北市	5,425	2	82.30%	2
臺南市	5,330	1	57.94%	5
高雄市	9,270	5	69.80%	4

再細分竊盜案的種類可分為一般竊盜案、汽車竊盜案及機車竊盜案，由下表及圖可看出本市竊盜案中以汽車竊盜案所占全般竊盜6.63%最低，計437件為五都中第3低；一般竊盜案占全般竊盜63.93%最高，計4,211件為五都中第3低；機車竊盜案占全般竊盜29.44%，計1,939件為五都中第3低。

【五都本年1至8月各類竊盜案件發生數及發生比率分析表】

	一般竊 盜案件 發生數	一般竊盜 案件發生 數所占比 率(%)	排序	汽車竊 盜案件 發生數	汽車竊盜 案件發生 數所占比 率(%)	排序	機車竊 盜案件 發生數	機車竊 盜案件 發生數 所占比 率(%)	排序
臺中市	4,211	63.93%	3	437	6.63%	3	1,939	29.44%	3
新北市	5,913	63.81%	5	499	5.38%	4	2,855	30.81%	5
臺北市	4,113	75.82%	2	98	1.81%	1	1,214	22.38%	1
臺南市	3,312	62.14%	1	432	8.11%	2	1,586	29.76%	2
高雄市	5,665	61.11%	4	772	8.33%	5	2,833	30.56%	4

【五都本年1至8月各類竊盜案件發生數分析圖】



以破獲率比較，一般竊盜案件破獲率70.24%，為五都中第2高；機車竊盜案件破獲率97.11%，為五都中第2高；汽車竊盜案件破獲率65.90%，為五都中第4高。

【五都本年1至8月竊盜案件破獲率統計表】

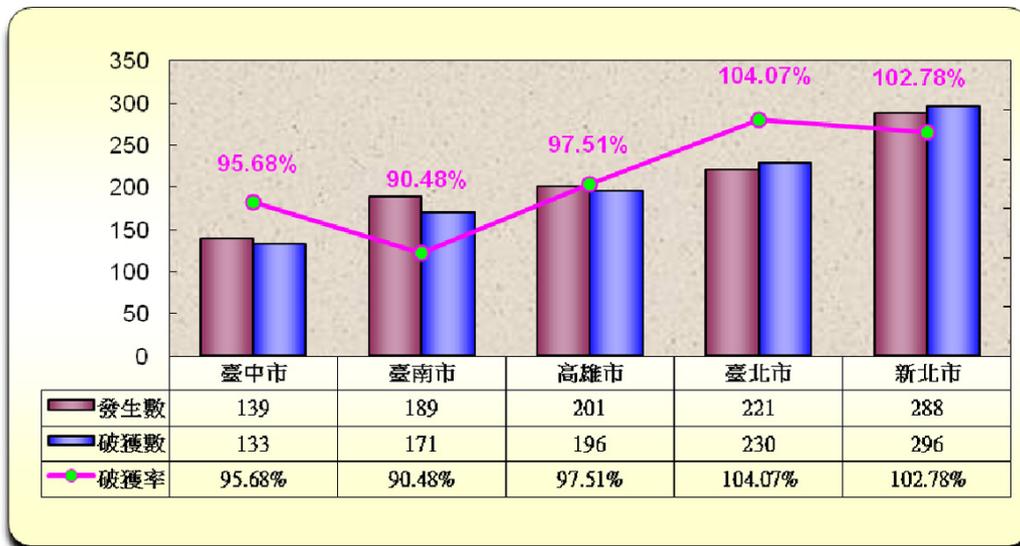
	一般竊盜 案件破獲 率(%)	排序	機車竊盜 案件破獲 率(%)	排序	汽車竊盜 案件破獲 率(%)	排序
臺中市	70.24%	2	97.11%	2	65.90%	4
新北市	78.29%	1	95.73%	3	116.63%	1
臺北市	70.14%	3	122.08%	1	100.00%	2
臺南市	55.19%	5	69.61%	5	36.11%	5
高雄市	59.68%	4	89.13%	4	73.06%	3

七、暴力犯罪執行成效

本市本年1至8月暴力犯罪案件發生數139件，為五都中最低，臺南市189件、高雄市201件、臺北市221件及新北市288件高於本市。

暴力犯罪破獲率95.68%，為五都中第4高，臺北市104.07%最高，新北市102.78%次高，高雄市97.51%再次之；另臺南市90.48%低於本市。

【五都本年1至8月暴力犯罪案件發生及破獲成效】

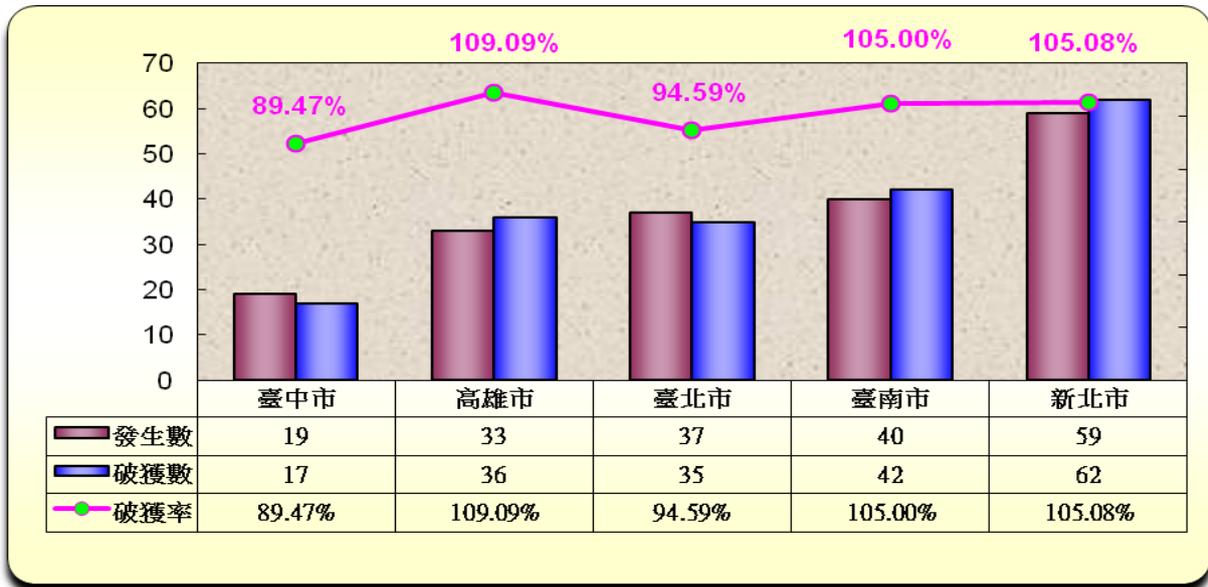


八、強盜案件執行成效

本市本年1至8月強盜犯罪案件發生數19件，五都中排名最低，高雄市33件、臺北市37件、臺南市40件及新北市59件高於本市。

強盜案件破獲率89.47%，五都中排名最低，高雄市109.09%最高，其次依序為新北市105.08%、臺南市105.00%及臺北市94.59%。

【五都本年1至8月強盜犯罪案件發生及破獲成效】

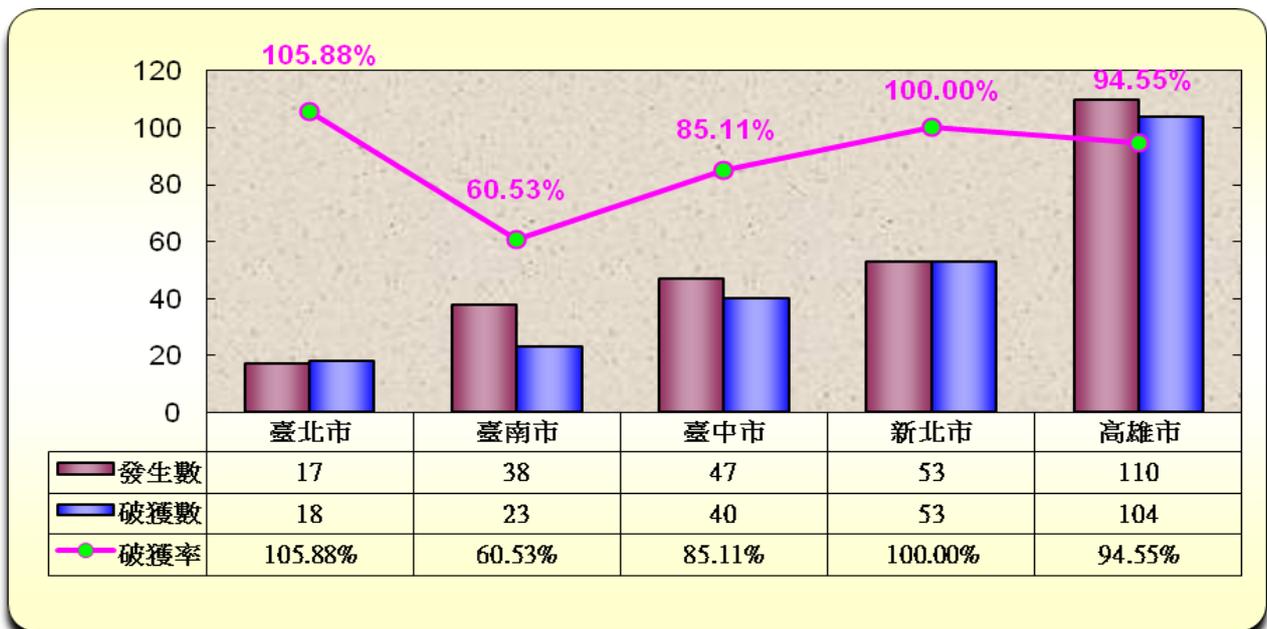


九、搶奪案件執行成效

本市本年1至8月搶奪案件發生數47件，五都中排名第3低，臺北市17件最低，臺南市38件次之；另新北市53件及高雄市110件高於本市。

搶奪案件破獲率85.11%，五都中排名第4高，臺北市105.88%最高，新北市100.00%次之，高雄市94.55%；另臺南市60.53%低於本市。

【五都本年1至8月搶奪案件發生及破獲成效】

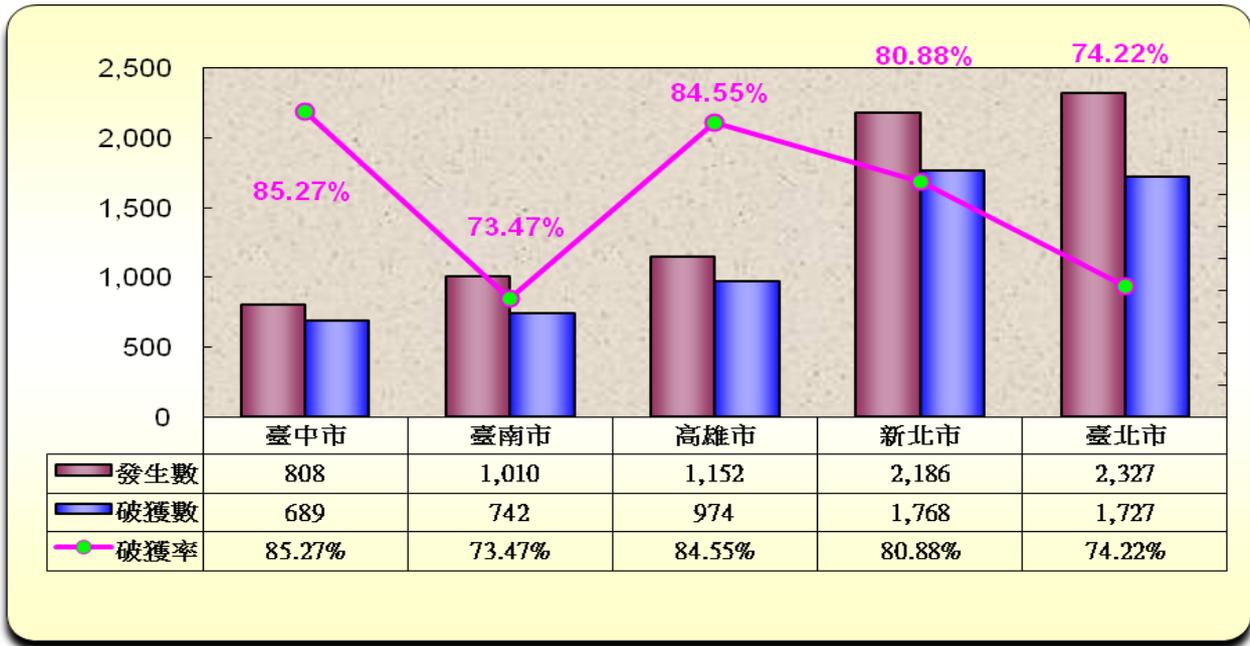


十、詐欺案件執行成效

本市本年1至8月詐欺案件發生數為808件，為五都中最低，臺南市1,010件，高雄市1,152件，新北市2,186件及臺北市2,327件高於本市。

詐欺案件破獲率85.27%，五都中排名第1高；高雄市84.55%、新北市80.88%、臺北市74.22%及臺南市73.47%低於本市。

【五都本年1至8月詐欺案件發生及破獲成效】



伍 觀光休閒篇

特色觀光 魅力行銷

一、觀光遊憩區遊客人數突破二千萬人次

合併改制後的臺中市幅員遼闊，不同地貌也孕育出不同景觀資源，本市經交通部觀光局核准，自本年主要觀光遊憩區遊客人數統計據點新增梧棲觀光漁港、臺中都會公園、國立臺灣美術館、草悟道、東豐自行車綠廊與后豐鐵馬道、大甲鎮瀾宮等6處。依據交通部觀光局統計資料，本市本年度1月至7月止遊客人數計2,228萬6,702人次，已突破二千萬人次。

縣市合併後，本市遊客人數統計自99年度的779.1萬人次逐年增加，到去年遊客人數已達1,606.2萬人次。本年度由於統計據點亦增加，讓本市1月至7月的觀光遊憩區遊客人數已突破2千萬人次，早已超越去年全年的1,606.2萬人次。

另一方面，如統計本年1月至7月原有15處的遊客人數（梨山遊憩區、谷關遊憩區、武陵



遊客中心、武陵國家森林遊樂區、國立自然科學博物館、臺中公園、大坑登山步道、福壽山農場、后里馬場、鐵砧山風景區、八仙山森林遊樂區、大雪山森林遊樂區、麗寶樂園、東勢林場遊樂區、萬和宮)，共計826萬9,876人次，較去年同期的702萬3,110人次，也增加124萬6,766人次，成長17.75%，足見本市觀光發展已逐年穩定成長，具顯著成效。

二、臺中「親鄉村·玩都會」入選十大幸福好玩遊程

由交通部觀光局結合全臺22縣市舉辦「臺灣10大幸福好玩遊程」評選活動，評選結果出爐，本市所推出的「親鄉村·玩都會」遊程，榮獲十大好玩二日遊遊程。

「親鄉村·玩都會」遊程，第一天從臺中火車站走到宮原眼科，看看像哈利波特的霍格華茲學校，再搭乘300號以下的臺中市公車，順遊草悟道（自然科學博物館、勤美誠品綠園道）、到達甲夜市大飽口福，晚上再到秋紅谷公園賞夜景，並入住臺中特色旅館。



行程第二天，搭乘公車來到大甲鎮瀾宮拜拜後，到省農會休閒綜合農牧場餵乳牛、親近草泥馬，品嚐月眉觀光糖廠冰棒，最後到后里馬場騎馬、后豐鐵馬道踩單車。

二天內可同時呈現城市、鄉村二種玩法，整合夜市小吃、觀光景點、運動休閒、伴手禮等豐富旅遊元素，除了可以享受兼具鄉村都會

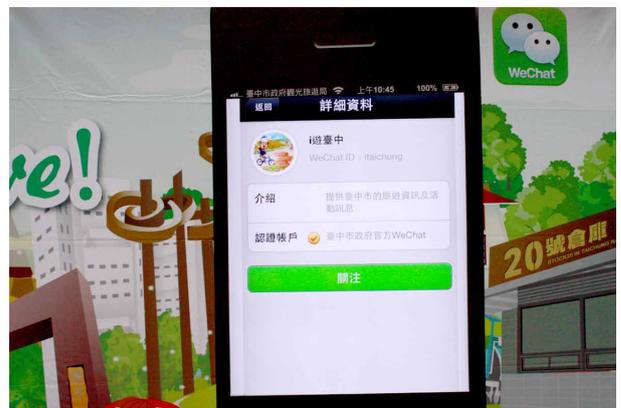
風情的好風景，更有許多業者推出好康方案，各飯店及遊樂業提出門票、餐飲、住宿券等超值搭配優惠，還有最實惠的大眾運輸，搭公車8公里免費，善用公車玩臺中可以不花半毛錢，連知名作家劉克襄都曾撰文稱讚這是到臺中才能享有的「8公里的幸福」。

三、WeChat「i遊臺中」上線，玩樂臺中一手掌握

全球擁有超過三億使用者的行動社群通訊應用程式WeChat，近來熱潮席捲全球，為讓更多使用者認識臺中、關注臺中，本府「i遊臺中」WeChat官方帳號於本年8月28日熱鬧啟動，上線15天關注人數已有1,270人。

透過WeChat獨有的LBS定位服務，不論人位於何處，只要輸入位址資訊，附近餐館、住宿等資訊都會詳列，讓使用者隨時隨地應用「i遊臺中」的在地實用功能，提供來自各地的觀光客最方便的導引，如果想跟隨李安享受臺中，也可一指輕鬆掌握臺中道地吃喝玩樂等資訊！

為鼓勵民眾多加利用且關注「i遊臺中」WeChat官方帳號，本年9月至12月，本府觀光



旅遊局將辦理抽獎活動，每月底皆會抽出關注「i遊臺中」WeChat的10名幸運兒，獎項包含臺中地區高級飯店、溫泉旅館住宿券，歡迎到臺中一探究竟。

四、深度文化之旅，體驗城市文化

1 東勢匠寮文化祭-拜仙師、看熱鬧、吃水果、買特產

所謂「匠」是指採木料匠人，「寮」係為草寮，匠寮也就是木匠所住的草寮。清乾隆50年（西元1785年）客籍先民劉啓東、曾安榮、何福興、巫佳蘭等人召集木匠數百人在東勢搭寮從事造材，自此東勢角便有「匠寮」或「匠腳」之名，因此「匠寮文化」也就是「東勢客家文化」。

本府及東勢區公所秉持著傳承在地文化與推廣創意產業，帶動客庄經濟與觀光發展之精神，以東勢區「巧聖仙師祖廟」為活動核心，

藉由魯班巧聖仙師誕辰日（農曆五月初七）全臺分香廟宇回祖廟朝聖的年度盛會，於本年6月9日至6月14日舉辦「2013臺中市匠寮文化祭」活動，以「匠寮文化」、「工藝美學」、「客庄產業」及「民間信仰」四者結合，營造熱鬧的文化節慶與在地當季高接梨、葡萄、桃子等農特產品及客家美食結合，本次活動共吸引約5,000人次民眾參與，成功行銷地方特色並帶動觀光旅遊。

2

秋紅谷音樂祭，拓展音樂旅程

「臺中秋紅谷音樂祭」於4月在臺中秋紅谷景觀生態公園正式登場，這是秋紅谷公園啟用後，首次舉辦的大型音樂性活動，邀請國內不同領域的表演團體，包括古典、流行、原創、懷念經典民歌等，以多類型音樂形式表演，透過不同的演出及環境營造，讓各年齡層的民衆都能在秋紅谷享受多元的音樂饗宴。

為期一個月連續四週共計8場次的音樂活動，吸引高達1萬2,000餘人次共襄盛舉，在別具一格的秋紅谷裡，欣賞層次分明的各類型音樂，帶領觀眾進入不設限的音樂旅程，活動廣受民衆好評，也為臺中的初夏增添色彩。



3

陸上端午慶典，「躡鯪鯉，慶端午」



102年南屯區「躡鯪鯉，慶端午」－南屯老街踩木屐活動於6月12日在本市南屯老街及萬和宮前廣場盛大展開，展現南屯地區特有的陸上龍舟在地文化特色。今年端午節擴大活動範圍至全國，邀請全國民眾共同體驗南屯地區特有的端午節慶「陸上龍舟(躡鯪鯉)」，更號召千名民衆穿木屐踩街，為南屯地區的經濟發展用力「躡」一下。

「踩木屐、躡鯪鯉」這項活動從日據時

代就已開始，至今已有百年歷史的陸上端午活動，上千位民衆扶老攜幼，腳踩木屐，沿著南屯萬和宮周邊用力踩街道，希望藉由巨大的聲響喚醒「鯪鯉（即穿山甲）」，為地方祈求風調雨順、好收成。

本府致力保存地方特色文化，希望以後的規模愈來愈大，歡迎其他縣市、甚至國際人士都來參加，讓更多人瞭解到活動代表的意義，變成全國知名的唯一陸上端午慶典。

4 2013臺中樂器節—Marching登場，「樂」遊后里

2013臺中樂器節期前宣傳活動包含8月3日、4日分別在本市中山堂藝文廣場及美術園道圓形廣場，邀請優秀樂團辦理4場宣傳音樂會，吸引1,000人次參與；活動記者會於8月6日在本府中央區一樓挑高川堂辦理，邀請后里愛樂重奏團及新民高中管樂團現場演出，凸顯臺中樂器節永續傳承的意義。

主活動於8月10日、11日在后里馬場辦理，規劃三座舞臺(愛樂舞臺、遊趣舞臺、歡樂舞臺)，邀請在地樂團、學生樂團及國內優秀樂團等17支團隊演出。活動周邊有音樂故事館、樂器體驗區、樂器工廠、樂器醫院、樂器百貨



及美食市集等區塊，以及集章摸彩活動，活動2日共吸引6萬7,000人次參與。

五、建構舒適騎乘環境，自行車悠遊大臺中

1 濱海自行車道大甲段竣工啓用

甫於本年5月完工啓用的臺中市濱海自行車道大甲段位於西部沿海西岐、西勢海堤上，北側連接松柏漁港，南側銜接雙寮海堤北端，全長3,510公尺，串聯大甲區自行車綠色交通動線，並設有3處休憩據點，讓民衆能夠輕鬆騎著單車享受海風輕拂，欣賞美麗海岸景緻。

本府將繼續向中央爭取經費補助，預計往北延伸到苗栗苑裡、往南到高美濕地，進一步串聯海線藍帶，沿岸打造最優質的自行車道，以完善大臺中地區濱海自行車道路網，讓遊客不僅可以騎單車吹海風、看美景，還能欣賞濕



地風光、品嚐甲安埔在地美食。加上未來大安港媽祖主題園區完工後，將會帶來無限的觀光吸引力。

2 規劃豐原大道自行車道系統，串聯大臺中自行車道

為建構更方便及舒適的自行車騎乘環境，本府規劃在豐原大道建置自行車道，以豐原大道一段至八段環狀道路為主，約12公里，北側以豐勢路及國豐路約3.3公里，串聯東豐自行車綠廊，西南側以西勢路、承德路1.2公里，串聯潭雅神綠園道，南側以豐南街及防汛道路進入旱溪堤頂自行車道，約2.85公里，全長約20公

里，藉此串聯120多公里的東豐、后豐、潭雅神及早溪等自行車道。

本府積極提升大臺中自行車路網完整性，不但可以於豐原區提供通學、通勤自行車道，也有利於低碳城市的推廣，更讓市民有一個自行車運動休閒的好環境。

六、發展海岸藍帶，帶動區域觀光

1 萬人同歡藍帶海洋觀光季



「2013臺中藍帶海洋觀光季」活動，首場「藍帶海洋之夜」本年7月20日於梧棲觀光漁港登場，活動邀請許多重量級的歌手到場演唱，還安排各區農會及海線在地知名店家於現場進行農特產品、糕餅展售，讓參與的民衆一次逛足、購足伴手禮，體驗臺中的藍帶海洋風情。

第二場「大安歡暢音樂祭」活動首度在重新開放的大安濱海樂園舉辦，8月10日的活動邀請到施文彬及知名樂團搖滾開唱，現場湧入大批民衆同歡。另外還特別設置高5米、寬約4.5米，會噴水的黃色「大安小鴨」及「海精靈」、「電音熊」兩座沙雕，供民衆欣賞、拍照。8月11日搭配七夕情人節，推出「大安情人之夜」，邀請動力火車、戴愛玲、倪安東、許富凱等巨星熱情演出，現場還有摸彩活動及贈送本市特產「媽祖Q餅」，參與民衆非常踴躍。

活動期間共吸引逾6萬人次參與，熱鬧的榮景，可謂盛況空前，為海線地區的觀光帶來極佳效益及人氣。

2 打造「美人魚碼頭」，促進地方經濟活絡

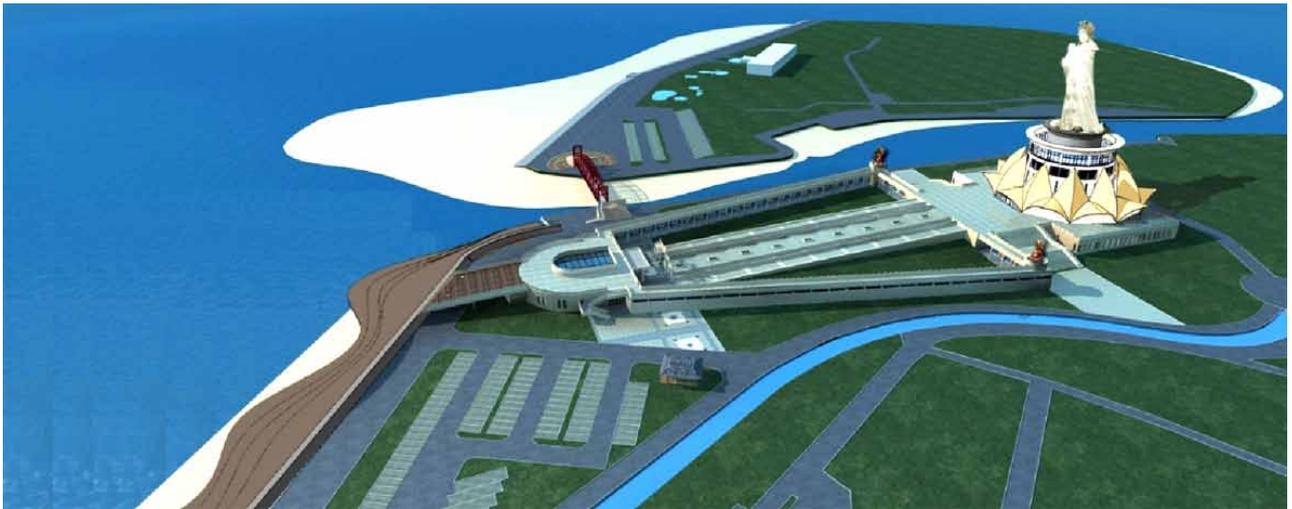


為發展本市海線地區觀光，本府於去年12月辦理梧棲觀光漁港美人魚碼頭相關工程，將於本年10月份完工。未來配合附近的自行車道、濱海遊憩公園、高美濕地體驗館等觀光資源之興建，將可提供市民更多元的套裝旅遊行程。

3 海岸藍帶觀光發展計畫，帶動區域觀光發展

基於大安區在地文化及發展特色，本府依據去年完成之「臺中市濱海地區景觀再造規劃案」評估結果，於大安港旁一即現今大安濱海樂園之南園，規劃興建大安港媽祖主題園區，並結合防風迴廊兼具媽祖故事展示牆、可容納五千人的海上劇場及水幕電影、生態旅館及

VILLA區、觀光魚市場及農特產品區、景觀橋重建等服務設施，提供以媽祖神像為核心的宗教文化體驗之旅，希望能帶動區域觀光發展。本案已於本年2月委託專業設計團隊辦理「大安港媽祖主題園區興建工程規劃設計」，預計本年12月完成設計。



另為早日重新開放大安濱海樂園，本府積極辦理大安濱海樂園活化及周邊設施改善工程，並委託專業單位進行大安海水浴場周遭水域整體調查與評估，經調查與評估規劃後，自本年8月1日起開放民眾從事衝浪及沙灘活動，

提供民眾優質衝浪與風浪板遊憩之地點。長期作法將配合本府農業局及環保局等單位，改善海水浴場水質，重新塑造成為中臺灣最佳之海水浴場。

七、綠能慢活草悟道

1 「夏日光影節」 點亮草悟道

為持續行銷本市觀光魅力據點-草悟道，於本年8月3日起至11日辦理「2013草悟道夏日光影節」，運用光雕藝術點亮草悟道，從美術館旁沿著最具異國風情的五權西三街及五權西四街綠園道，延伸至五權七街，利用光雕藝術讓原本就非常美麗的草悟道，呈現浪漫光之長廊。





另外特別導入地投影互動裝置，由市長化身之「老胡」虛擬導覽員，帶給遊客浪漫的光之饗宴，並邀請夜光電提琴美少女4人組VBand、生活創作瘋狂鋼琴手小尾巴、創作樂團發條人，並由Staycool擔綱壓軸，帶來精彩的音樂盛宴。

2 草悟道廣場營運移轉

草悟道名稱起源於書法「行草悟道」的意象，位於臺中市英才路與公正路交口的「草悟道廣場」，市府於本年8月7日簽約委外，由台竣實業股份有限公司取得未來7年營運權，預計於本年11月2日開幕，將以旅遊、環保、樂活、藝文為主軸，提供民衆多元豐富的旅遊體驗。

草悟道廣場B1空間配置示意圖
(B2、B3為地下停車場)



台竣實業每年需繳交土地租金180萬元、停車場收入每年需繳約840萬元，以及每年營業額的1%給市府，未來草悟道廣場也會結合該公司的專業，提供綠色環保運具供遊客租用體

驗，包括電動汽機車與腳踏車、滑板車、平衡車等，還有造型獨特的電動導覽車搭乘服務，以推廣低碳生活與綠色休閒、永續觀光的理念。

八、擴展自由行效益，促進觀光交流

為擴展國內外及大陸旅客自由行效益，本府積極參加國內外旅展，例如5月份上海旅展、6月份香港旅展、馬來西亞旅展，及8月份新加坡、釜山旅展、日本北海道登別地獄祭，除行銷本市外，另結合各類觀光特色資源，規劃主題套裝遊程，透過觀光網站、文宣摺頁之設計印製加強宣傳，並安排接待國內外及大陸媒體、旅行社踩線團，積極推薦特色旅遊路線及住宿選擇，行銷旅遊景點、伴手禮及農特產品等，期透過多元化交流活動，吸引旅客前來本



市觀光旅遊，帶動商機，創造觀光收益。

1 編印觀光旅遊導覽文宣

持續編印「山海屯大臺中」季刊及「悠遊甲安埔」等旅遊手冊，以提供遊客完整的觀光資訊；另也針對李安執導的電影「少年Pi的奇幻漂流」熱門話題，特別為Pi迷設計「少年Pi的臺中旅程」指南，帶領遊客跟著劇組的腳步玩臺中。



本府編印之觀光文宣品除定期寄送全臺各地旅遊服務中心，提供民眾免費索閱外，並配合本市舉辦之各大型活動、跨縣市會議，分送與會貴賓，主動宣傳本市美食特色餐飲、時尚住宿與觀光景點。另為推動城市外交，接待國際友人之需要，亦備有英文與日文版文宣品，提供外籍人士參考。

2 旅遊服務中心提供旅遊諮詢

本市目前設有臺中車站、臺中航空站、高鐵臺中站3處旅遊服務中心及石岡1處旅客服務中心，均配置導覽人員現場服務旅客，提供本市與鄰近觀光景點、餐飲、住宿及建議遊程等旅遊資訊。另為提供旅客e化旅遊導覽資訊，於臺中航空站及臺中車站等2處旅遊服務中心建置互動式旅遊導覽觸控系統，使旅客能及時獲得所需資訊。

另配合交通部觀光局補助本市辦理「競爭型國際魅力據點—綠園道都會綠帶再生計畫」增設之假日廣場遊客服務中心，預計於本年11月份正式營運，將以旅遊、環保、樂活、藝文為主軸，提供民眾多元豐富的旅遊體驗。

未來，配合高美濕地及梧棲漁港再造計畫，美人魚碼頭亦將增設高美濕地遊客服務中心及體驗館，以營造本市更優質友善的旅遊環境。

九、夏日音樂盛會—臺中市逍遙音樂町

逍遙音樂町活動每年固定在7-8月暑假期間，在本市戶外廣場或公園舉辦音樂會。今年是逍遙音樂町活動的第10年，本府文化局為鼓勵本市各區公所在暑假期間舉辦大型音樂表演，改採「競爭型」計畫，由本市各區公所提案申請，經該局評審獲選核定後，委託獲選之區公所主辦該區之逍遙音樂町活動。各區可發掘在地表演藝術資源，結合各地藝文特色或節慶，讓演出活動更具在地文化特質，更貼近市民生活。

本年有21個區公所提案獲選，從7月5日起至8月24日止，週五或週六晚上，在各區戶外公共空間舉辦，各區公所總計邀請到85個表演團隊(或個人)參與演出，其中有33團屬於本市立案演藝團隊，另有13個本市學校學生社團，充分發揮在地藝文能量，展現逍遙音樂町「在地化」的特質，吸引觀眾2萬530人次參與。

十、輔導觀光業者，健全觀光資源

1 建立健全優質之溫泉觀光產業

為積極推動本市溫泉觀光產業發展，本府針對各溫泉開發使用地區的發展與管理進行妥善的輔導與協助，訂頒「臺中市溫泉管理作業要點」，健全輔導管理的法規制度，明確劃分本府各機關執行溫泉相關業務之權責，縮短與簡化申請案審查流程，提升行政效率。此外，亦密集現地勘查，主動了解業者面臨問題與困難，提供法規諮詢及具體輔導方案，輔導業者加速合法化，以促進本市溫泉觀光產業蓬勃發展。

至本年9月底止，本府已輔導本市8家溫泉使用事業領有溫泉標章合法經營，目前另輔導多家業者申請溫泉開發許可及水權狀作業。

泡湯首重安全合法的營業場所，本府將持續輔導溫泉觀光產業朝向合法化的目標邁進，提升本市溫泉觀光產業之公共安全與服務品質。

2 旅館業及民宿管理輔導優質化

為營造本市優質友善的觀光旅遊環境，提升旅遊住宿服務品質，本府積極受理旅館業及民宿申請設立登記審查，並輔導業者加速取得合法經營，以保障旅客住宿安全等權益。統計至本年9月底止，本市合法之一般旅館業有285家，觀光旅館業8家，合計293家，其中共計37家通過交通部星級旅館評鑑(包含五星級9家、四星級2家、三星級8家、二星級12家、一星級6家)，另有多家旅館申請星級評鑑中。合法民宿計有62家，其中8家已通過交通部好客民宿遴選。

此外，為輔導本市旅館業及民宿優質化，本府除辦理各旅館業及民宿之聯合稽查外，於每年度均會針對觀光遊樂業、旅館業及民宿等觀光產業從業人員，進行服務品質及專業技能的講習訓練，以提升本市觀光旅宿整體品質及國際競爭力。

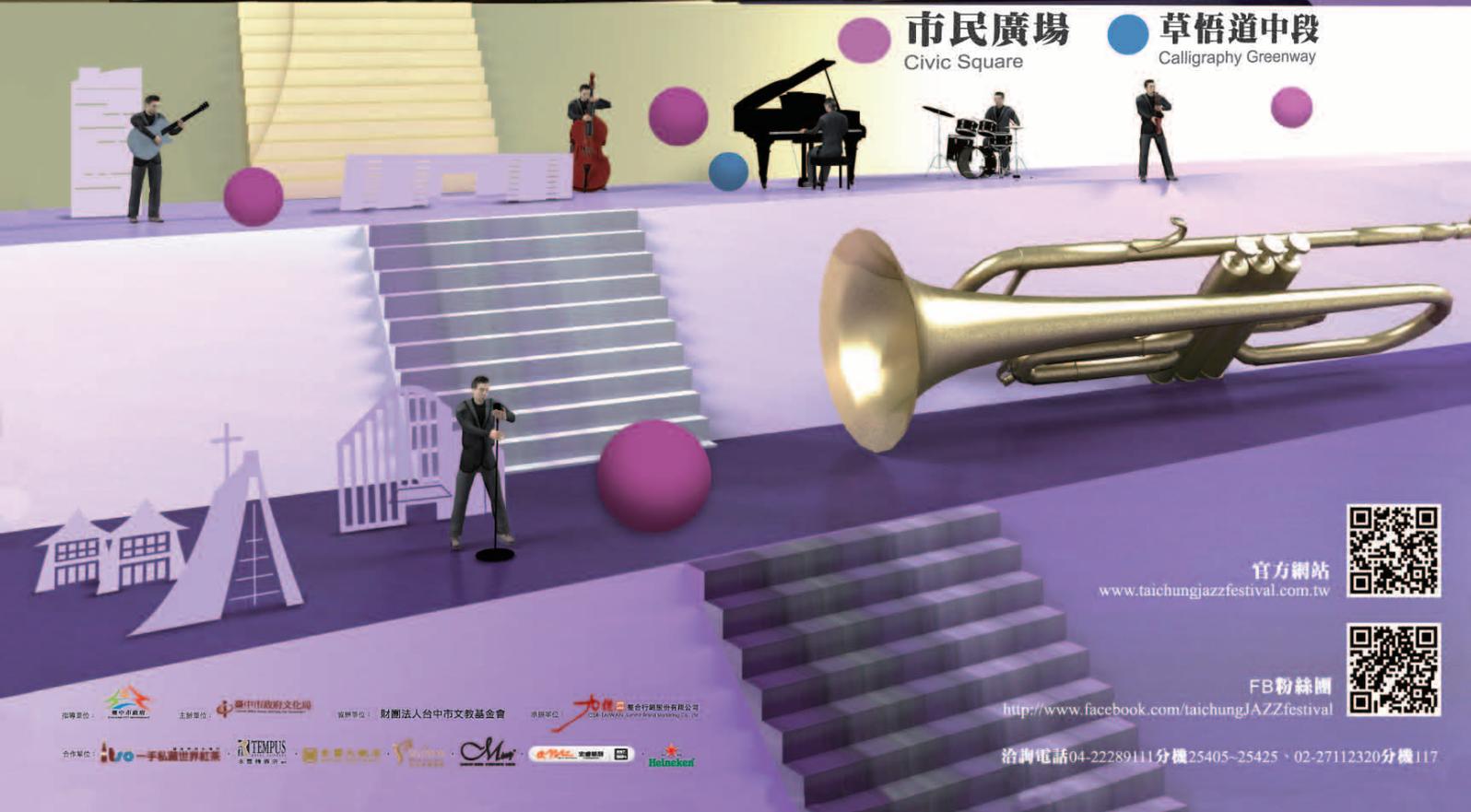
2013 臺中爵士音樂節

經典爵起 This Is JAZZ

10/19 - 10/27

市民廣場
Civic Square

草悟道中段
Calligraphy Greenway



官方網站
www.taichungjazzfestival.com.tw



FB粉絲團
<http://www.facebook.com/taichungJAZZfestival>



洽詢電話04-22289111分機25405-25425、02-27112320分機117

陸 防災治洪篇

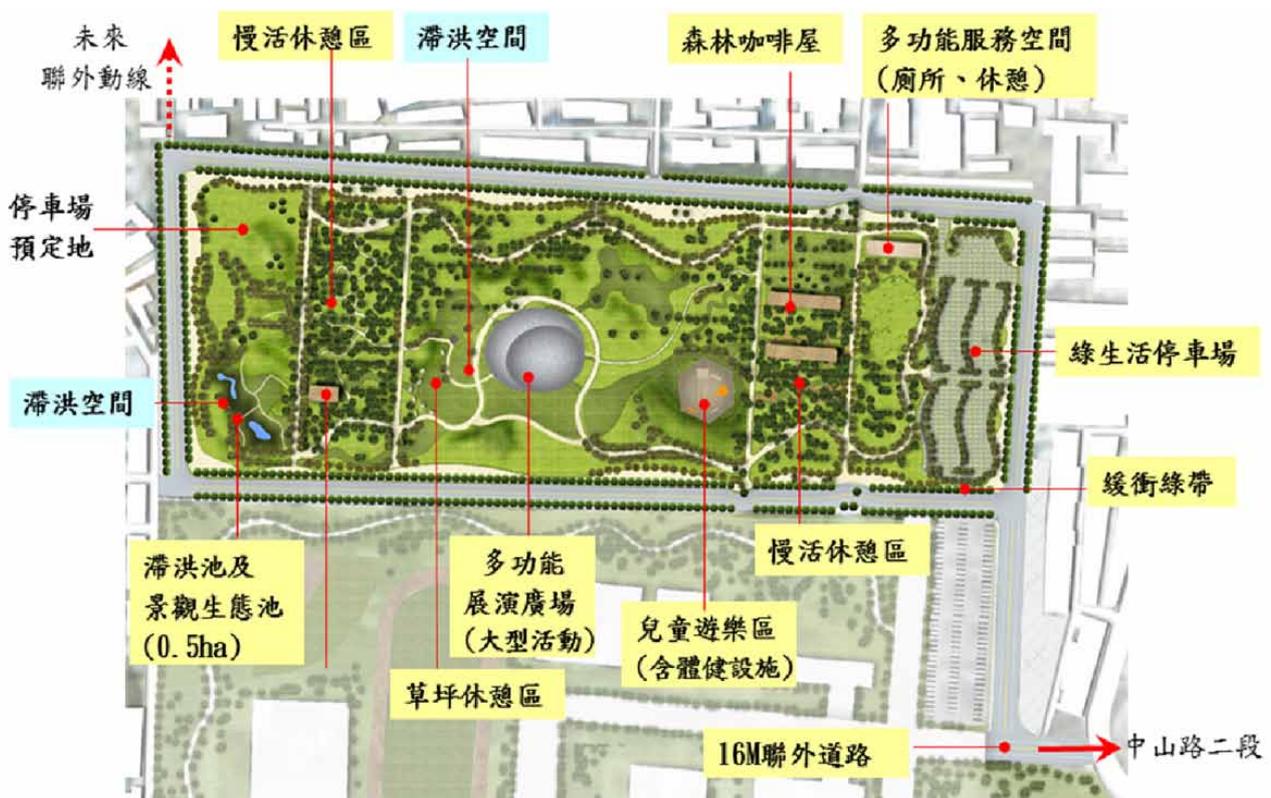
防災治洪 安居樂業

一、屯區最大綠地公園，坪林森林公園今年動工

太平區坪林森林公園已於本年5月30日開始動工，預計明年年底完工，公園面積11.4公頃，將成為本市屯區最大綠地且兼具滯洪池功能的森林公園。

近年由於都市化的土地利用型態改變了水文環境，氣候變遷造成極端降雨常超出防洪保護標準，為能提供太平區民衆一座兼具滯洪池功能及休閒森林公園，將利用原坪林營區基地的北側用地（其中南側部分基地已撥給國立勤

益科技大學開發作為第二校區使用），以自然生態之森林公園為主要設計方向，除了設置必要的滯洪池以收納公園本身及從上游方向(大里溪)來的洪汛，減緩下游淹水情形，亦保留現地喬木林(樟樹、大葉桃花心木、檸檬桉等)面貌，讓民衆在樹林中享受獨特的「芬多精」。



完工後將成為多功能使用之公園綠地，不僅外環區增加景觀道路，內部設有景觀生態池、休憩設施及停車空間(包括大客車、小客

車、機車車位總計264個)，公園也規劃12萬立方公尺的滯洪池及相關排水設施，大幅提升當地防災滯洪的能力。

二、強化防汛預警能力，加設水位站及雨量站

為強化本市防汛預警系統，本年將建置34座水位站及8座雨量站，當颱風或豪雨來臨時，用以觀測本市易淹水地區的雨量及水位。

本府去年已建置20座水災淹水預警系統，今年將再建置34座，希望未來能在全市129條市管河川都設置水災預警偵測設備，當河川水位上升至警戒水位時，讓市民有充分時間早做準備撤離疏散，各項防汛資訊可上本府水利局防災資訊網查詢。

目前本市全區已有37座氣象觀測站(包含綜合氣象觀測站、自動氣象觀測站及自動雨量觀測站)，因應惡劣天候極端暴雨造成淹水，今年針對本市太平、烏日、霧峰及大里等四區易積淹水區域再設置8座雨量站，偵測到的雨量數據也會納入預警系統，如遇暴雨發生時，可立即警告市民提早準備，讓易淹水地區有更好的防汛機制。



另外，民衆可透過智慧型手機及平板電腦下載臺中水情APP，如所處的地方500公尺內有淹水的警報，系統會自動提醒，並可查得最近的避難收容所，可確保民衆生命安全。

三、辦理臺中港特定區排水改善及大肚山野溪整治

臺中港已獲選為自由經濟示範區，未來將是帶動中臺灣產業發展的火車頭。為避免未來自由經濟示範區及海線地區(沙鹿、龍井、梧棲)淹水夢魘，造成區內投資廠商、海線居民生命財產的巨大損失，臺中港特定區排水改善工程及南山截水溝新建工程已刻不容緩。

1 既有排水工程改善及野溪整治

本府已投入約8,850萬元辦理梧棲排水及安良港排水改善工程，自今年起分2年共編列4,500萬元預算辦理梧棲排水(文化路至港埠路)護岸整治工程。另外，經濟部水利署已核定補助本府4,000萬元辦理山腳排水防潮閘門改善工程。

此外，為降低清水大排兩側淹水風險及美化水域景觀空間，已於本年5月2日開始施作「清水大排整治工程」，總經費約1億2,000萬元，施作範圍為清水區清水大排中央橋—鎮平庄橋段兩側河岸，全長約1,770公尺。該工程預期能強化該地區的防洪能力，同時藉由堤頂人行道聯結景觀平臺及二側綠色植栽，形成生態綠廊，增進河岸景觀及民眾水岸遊憩空間。



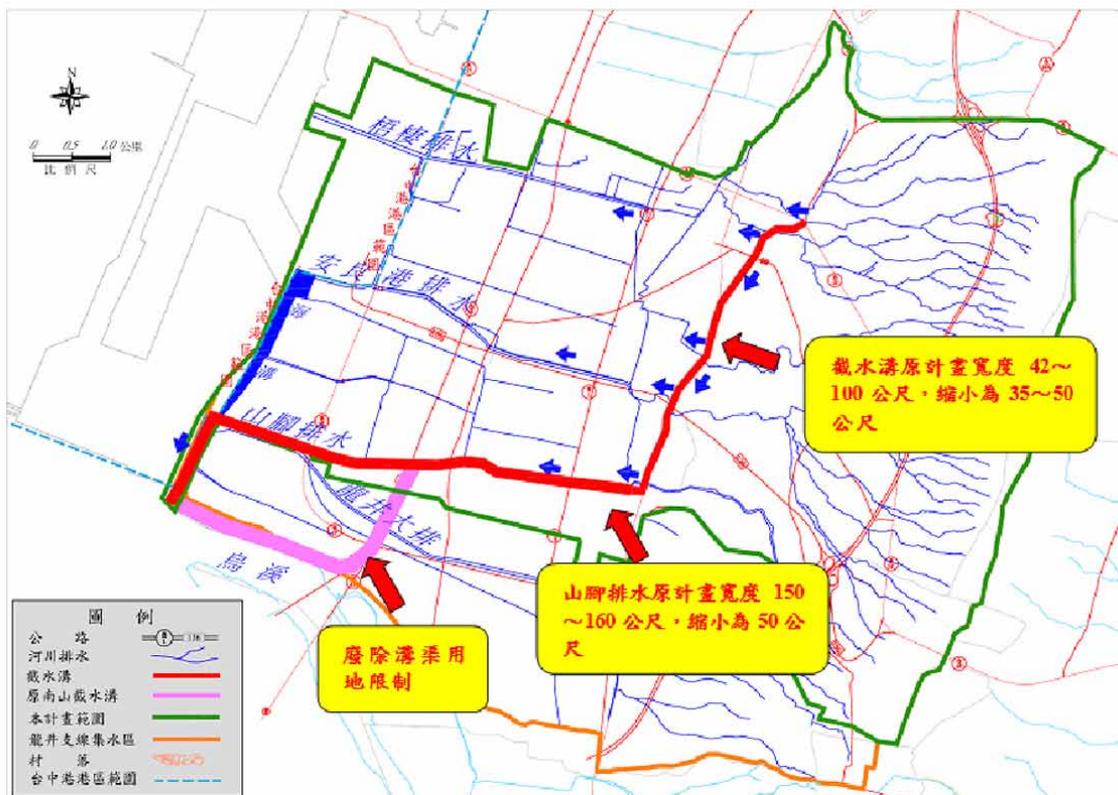
整治野溪方面，本府已投入4,296萬元辦理大肚山野溪整治，行政院農業

委員會水土保持局臺中分局亦投入4,117萬元配合本市的野溪整治；交通部公路總局也投入3,256萬元配合窯谷路坑溝水路治理，於臺灣大道增設橫向箱涵工程。

目前中央及本府已於臺中港特定區投入約4.2億元辦理整體排水改善工程。

2

南山截水溝(含山腳排水)治理工程



資料來源：經濟部水利署水利規劃試驗所

「易淹水地區水患治理計畫—台中港特定區（中棲路以南）排水整治及環境營造規劃」

為澈底改善臺中港特定區周邊的淹水情況，本府積極推動南山截水溝新建工程。依經濟部水利署水利規劃試驗所於去年3月完成的「臺中港特定區(中樓路以南)排水整治及環境營造規劃」報告，用地補償費依據市價重新估算，臺中港特定區整體排水改善工程(含興建南山截水溝)總整治工程經費約高達70億元，其中「南山截水溝(含山腳排水)治理工程」約需經費50億元(本府籌編19億元，水利署補助28.9億元，水保局補助1.4億元，交通部補助7,000萬元)。

南山截水溝(含山腳排水)治理工程之經費，本府已確定自103年度起分6年編列，並將於今年將南山截水溝治理計畫及梧棲排水、安良港排水及山腳排水等7條市管區域排水治理計畫依程序提報經濟部水利署審議後核定公告實施。

本府都市發展局亦於本年8月將南山截水溝(含山腳排水)堤防預定線(用地範圍)都市計畫變更案函送內政部營建署進行專案小組會議審議，並於都市計畫變更完成後，堤防預定線範圍外之原溝渠用地限制即可解編，恢復原計畫土地使用分區，以保障地主權益。

四、深耕山坡地管理，強化山坡地安全

1

增聘10名巡查員加強管理

雖然水土保持法已施行多年，本市每年皆辦理教育訓練及宣導山坡地保育觀念，惟違規開發案件仍屢見不鮮。為稽查山坡地濫墾濫伐，本府水利局自本年度起實施山坡地深化管理計畫，聘請10名巡查人員專職辦理山坡地巡查管理業務，每日至本市山坡地範圍巡查，增加本市自行查報績效，並能監控山坡地開發情形，有效阻止違規行為擴大。

本年1月1日起施行至今，一般例行性巡查案件已達1,428件，其中疑似違規案件共144件，目前違規件數已確定裁罰54件，相較去年自行查報違規件數僅有4件，保護山坡地不被濫開發已有顯著進步。每日例行性巡查能有效防止違規開發行為擴大，亦能對民衆達到遏阻之效果，讓民衆養成依程序申請開發山坡地的守法習慣。



另為掌握本市轄區內山崩、土石流等相關資訊，巡查人員在例行性巡查時，除深入山區及時回報山區道路毀損、落石坍方等資訊，亦能對當地民衆進行山坡地保育利用宣導，輔導民衆合法開發，以達到國土永續經營之目的。

為維護山坡地安全，落實山坡地利用管理與監督工作，本府除依據「行政院農業委員會水土保持局抽查山坡地開發案件臨時防災措施執行計畫」持續加強執行山坡地水土保持施工檢查外，同時亦針對委外審查之水土保持計畫辦理施工中檢查，以加強施工期間之安全。

本府水利局援例於本年防汛期來臨前，辦理抽查山坡地合法開發案件既有水土保持設施維護情形工作計5案，經查抽查項目之結構體皆維護良好，維持原有水土保持的功能。惟部份滯洪池之出水口斷面有垃圾及雜物阻塞、滯洪池池底垃圾淤積及雜草過長等情形，本府已逐

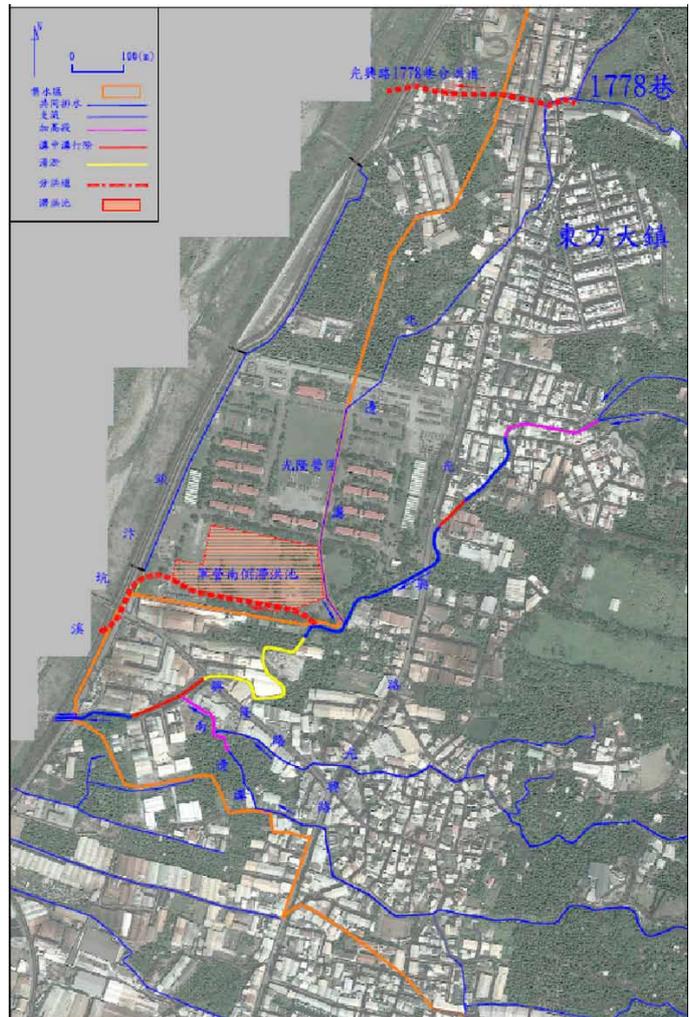


案函請水土保持義務人立即清除、限期改善，以避免影響通水斷面及池體有效容量，確保豪雨發生時能有效發揮水土保持的功能。

五、分年分期經費治水，解決車籠埔地區長年水患

本市太平區光興路因東臨冬瓜山，每逢颱風豪雨造成光興路側溝無法容納東側山坡逕流，洪水直接由光興路順地勢排往低窪處，故光興路西側之巷道口多有淹水情形，包含1165巷、733巷等，零星溢流位置尚包含南邊溝與光興路交會處及南邊溝支流上游水路急彎處(興隆路67-3號旁)。

本府已完成本區「光隆村興隆村共同排水改善計畫」，第一期工程（溝中溝打除、局部河道清淤、護岸加高等）無涉用地問題，本府水利局已優先納入102年度開口合約項下派工辦理，預計本年11月30日完成。另有關第二期（光興路1788巷新設分洪道）及第三期（光隆營區南側新設滯洪池）工程，目前已著手辦理第二期工程委託設計監造案招標相關事宜，亦提報明年預算計畫爭取經費辦理，後續將同步洽商經濟部水利署第三河川局、臺中農田水利會、國軍第十軍團及國有財產署等單位，積極協調工程用地取得及相關配合問題，俾利後續推動排水改善工程，澈底解決車籠埔地區長年淹水問題。



六、改善霧峰地區排水，兼顧休閒景觀

1 結合地方特色文化，改造霧峰親水環境



為辦理市管區排及河川的整治改善並打造親水環境、改善都市景觀，本府逐年編列預算辦理河道整治與整體公共服務設施規劃，有效改善目前周邊地區淹水和環境髒亂之情況，提供兼具防洪、生態及休憩之水岸環境空間。

為促進霧峰地區之整體發展，提供市民防洪設施、觀光運動及休閒遊憩空間，本府水利局已於今年4月3日開始施作「霧峰區乾溪

河川環境營造計畫工程」，預計12月底完工，施作範圍自乾溪的中正橋至新厝橋河段左岸，全長約2.1公里，總經費約5,000萬元。工程完工後，可建構乾溪河道兩旁兼具生態、文化、休閒、景觀功能之都市線性空間系統，朝「綠色道路」及「綠色運輸」等永續發展的概念邁進。

2 改善霧峰民生路多年淹水之苦

霧峰區民生路旁中興大學園藝試驗場及周邊社區，多年來遭受颱風豪雨侵襲時，由山坡匯流而下之雨水，因無排水設施，雨水漫流路面，渲洩不及產生淹水情形，影響民衆出入安全；經本府協調中興大學取得土地使用同意書及向經濟部水利署第三河川局申請排入北溝溪許可後，已於本年5月20日完工。其後歷經本年蘇力、潭美及康芮颱風考驗，尚無災情發生。



七、樹王埤及中興抽水站加入運轉，改善烏日淹水狀況

為改善烏日地區長期區域淹水問題，本府努力推動樹王埤及中興抽水站的建置，其中樹王埤抽水站已於本年4月完工運轉；另為讓中興段抽水站提早加入防汛，本府水利局已先行完成抽水機組抽水試運轉。

豪雨來臨時，樹王埤及中興抽水站抽水機組全部運轉，每秒可抽取14m³水量(相當約47臺大型抽水機同時抽水)，藉由抽除排水出口附近低地逕流，導入抽水站的調節池送至大里溪，可使低窪地區免於淹水之虞，改善本市烏日區約300公頃的易淹水面積，降低民衆淹水之苦。

樹王埤抽水站站體牆面於本年6月3日起，陸續由烏日地區之國小老師指導學生進行彩



繪，透過彩繪活動將防汛工作與地方生活融合在一起，讓市民具體瞭解本市防汛具體作為，提升市民防災、減災的觀念。

八、落實預防機制，減少災害損失

本年1月至8月本市共發生火災54件，造成6人死亡、7人受傷，房屋燬損72間，汽車燬損6輛、機車燬損18輛，財物損失4,608萬7,000元。與去年同期相較，火災發生數減少17件，死亡人數減少7人、受傷人數減少12人，財物損失增加1,385萬3,000元。

【本市本年1-8月與101年同期火災發生數分析比較表】

項目 期間	發生數 (件)	死亡人數 (人)	受傷人數 (人)	財物損失 (萬元)	房屋燬損 (間)	汽車燬損 (輛)	機車燬損 (輛)
102年1-8月	54	6	7	4,608.7	72	6	18
101年1-8月	71	13	19	3,223.4	64	13	7
比較	增	-	-	1,385.3	8	-	11
	減	17	7	-	-	7	-

為維護公共安全、降低災害損失，本府消防局持續加強落實各項預防機制：

1 防火宣導強化火災預防作為

1. 提升防火宣導教育普及率

加強公共場所、機關學校、社區住宅等防火宣導工作，以提高民眾防火警覺，強化自救應變能力，保障生命財產安全。本年1月至8月宣導成果如下：

【防火宣導成果】

年度 \ 類別	公共場所	機關團體	學校	社區
102年1月~8月	710場 (5萬9,974人)	262場 (3萬1,115人)	361場 (12萬3,636人)	457場 (3萬5,970人)

2. 防火宣導教育活動

辦理「母親節—愛的承諾防火宣導送溫情」活動，印製防火宣導母親節卡片3,000張；辦理「消防小學堂」等暑期消防營隊17場次，計1,060人參加，透過活動結合家庭各成員共同防護居家消防安全。



2 落實消防安全設備檢查

依據「消防法」及「消防機關辦理消防安全檢查注意事項」等相關規定，訂定各類場所列管檢查執行計畫，將所有列管場所，依檢查對象分類輸入電腦，並依規定落實檢查，對於檢查不合規定者，並列冊追蹤複查至改善為止，以維護公共安全。

1. 健全消防安全設備檢修申報制度

為確保消防安全設備保持良好堪用，依消防法第9條規定，推動各類場所消防安全設備檢修申報制度。甲類列管場所102年上半年

應檢修申報數3,167家，已檢修申報數3,167家，申報率100%。甲類以外場所本年1月至8月應檢修申報數1萬9,976家(一年申報一次即可)，目前已檢修申報數6,839家，申報率34.24%。因甲類以外場所一年僅需申報一次，且申報期限多為每年11月前，故目前申報率偏低。本府消防局業已宣達各大隊、分隊，依據「各類場所辦理消防安全設備檢修申報分期分類表」宣導列管場所依限辦理申報。

【檢修申報成果統計表】

年度 \ 類別	甲類場所 應申報家數 (每半年申報1次)	甲類場所 已申報家數	甲類場所 申報率	年度 \ 類別	甲類以外場所 應申報家數 (1年申報1次)	甲類以外場所 已申報家數	甲類以外 場所申報率
102年 上半年	3,167	3,167	100%	102年 1月~8月底止	1萬9,976	6,839	34.24%

2.執行「維護公共安全方案－消防管理部分」

依消防法第6條第2項及執行「維護公共安全方案-消防管理部分」，加強本市轄區三溫暖、KTV、卡拉OK、夜總會等人員出入較多公共場所之消防安全查察管理，本年至8月底

止，計檢查列管對象2萬6,307家次，不合規定者4,840家次，除即時通知限期改善外，逾期未改善者，依法舉發處分212家次，罰鍰417萬7,000元。

【維護公共安全方案－消防管理部分執行情形統計表】

期間	類別	檢查列管對象家次	不符合規定限期改家次	舉發處分家次	罰鍰金額(萬元)
102年8月底止		2萬6,307	4,840	212	417.7

3 加強防焰物品管理

落實執行各類場所使用防焰物品，以有效抑止火勢的擴大延燒，減少火災對生命、財產之威脅，累計至本年8月底止，依消防法第11條等相關規定，本市應使用防焰物品場所

計4,877家，符合規定場所計4,861家(合格率99.67%)，不合規定者，均通知限期改善，逾期未改善者，依法舉發處罰。

【防焰物品管理執行情形統計表】

年度	類別	應使用防焰物品家數	符合規定家數	合格率
102年8月底止		4,877	4,861	99.67%

4 公共危險物品管理

針對公共危險物品達管制量30倍以上之事業單位，每半年執行公共危險物品場所聯合檢查，並依法要求其選任管理或監督層次以上之幹部為保安監督人、擬訂消防防災計畫，本府消防局每半年實施檢(抽)查1次以上。

本年本轄列管公共危險物品達管制量30倍以上場所有89家，達管制量以上未滿30倍有271家，合計360家。針對本轄列管公共危險物品場所，執行消防安全設備及位置、構造及設備等檢查，本年度共計檢查250家次。

【本年度(1-8月)公共危險物品列管及檢查統計表】

場所類別	列管家數	檢查家次	舉發件數
達管制量30倍以上家數	89	106	8 (含未設保安監督人)
達管制量以上未滿30倍家數	271	144	11
總計	360	250	19

本年度公共危險物品共取締19件，裁罰金額為62萬元。

5 落實管制爆竹煙火

本府消防局本年度列管未達管制量爆竹煙火販賣場所計311家、進口貿易商營業場所計3家、各宗教廟會活動地點計175家、各可疑處所計101家，總計590家。

【本年度(1-8月)爆竹煙火列管家數及檢查情形統計表】

場所名稱	未達管制量 販賣場所	進口貿易商 營業處	宗教廟會 活動地點	可疑處所
列管家數	311	3	175	101
規定檢查次數	每半年至少1次	每月至少1次	活動期間每週至少1次	每半年至少1次
檢查家次	546	24	360	121

本年度取締沒入之爆竹煙火總重量約207公斤，裁罰金額共計9萬元。

6 液化石油氣安全管理

為減少液化石油氣場所意外事故發生，落實液化石油氣製造場所、容器儲存場所、販賣場所、容器檢驗場及容器連接燃氣設施之營業場所之安全檢查，以確保該等場所相關安全設備功能及安全管理作為，進而保障消費者權益及維護公共安全。

本市本年度液化石油氣列管場所計有分裝場9家、儲存場14家、販賣場所262家、檢驗場2家及容器連接燃氣設施之營業場所532家，檢查情形及取締成果如下：

【本年度(1-8月)液化石油氣列管及檢查情形】

名稱	分裝場	儲存場	販賣場所	檢驗場	容器連接燃氣設施 之營業場所
列管家數	9	14	262	2	532
檢查家次	76	137	2,556	17	465

【本年度(1-8月)液化石油氣取締成果】

項目	逾期容器	超量儲存	違法儲存	其他違法案件	合計
舉發件數	6	9	15	18	48
裁罰金額	約166萬元				

7 防範一氧化碳中毒

編製案例教育教材、透過各類媒體宣導防範資訊、結合鄰里長及志工進行居家訪視宣導，將防範一氧化碳中毒觀念深入各居家場所，並編列及動支預備金補助有一氧化碳中毒潛勢場所申請遷移或更換燃氣熱水器。本年内

政部補助本市166萬2,000元，本府動支預備金共900萬元，預計補助戶數為3,554戶。本年度為防範一氧化碳中毒事件發生，本府仍採無名額限制方式辦理補助，以維護民衆生命安全。

【本年度(1-8月)防範一氧化碳中毒執行成果表】

執行成果	訪視宣導戶數	成功訪視戶數	受理補助戶數
戶數(戶)	23萬7,833	2萬7,135	2,115

九、落實推動災害防救工作

1 簡易疏散避難地圖推廣與更新

為強化市民防災避難知識，本市依避難收容場所點位，繪製各里「簡易疏散避難地圖」，並隨時辦理更新。地圖相關資訊包含：村里基本資料、災害通報單位、防災資訊查詢、避難處所資料（地點、面積、收容人數、電話、地址、照片）、疏散避難方向、災害警告標誌設置點、室內及室外避難處所、物資儲備場所、警察單位、消防單位、行政單位、醫療機構、道路資訊等，並附有對應相關圖例，使民衆一目了然。有關本市「各里簡易疏散避難地圖」，可透過本府網站、本府消防局網站及本市各區公所網站自行點閱瀏覽。



2 培植災害防救能力

為強化第一線防救災作業人員防災意識及應變能力，本府消防局於6月10日假逢甲大學第九國際會議廳辦理「里長、里幹事防救災基礎教育訓練」，課程內容包含「臺中市災害防救體系與應變作為」、「防救災角色暨實務經驗分享」、「水患自主防災社區推動經驗分

享」、「地方防救災工作的發展趨勢」、「防災資訊平臺簡介與操作」。另為加強本府各單位針對應變中心資訊系統之操作，於5月23日、5月30日分二梯次辦理「災害應變中心系統功能操作訓練」，以提升災害案件處理之效率。

3 災害應變中心開設與防救災作為

本府因應蘇力、潭美及康芮颱風來襲，分別於本年7月12日、8月21日及8月28日成立災害應變中心，並由相關單位執行災前整備及災時應變作為。本府消防局特別針對低窪易淹水、土石易崩塌、溪河沿岸等危險地區，加強防災宣導，並派員巡查轄內河域，若發現有民衆進入河床則逕行舉發，以維安全。另公告劃定「本市大雪山、南湖大山、中央尖山、鳶嘴山、橫嶺山等各大山岳及本市海岸線(含港口)、大甲溪、大安溪、烏溪、大肚溪河床範圍」為警戒區，非持有通行證件，不得進入。

此外，除隨時掌握救災人力並確保救災(生)器材整備狀態外，必要時發動民間救難團體協助防颱宣導、災情查報及災害搶救等應變

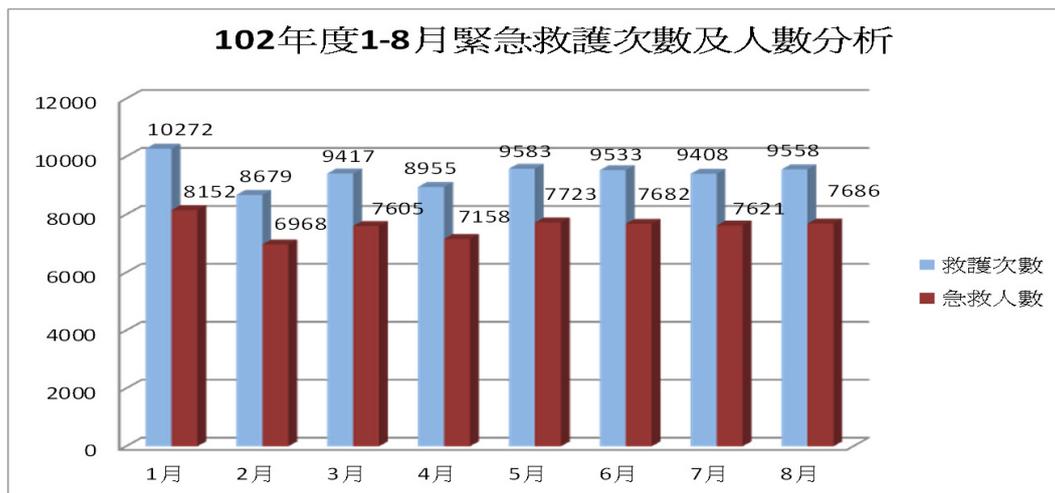


作為。另為防範重大災害發生造成通訊中斷，本府消防局並先行測試衛星電話通訊品質，以便快速掌握各區災情，並於必要時提供支援協助。

十、提升救護服務品質，有效降低傷殘率

1 執行到院前緊急救護服務

本府消防局本年1月至8月執行到院前緊急救護服務，計救護出勤7萬5,405次、急救人數為6萬595人，相較101年同期救護出勤次數減少1.24%。



2 加強救護人員訓練，提升救護服務品質

本府消防局辦理初、中級救護技術人員複訓，以充實救護人員急救知識，強化救護專業技術，進而提升緊急救護處置能力。

3 實施醫療指導醫師工作計畫

醫療指導醫師工作項目包含救護指導、參與緊急救護相關會議等，本年1月至8月2名指導醫師前往本府消防局9個大隊暨49個分隊進行緊急救護指導及案例檢討、審核及分析救護紀錄表計6萬595件。



4 充實及汰換本市逾齡救護車、警備車與救護器、耗材

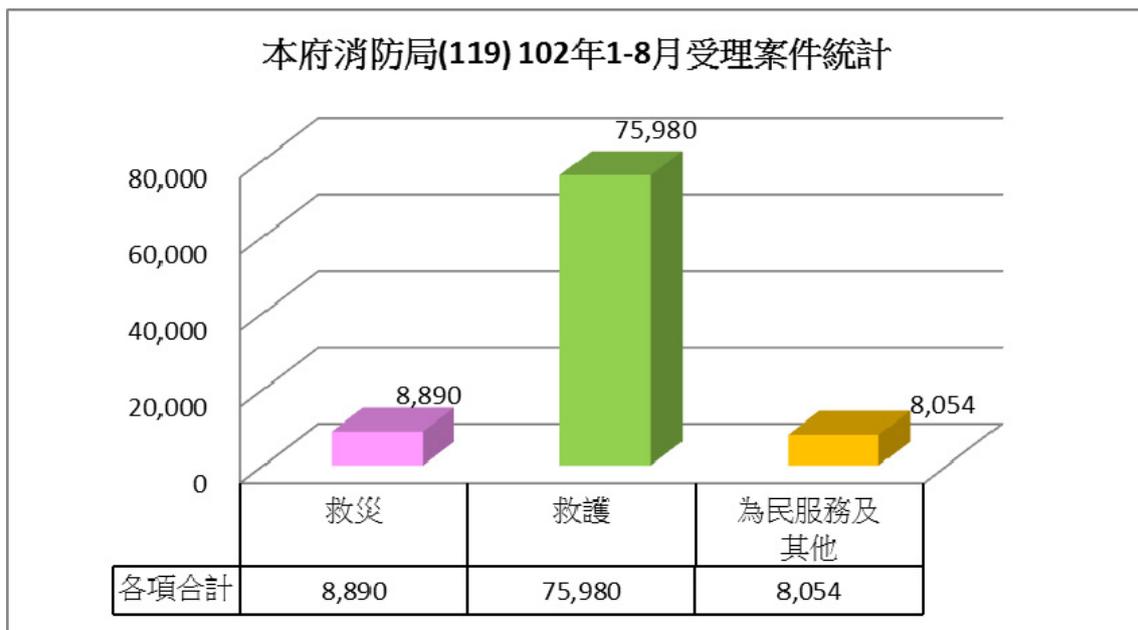
本年度為充實汰換逾齡救護車、警備車與救護器、耗材，善心人士、公司與機關共捐救護車1輛、警備車1輛、救護耗材1批及指定捐款購置救護器材、耗材(共價值365萬元)嘉惠本市民，共價值553萬元。



5 「119」非臨櫃受理民衆報案，積極為民服務

本府消防局救災救護指揮中心「119」報案電話系統，每日24小時全年無休提供「非臨櫃受理民衆報案服務」。本年1月至8月受理民衆報案合計9萬2,924件，其中受理各項救災報案計8,890件，緊急救護報案計7萬5,980件；另受理為民服務報案及其他案件計8,054件。

【本年1-8月119受理案件統計表】





預防 狂犬病

做好 2 不 2 要

預防方法

- **不** 碰觸野生動物、**不** 棄養寵物
- **要** 帶家中犬貓寵物定期接受動物狂犬病疫苗接種
(山地地區優先)
- 不慎被野生哺乳動物抓咬傷，**要** 速就醫

我是鼬獾，
請不要碰我！



被動物抓咬傷請牢記

1. **記**：保持冷靜，牢記動物特徵
2. **沖**：以肥皂及大量清水清洗傷口15分鐘，再以優碘或70%酒精消毒
3. **送**：儘速就醫評估是否接種疫苗
4. **觀**：盡可能將咬人動物繫留觀察10天，但若動物兇性大發，不要冒險捕捉

被動物抓咬傷的處理

立即及徹底的以肥皂及大量清水洗沖傷口15分鐘

再以優碘或70%酒精消毒

立即就醫治療、

由醫師評估於必要時施打狂犬病疫苗

本市人用狂犬病疫苗配置點為臺中榮總、臺中醫院、豐原醫院、梧棲童綜合醫院及梨山衛生所

有狂犬病動物問題

請打**1999**、

動物保護防疫處

04-23869420

或各區公所



臺中市政府市長 胡志強

關心您

柒 文化教育篇

文教扎根 引領國際

一、培育優秀運動選手，贏得國內外多項榮譽

1

2013亞洲盃短道競速滑冰錦標賽大放異彩

在大陸東莞舉辦的亞洲盃短道競速滑冰錦標賽中，我國勇奪8金7銀4銅，創下臺灣參加國際競速滑冰賽事的歷史紀錄。

短道競速滑冰是冬季奧運的項目，本次的亞洲錦標賽我國不僅突破奪金的障礙，更一舉奪下8面金牌，而其中的5面金牌，是由本市豐原區的選手獲得。

這次比賽中華隊的22名選手，本市占了18人，且奪牌的選手中，除了少年組是其他縣市的選手外，青年組、青少年組，全都是本市豐陽國中、后綜高中、臺灣體育運動大學選手摘下。



本市沒有一座國際標準的滑冰場，基於選手的優異表現與地域優勢，本府教育局將加速評估在豐原區運動中心內設置滑冰場，方便選手就近練習，讓本市土生土長的優秀選手能繼續在國際賽事上發光發亮。

2

揚威亞洲青少年跆拳道錦標賽



在本年6月份於印尼雅加達舉辦的亞洲青少年跆拳道錦標賽，中華代表隊總共奪下1金4銀9銅的優異成績，其中本市的選手們共獲得1金2銀3銅的傲人成績，揚威國際，為國爭光。

亞洲青少年跆拳道國家代表隊的成績，比去年的1金1銀6銅表現更為優異，也奪得女子團體第二名，男子團體第四名。

3 本市手球隊，歐洲奪雙冠

在本年7月份暑假期間，本市手球隊締造多項亮眼成績，名揚國際。在斯洛伐尼亞的易魯拉國際手球分齡賽，本市奪下兩金一銅：大新國小女生十一歲組金牌，北屯區文昌國小男生十二歲組金牌及華龍國小男生十三歲組銅

牌。尤其，文昌國小的選手面臨平均身高超過十公分的歐洲隊，卻能打出全勝紀錄奪冠，更屬難得；另外，在瑞典的哥特堡國際手球分齡賽，本市東興國小則包辦男生十二歲組及十一歲組季軍。

4 第二屆IBAF世界盃少棒錦標賽亞軍



以本市大仁國小為主力的中華少棒隊，力拼巴西、捷克、日本、墨西哥、菲律賓、義大利、韓國、委內瑞拉及美國後，勇奪2013年第二屆IBAF世界盃少棒錦標賽亞軍。

IBAF世界盃少棒賽是一個國際性的棒球比賽，由國際棒球總會主辦，參賽選手年齡限制為12歲以下，已連續二屆在臺北市舉行。雖然最後無法留下冠軍獎盃，但選手的拚戰精神仍深受與會各國的肯定。

5 亞洲青年運動會，成績耀眼

亞洲青年運動會（Asian Youth Games）是亞奧理事會下設的一個綜合運動會，每隔四年舉辦1次。第一屆亞洲青年運動會在2009年

由新加坡主辦。本年8月16日在南京舉行的第二屆亞洲青年運動會，代表我國出賽的本市選手總共獲得3金4銀1銅的耀眼成績。

6 全國小學田徑錦標賽，榮獲男、女子組雙料總錦標

102年全國小學田徑錦標賽本年5月10日於臺中市立體育場展開一連兩天的比賽，共有來自20個縣市、777位學生參加，本市總計拿下12金1銀2銅的佳績，同時榮獲男子、女子組雙料總錦標，在6個破大會紀錄的項目中，本市就占了4項，成績亮眼。



102年全國中等學校運動會本市代表隊表現傑出，以57金、64銀、58銅的成績總排名全國第二。

個人項目部分，分別在高女組50公尺蝶式、高女組50公尺仰式及高男組200公尺蛙式打破全國紀錄，輕艇項目也得到六面金牌。

另本市代表隊也在團體項目大放異彩，高女組軟式網球忠明高中、國男組跆拳道市立大里高中、國女組舉重東峰國中、國男組輕艇萬和國中、國女組輕艇黎明國中及國女組木球新社高中，都獲得該組項目第一名。

二、推動全民國防教育，榮獲全國績優單位

本市對於全民國防教育之推動極為重視，配合國防部相關計畫與活動，編組整合各機關單位、學校、民間團體資源，動員相關人力、財力、物力辦理各項學校教育、在職教育、社會教育、文物保護宣導、傳播媒介宣導活動，同時結合特有觀光資源及軍事設施遺址、主題公園等軍事景點融入全民國防教育，深入淺出將其內涵、知識融入市民生活。其中尤以大肚山軍事遺址文化景觀進行全面普查工作，並進一步研究彰顯其歷史意義與文化價值，喚起市民對國防的重視，至為特殊。

此次年度評鑑中，本市由全國書面評審中獲評為8個優良單位之一，並於本年6月份第二



階段的實地訪評中脫穎而出，榮獲全國績優單位。本府將繼續秉持團隊精神、分工合作，將創意、別出心裁的作法繼續融入各項工作中，推動全民國防教育以達到全民關注、全民支持、全民參與的最高理想。

三、成立醫院床邊教學，病弱學生學習無礙



為落實對身體病弱學生之醫院床邊教學輔導工作，本府教育局著手於102年度籌辦「醫院床邊教學班」，提供適性化、個別化之教育服務，規劃由床邊教學教師透過課業輔導、心理輔導、生命教育、轉銜服務等方式，協助其獲得良好的生活與學習適應。希望建構本市身體病弱兒童醫院床邊教學之服務團隊，結合社政、醫療、教育人力及相關資源，提供長期住院治療之學

生教育服務，保障其受教權及提供家庭支持，讓學生及其家庭能得到即時有效且實質的幫助和關懷。

醫院床邊教學班將先以癌症病房的病童為主，本府教育局擇由太平國小及黎明國中提供

師資，以個別輔導或小班教學方式進行。若學生病況不允許離開病房到教室上課，則改由老師進病房互動，估計將有兩百位以上的病童受惠。

四、添購學生交通車，身障學生有愛無礙



本府教育局去年全面調查本市身心障礙學生交通車的使用年限，統籌辦理交通車汰舊換新事宜。在克服所有困難後，投入總經費2,338萬元，由各校依規定進行採購，共購置16輛交通車。其中，由本府教育局自行編列1,848萬

元，並向教育部爭取補助經費390萬元，更將100年「教育部對地方政府特殊教育行政績效評鑑」總成績評列優等獲教育部補助100萬元獎金，全數投入交通車之採購，希望能藉此嘉惠更多身障生。

許多身心障礙學生無法自行上下學，日常生活亟需親人協助，為了身障學童就學之便利性，本府教育局長期提供交通車載送身心障礙學生就學，以期減輕家長接送負擔，亦保障身障生就學權益，讓全市每一個特殊教育學生都能快樂上學。

五、中部第一所鑽石級綠建築落成啓用

中部首座獲內政部建築研究所核發「綠建築九項指標鑽石級」標章的學校建築-大坑國小於本年5月7日正式落成啓用，同時亦榮獲國家卓越建設設計類金質獎肯定。該校除新穎建築外觀令人耳目一新，在空間規劃更可發現人文及友善環境理念融入其中，使校園建築與環境共生之綠建築目標跨進一大步。

大坑國小校舍工程造價經費8,475萬元，自校園規劃起，即與委託規劃設計單位討論發展成為綠色學校目標，並結合大坑地區休閒產業特色，將校園規劃成符合地方特色之綠色校園和旅遊新地標。

營造校園環境符合生態、節能、減廢、健康需求，除使用環保建材外，校舍二樓為挑高屋頂、屋頂覆植草皮、電動氣窗，藉以增加室



內空氣流動降低溫度；在照明設備上，採高效率節能電子式燈管外，並運用大面窗戶方式，善用自然光源，使用省水標章系統及設置雨水回收系統等，以達「節能減碳」之目標；全校綠覆率達75%以上，戶外鋪面均為透水性材質，施工期間不僅將原有老樹予以保留下來，

同時也對部分山坡林地進行保護不開發，使原生植物得以保存，對師生而言校園不僅是一舒適、安全的學習場域，也是友善生態環境的表現。

在這充滿生態教育的校園裡，小朋友除能享有優質、多元學習之外，也可以經由接觸、觀察大自然生物活動中，學習到「與大地學知識、與萬物做朋友」的謙虛態度。

六、傳承原住民族文化，形塑本市多元樣貌

1 捕魚祭「MI-FU-TING」，承襲祖先智慧

本府原住民委員會在本年8月31日於本市海岸資源發展所前廣場辦理2013年臺中市原住民捕魚祭「MI-FU-TING」活動。活動內容有開幕祈福儀式(本項儀式由本市總頭目偕同副總頭目、各區頭目揭開序幕)、傳統捕魚祭儀式-出發向海神祈福，以保佑今年風調雨順，各族群皆漁獲豐收、傳統陸地撒網儀式及趣味比賽。

本次捕魚祭活動，不僅展現阿美族昔日生活的面貌，也讓族人在祭典活動中，一方面學習阿美族的信仰文化，一方面記取尊敬長者的美德，更體驗共同合作、團結一致的精神，是傳承阿美族文化的重要祭典之一。



藉由本次捕魚祭活動，傳承祖先捕魚智慧和學習，並讓都市原住民阿美族族人重溫部落原始聲音，推展、保留原住民族的獨特文化活動。

2 學習傳統射箭技藝，帶動全民運動風氣



本市原住民體育總會為傳承原住民傳統射箭技藝，特別在原住民綜合服務中心舉辦102年原住民傳統體育射箭觀摩賽，藉以提升全民運動風氣，並配合教育部體育署打造運動島計畫。

原住民的射箭技術，有悠久的歷史，最早用於打獵和戰爭，是古代文明中非常普及的武器。到現在，射箭發展成一項熱門的運動，除能得到身心均衡發展，更是一種穩定心性、冷靜思考的良好訓練。

這次活動特別邀請精通原住民射箭的查絡·馬耀(Calaw-mayaw)老師當場示範射箭技巧，藉此讓更多原住民朋友能夠重溫老祖宗的生活，避免原住民射箭技藝失傳，同時也從日常生活與練習過程中鍛鍊出懂禮貌、守規範及團體合作的美德。

七、歷史文化建築，活化再現價值

1 百年建築演武場，發展「六藝」新生命

創建於西元1912年，也是臺中市唯一留存的日據時期武道館「臺中市刑務所演武場」，由本府文化局委託財團法人道禾教育基金會經營管理，以發展「六藝文化」研究與實踐為目標，推廣茶道、弓道、劍道、古琴、圍棋、人文花藝、美學教育，並舉辦相關學術研討、論壇、展覽與講座等活動，希望帶領民衆重新看見臺中市珍貴文化資產，也為演武場注入新生命。

臺中市刑務所演武場歷經被住戶長期占用、本府補償搬遷後，於民國93年登錄為本市歷史建築，惟95年11月15日的一場大火，燒燬原有的木構架、屋瓦及地板構件，本府立即開會決定保存仍可利用的建材，並依演武場調查研究及修復規劃報告進行原貌修復，於99年10月完成修復。



修復後的演武場主體建築內部空間的地板下方，保留原設置鋼製彈簧之特殊構造，該設計係為減少運動傷害；外觀方面，屋頂之瓦採用日本黑瓦，為日本建築物主要使用的「鬼瓦」作材料，象徵日本社殿樣式的公共建築元素，是本市珍貴的文化資產。

2 林獻堂抗日事蹟陳列館在北京臺灣街五桂樓開幕

霧峰林家萊園五桂樓因曾是林獻堂與梁啟超於1911年間共商非武裝抗日的地方，因此北京於2010年在其王府井臺灣街坊建一座五桂樓，今年又於該樓設置林獻堂抗日事蹟陳列館，希望經由該館的設置能增進兩岸交流與合作，開幕儀式於4月28日舉行。

霧峰林家萊園五桂樓於1893年由林文欽先生為其母羅太夫人觀戲所創建，後由林獻堂先生修建成中西合璧風格建築。梁啟超先生於1911年受邀來訪，除於該處寫下十二首《萊園

雜詠》品味細酌園林中的山水與對人文及自然的寄懷詠歎外，更於該處與林獻堂先生共商非武裝抗日之計。

「五桂樓」之名得自樓前種植的五顆桂花樹，也代表著對於頂厝五位堂兄弟(紀堂、烈堂、獻堂、澄堂及階堂)富貴騰達的期望。五桂樓是昔日樂社及一心義塾的社教活動重要集會所，是日據時期重要的文化活動場所，它不僅見證歷史，更是文化的軌跡。

3 光復新村從「光復新站」再出發

走過一甲子歷史的光復新村，歷經921大地震災難，荒廢多年，經本府3年來活化再利用的規劃，5月18日以「光復新站」的新名歡喜揭牌，重新出發。

占地十餘公頃的光復新村，是二戰後臺灣第一個新市鎮原型，1950年代由臺灣省政府建設廳赴英考察帶回最新「英國花園城市」概念籌建，整個村落建築展現純樸美學和前衛綠建

築觀念，是當年臺灣第一座設有自來水、雨水及汙水下水道的環保綠色生態社區，這項先進設施獨樹一格、全臺少見。

「光復新站」高大林立的樟樹綠意成蔭，家戶庭園花果扶疏綠籬圍繞，景觀雅緻寧靜，去年本府將其登錄為臺中第一個文化景觀。光復新村擁有豐富的歷史人文資產，本府將努力讓其往日的風華重現，再創光輝燦爛的歷史新頁。



八、雲門舞集戶外公演-全臺唯一在臺中

雲門舞集戶外公演起於21年前(1992年)，就在現在的臺中市民廣場(當年稱為「臺中經國大道曲棍球場」)，之後，雲門的戶外公演就沒有停過，且由國泰金融集團連續18年獨家贊助。就在雲門40歲的這年，本府再次力邀，終於在本年7月20日晚上的臺中市民廣場，雲門再一次策劃了精采的戶外公演，而且是一套

特別將雲門40週年精華盡收的節目，全臺也只有本市看得見。這場演出精選雲門藝術總監林懷民老師的舞作選粹，包括「薪傳」的「渡海」，「水月」「松煙」以及「如果沒有你」等，當晚市民廣場擠進2萬5,000人席地而坐，觀賞雲門精采舞作。



九、「臺中文學館」修復暨再利用工程開工



本市自日據時期即為文人雅士齊聚之地，更是諸多詩社之發源地；又本市西區樂群街48號及其周遭之「歷史建築日式警察宿舍」，為本市少有的日式高等官舍，且保存狀況相當良好，形塑出本市少有的特殊文化景觀，故本府規劃於本區設立「臺中文學館」，定位為文學資源整合中心，具備展示、推廣與文化休閒等多功能空間，俾保存臺中文學發展面貌。

本案修復及再利用工程業於本年3月22日申報開工，5月10日舉行開工典禮暨施工說明會，截至8月28日實際工程進度為14.36%，預定工程進度為11.94%。102年也進行周邊景觀

公園規劃設計、展示空間規劃設計、臺中文學史委託研究計畫，其中修復及再利用工程預定於103年9月完工，之後將進行展示空間工程。公園景觀工程將於102年底前發包，預定於103年11月開放。

全館預定在104年中旬開館，預估總經費1億2,650萬元整，建物總面積約238坪，將區分為常設展區、主題特展區、主題餐廳、文學講堂、兒童展示館、推廣行政中心等空間，形塑臺中文學內涵，作為本市的文學教育及展示場域。

十、推廣閱讀活動，城市競爭力加分

1

八公里路詩和閱，行萬里路讀萬卷書

本府文化局為推廣詩作，增加市民人文素養，推出「公車賞詩文：八公里路詩和閱」，邀請本府交通局及臺中市12家市公車業者共同協助，自6月20日起在全市1,000多輛公車上張貼詩作海報，每兩週更替1次，讓全市公車充滿詩意。每首詩搭配精心繪製彩圖，以圖文並茂的方式，讓詩跳脫文字，賦予多層次的視覺意象。

活動特別邀請書寫「八公里的幸福」作家劉克襄代言，他認為公車是城市的紅血球，輸送城市的養分，從公車的裝潢便可看出城市的特質。這些詩作相當平易近人，搭配彩圖十分賞心悅目，讓文學自然而然融入生活，成為不可或缺的一部分。



本活動除了響應節能減碳的政策外，亦讓搭乘公車不再是日常生活單調的往返，在每一段路程皆能感受詩文的美好，沉浸在文學的氛圍中，使八公里的幸福不斷延伸。

2

「書香大遊行 悅讀踩街趣」

本慶典活動的遊行隊伍環繞臺中極富文藝氛圍的綠色餐廳街—美術綠園道，一大群愛書人以書中角色cosplay、書本意象、閱讀姿態……等與「書」有關的遊行裝扮表達愛書人的熱血情懷、分享閱讀的愉悅感受，將閱讀的美好盡情展現，遊行至終點後，423對「書香拍檔」同步展開「草地讀書會」，在充滿異國

風情的青青草地上、天幕下、微風中，一起享受美好的共讀423秒！

活動兼具趣味與創意、知性與感性、廣度與深度，發揮閱讀的無限魅力，除了各遊行、表演及設攤單位的參與外，更邀請媒體、便利商店、企業、社區、讀書會、書店共同參與，集結群力推動「城市閱讀」與「書香社會」的文化軟實力，約3,000人參與。

3

「行動圖書館」提供多元的服務

本府文化局共有3部巡迴車定時定點前往學校服務，獲得踴躍迴響，1年來流通量總計30多萬冊，成為推廣圖書館利用最有力的前鋒。另為增購本府圖書巡迴車，在3位副市長、秘書長以及10位局處首長自發性捐款以及^{志強}捐贈環保獎金的努力之下，本府得以順利籌募到購置另一輛圖書巡迴車的經費，也鼓勵各界踴躍捐贈書籍，以共同協助充實本市各項圖書資源。

大墩圖書巡迴車自今年3月起即與法務部矯正署臺中戒治所合作，每月末週三下午由圖書巡迴車定期送書到戒治所，供所內收容少年借閱，自3月份起至8月共計借閱書刊約計1,200冊，圖書巡迴車將圖書館之資源與學習機會帶入矯正機構，以強化教誨教育之品質，提升其閱讀風氣，進而營造尊重、關懷之人文素養。

葫蘆墩圖書巡迴車為落實圖書巡迴車資源有效分配及平衡城鄉差距，自9月份起除大安區仍駐點海墘國小外，另9區均輪流到新站駐點服務，為讓新駐點學校能善用及把握此圖書資



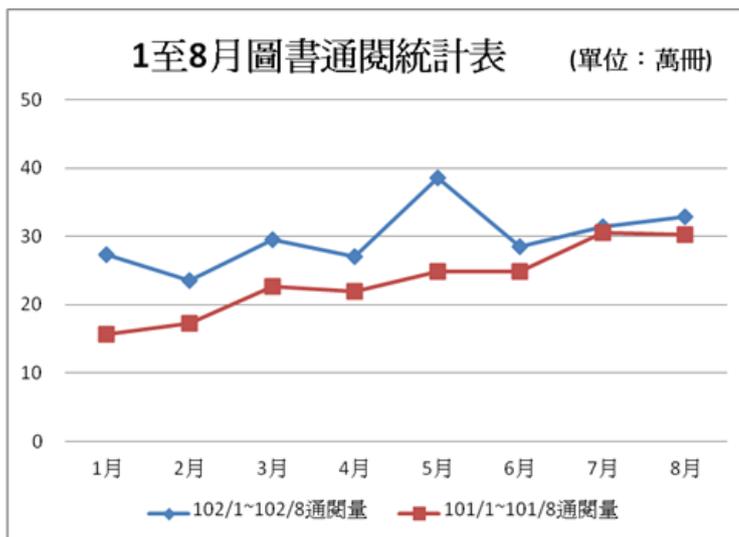
源，同時規劃辦理「尋找書中小精靈」說故事巡迴活動，宣傳借閱規則及圖書館利用，以期發揮行動圖書館之最大效益。后里區新駐點站之月眉國小，亦配合於書車駐點時間，協助辦理繪本導讀及薩克斯風等表演活動，為書車營造書香的氛圍。

另第3部巡迴車巡迴路線以偏鄉迷你學校為主，為擴大服務範圍，於去年11月加入梨山地區，今年9月起再新增2所學校，提供偏鄉山區便捷貼心的書香服務。

4

圖書便利通—通閱服務質與量持續提升

本府文化局全面實施29區45個通閱圖書館預約取書服務，實施迄今不僅大幅提升圖書館資源使用率，也消除了區域限制及讀者遠途借還書之苦；經統計從本年1月至8月，透過「圖書通閱」服務之月平均量為29萬8,665冊，相較於101年1月至8月之月平均量23萬5,215，成長逾27%，除了顯示此項服務的肯定，更顯示了大臺中市民對閱讀書籍的需求。



心肺復甦術暨心臟電擊



CPR+AED



確認反應呼吸



I. 查看有無反應



II. 查看有無呼吸



求救



I. 打119



II. 取得AED



胸部按壓



I. 胸部兩乳連線中央



II. 兩手相扣
雙臂打直
垂直下壓



III. 每分鐘壓
100-120下
至少5公分深



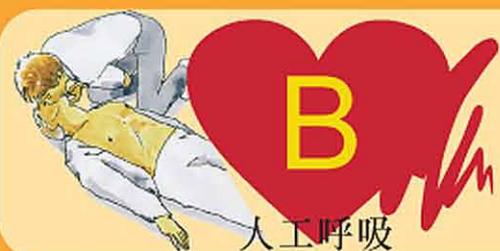
打開呼吸道



I. 壓額提下巴



II. 提下巴角
勿壓迫呼吸道



人工呼吸



I. 捏緊鼻子罩住嘴巴
吹氣兩口



II. 使用防護設備



I. 打開電擊器



II. 依圖示貼覆導片



III. 插上導線連接電擊器



IV. 依指示執行電擊



捌 交通建設篇

拓展交通 促進繁榮

一、大眾運輸工具市占率及滿意度逐年上升

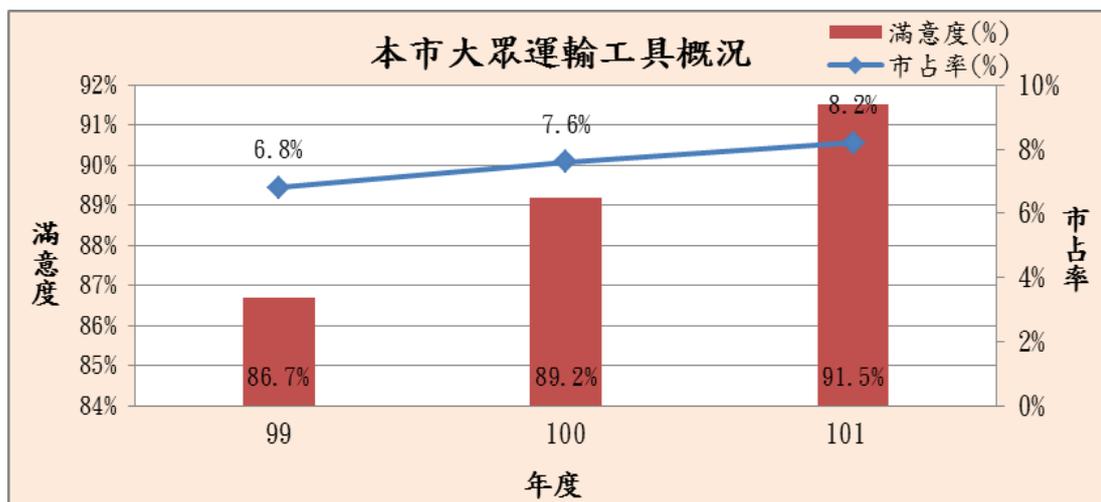
本府鼓勵民衆搭乘大眾運輸，在低碳城市理念與8公里免費公車兩大政策交互推動下，公共運輸工具使用狀況獲得市占率8.2%的亮眼成績，且民衆滿意度高達91.5%，與大眾交通網絡早已成熟的臺北市相去不遠，未來並將加速推動BRT與MRT，讓臺中市的大眾運輸更便利。

本市自100年6月1日起實施「愛上巴士i384悠遊山海屯」免費公車計畫，提供民衆刷卡搭乘本市公車可享有基本里程8公里免費及轉乘優惠措施，頗受外界好評，對都市交通及環境品質改善功不可沒。截至目前為止本市市區公車路線已由縣市合併前54條增加至190條，成長幅度高達352%，路線不僅遍及大臺中山、海、屯地區，且各區已有多條公車路線行駛，提供市民更便捷之大眾運輸服務。

交通部統計處101年「民衆日常使用運具狀況調查」摘要分析顯示，本市公共運具市占率達8.2%，雖與臺北市的38%有一段差距，但臺北市不但公車路線十分密集，且互相串聯的捷運路線早已運作多年(同樣已有捷運系統的高雄市為7.2%)。

另本府公共運輸的推動成效除獲得101年度行政院所屬中央及地方各機關建立參與及建議制度績優建議案「地方治理與區域均衡」類組「特等獎」之最高殊榮外，亦成為行政院人事行政總處評選為102年度地方治理標竿案例，成為國內外其他城市參訪的典範，例如去年5月澳門交通事務局，以及本年5月高雄市政府交通局，至本市參訪推動大眾運輸及8公里免費之作法與成效，對於本市公車推動效益均給予高度肯定。

在使用大眾運輸工具的滿意度方面，本市更是創下91.5%滿意度的好成績，而挹注大量政府資源投入捷運建設之臺北市雖也有91.82%滿意度，僅些微領先本市0.32%；高雄市的滿意度則為88.5%。以目前本市尚未有捷運等設施服務前提下，已超越具有捷運之新北市及高雄市公共運具滿意度，實屬難能可貴，且99年、100年及101年「民衆日常使用運具狀況調查」交叉統計表顯示，本市的滿意度由99年86.7%、100年89.2%至101年91.5%，三年公共運具滿意度增加4.8%，亦為五都之最，實施成效非凡。



二、新幹線公車，打造大臺中一小時生活圈

高鐵通車後，臺中到臺北及高雄均在1小時內可到達，達到1小時生活圈目標。本府為推動大臺中1小時生活圈及強化各區間之交通服務，配合交通部開放公車借行國道政策，市公車藉由行駛高、快速公路之串連，可有效縮短旅行時間，提升大眾運輸使用效益。

本年4月開始，本府推出了可以直接行駛國道與快速道路的新幹線公車，大幅減少了遠距離旅行的時間。新幹線連結了機場、高鐵、客運轉運站等大眾運輸服務，擴大運輸路網，形成大臺中1小時交通圈，民衆可以更自由的安排旅遊行程，加上本市搭公車刷卡8公里免費，以及最多不超過60元票價的優惠政策，既省錢又省時。

目前已規劃通車上路6條新幹線公車，分別是150路「臺灣大道-臺中航空站」、151路



「大里兒童藝術館-高鐵站-新市政中心」、152路「新市政中心-陽明大樓」、153路「谷關-新市政中心-高鐵站」、154路「大甲-臺中女中」及155后里新幹線「高鐵-麗寶樂園-后里馬場」等。搭乘新幹線公車即可大大減少乘車時間，可作為上學上班交通工具之新選擇。

三、快捷巴士BRT，建構便捷大眾運輸服務

快捷巴士(BRT)具有低成本、建設期短等優勢，適用於培養大眾運輸旅次，本府交通局刻正推動BRT藍線優先路段工程，其特色如下：專用路權、優先號誌、雙節3門車輛、無

障礙月臺及車外收費等，有效達到快速準點服務，尖峰時間班距3~6分鐘，能較一般公車節省30~40%旅行時間。

1 交通維持計畫

為降低施工期間的交通衝擊，已由專業顧問公司針對臺灣大道現況進行分析，並提出車道配置調整、改道動線規劃、公車站位調整、停車管制配套及路口轉向管制等交通維持配套措施，供土建工程廠商作為執行依據。本府交通局並派員巡查各路口車流狀況，適時調整上下游路口號誌時制，以有效紓緩施工期間所引起的交通衝擊。

2 藍線工程進度

快捷巴士BRT藍線土建工程自本年8月起率先於臺灣大道國際街至東大路口動工，將陸續分段架設圍籬，展開自靜宜大學至臺中火車站路段之BRT車站及專用道等相關工程；其餘路段施工期程如下：本年9月臺中火車站至忠明路段開始施工；10月東海大學至安和路段開始施工；11月安和路至忠明路段開始施工。預計12月底靜宜大學至東海大學路段試運轉，明年3月底全線路段試運轉。

3

快捷巴士BRT願景路網

本府交通局將以臺鐵高架捷運化(紅線)、捷運烏日文心北屯線(綠線)及快捷巴士BRT藍線優先路段(臺中火車站至靜宜大學)三條路線作為運輸主軸，朝建構完整之公共運輸路網為目標，同時進行後續路網之規劃。初步規劃快

捷巴士BRT路網共6線，計有藍線、橘線、黃線、棕線、紫線及金線，路網總里程約為235.3公里，服務範圍涵蓋本市29個行政區，屆時將依道路環境規劃採平面或高架等方式服務。

路線	行經行政區
藍線	中區、東區、西區、北區、西屯區、大甲區、清水區、梧棲區、沙鹿區、龍井區、大肚區、烏日區、太平區
棕線	北屯區、后里區、神岡區、豐原區、潭子區
橘線	中區、東區、南區、北區、西屯區、北屯區、清水區、神岡區、沙鹿區、大雅區、大里區、霧峰區
紫線	東區、南區、北屯區、大里區、太平區
金線	大雅區、東勢區、神岡區、豐原區、石岡區、新社區、和平區
黃線	大安區、大甲區、外埔區、后里區

四、積極建構捷運及鐵路路網

1

持續推動捷運烏日文心北屯線

臺中都會區大眾捷運系統烏日文心北屯線建設計畫之目標係提供有效連接高鐵臺中站至臺中市副都心之運輸系統，屬本府重大交通施政計畫之一。以下就用地取得作業、土建主體工程及機電系統工程等三方面進行說明：

1. 用地取得作業

本府於本年1月9日、2月21日、6月4日、6月21日陸續召開工程用地取得第1至第4次公聽會，並於7月16日及8月15日分別召開一般場站路線段及土地開發場站之協議價購會，將持續積極辦理後續徵收作業，預計將於本年底完成工程用地徵收。

另，本府配合土地徵收條例修法，於7月29日修正發布「臺中市臺中都會區大眾捷運系統

開發所需土地協議價購優惠辦法」，據以向土地所有權人辦理協議價購；此外，亦研議修正「臺中都會區大眾捷運系統開發所需土地協議價購協議書」，增訂協議價購之優惠協議方案，並於4月開始逐站與土地所有權人協商，鼓勵各土地所有權人參與土地開發，期能順利取得開發用地。目前7處土地開發場站中，G8站已整合成單一地主優先投資人，預計於近期辦理甄選投資人作業；其餘6場站則於用地取得後繼續辦理投資人甄選作業。

2. 土建主體工程

本計畫土建主體工程「CJ910臺中捷運烏日文心北屯線北屯機廠、G0站及全線軌道區段標工程」、「CJ920臺中捷運烏日文心北屯

線G3至G9站及全線環控監控系統區段標工程」及「CJ930臺中捷運烏日文心北屯線G10至G17站及全線電梯/電扶梯區段標工程」等三標工程，迄本年1月22日止已陸續完成決標，工程主辦單位亦於3月15日起陸續開工。現階段北屯機廠正進行整地作業，路線段標則施作橋梁基礎結構工程。

2

持續推動臺中都會區鐵路高架捷運化建設工程

「臺中都會區鐵路高架捷運化計畫」由交通部鐵路改建工程局(鐵工局)辦理工程建設事宜，範圍北起豐原站以北1.9公里處，南至大慶站以南1.4公里處，全線共21.7公里、計畫經費計372.41億元。

1.車站主體工程

車站主體工程將分成2階段，第1階段係改建豐原、潭子、太原、臺中及大慶等5座現有車站，施工階段不影響各站正常營運，預計於104年12月底完工後切換高架啓用；第二階段

3.機電系統工程

機電系統工程於100年4月21日開工，其可細分為供電系統、電聯車系統、機廠設備系統、通訊系統、號誌系統及自動收費系統等6個子系統；工程進度大致可分為概念設計、細部設計、製造、施工、測試及訓練等6大階段。目前全部子系統已進入概念設計階段。

為新建豐南、松竹、精武、頭家厝及五權等5座高架通勤車站，預計於106年3月底配合全線完工通車啓用。

2.高架工程

太原站至精武站間鐵路高架工程已於去年2月完工。豐原至頭家厝段、松竹車站至太原車站間及精武車站至大慶車站間鐵路高架工程現正施作基樁、下部結構、上部結構及橋面附屬設施等工程。

3

建構鐵路山海線

山海線計畫主要目的在於搭配捷運烏日文心北屯線(綠線)及鐵路高架捷運化(豐原—大慶)計畫，建構臺中都會區環型軌道運輸路網。臺鐵山線、海線間增設東西向銜接路線，以建構臺中區域交通環狀路網。

本府交通局將辦理可行性研究及綜合規劃等前置階段作業。現以「大臺中地區山海線鐵路雙軌高架化建置計畫可行性研究」為案，計

畫經費計800萬元，並納入臺鐵大慶站至新烏日站路段，賡續執行可行性研究事宜。

本案後續履約規劃以2階段方式辦理，期中階段將優先評估「臺中鐵路高架延伸至烏日」路段之可行性；期末階段完成山海線雙軌高架化之整體評估，後將循序陳報交通部核轉行政院審議通過後據以推動。

五、擴大8公里幸福，環線免費公車7月1日正式上路

為強化環線公車營運效率，解決尖峰時段人潮爆滿情形，90~93路4條環線公車於本年7月1日正式調整為一般營運路線，班次增加，服務升級，並享有刷卡8公里免費且單趟最高60元優惠。

90路和平山環線(豐原車站—和平衛生所)、91路新社山環線(舊庄—中興嶺)、92路豐安環線(豐原車站—大安國中)及93路海環線(大甲區銅安厝—高鐵臺中站)等4條環線公車，原係採租車行駛，主要在強化原縣區公車資源不

足，並培養民衆使用大眾運輸之習慣，實施成效良好。

礙於原環線公車係依政府採購法規定採租車方式辦理，無法機動調度班次及路線，經本府市區汽車客運審議委員會評選決議，自本年7月1日起將此4條路線調整為一般市區公車路

線，其中90路公車平日由38班增為46班、假日由34班增為50班；91路公車平日由42班增為46班、假日不變；92路公車平日由42班增為54班、假日由34班增為54班；93路公車平日由52班增為108班、假日由36班增為72班，班次增加服務更全面。

六、建置公共自行車iBike

大臺中都市生活圈將因臺鐵高架捷運化、快捷巴士BRT建置及臺中捷運的興建而產生結構性的改變，本府交通局獲行政院環境保護署補助，刻正辦理臺中市公共租賃自行車系統建置規劃案，已完成期中報告審查，甫於本年7月31日核定期中修正報告，朝向配合大眾運輸的轉乘，鼓勵民衆使用公共自行車作為短程接駁運具，減少及移轉私人機動車輛之持有及使用。

臺中市公共自行車租賃系統計畫將使用電子自動化管理系統，提供自行車甲地租借乙地還車的租賃服務，借車可以使用電子票證及信用卡辦理，無論上下班通勤及旅遊皆可當作代步工具，騎到目的地即可隨手還車，讓民衆悠閒、愜意暢遊大臺中。

本府交通局已爭取經費，預計建置iBike公共自行車租賃站計60站，初期將以中西區、七期及快捷巴士BRT沿線為設站範圍，視為BRT的最後1哩計畫，提供臺中市民更加便捷完善的綠色大眾運輸環境。

七、開闢道路，構築便捷交通

1 國道4號臺中環線豐原潭子段

本路線經交通部臺灣區國道新建工程局（簡稱國工局）提送「國道4號臺中環線豐原潭子段工程環境影響說明書」予行政院環境保護署審查，業於本年6月19日經該署環評審查委員會第238次會議審查通過。另交通部業於本年8月9日將可行性研究報告送行政院審議中，俟審議通過後國工局將續辦綜合規劃。

2 東勢-豐原生活圈快速道路

本案係原「國道4號豐勢交流道聯絡道計畫」，考量原計畫若申請行政院之個案補助，核定時程恐曠日廢時。因此，本府向交通部公路總局及內政部營建署提出納入「生活圈道路交通系統」之補助，已於本年5月獲中央同意納

入，路線配合定名為「東勢-豐原生活圈快速道路」，目標時程為明年6月動工。

此外，本府環境保護局於本年7月22日召開環境影響說明書專案小組審查會議，國工局刻正依會議結論修正環境影響說明書。

3 東山路129線道路拓寬工程動土



本工程範圍起自番仔城，迄於中興嶺，全長約2,700公尺，位於大坑風景特定區，鄰近中興嶺等臺中都會區東側觀光遊憩據點，同時亦為臺中市通往谷關地區道路之一，其道路交通特性為東側山區是平日來往臺中市通勤進出旅次，假日則以觀光休閒旅次為主，本計畫預定將路面寬度由原來的8~15m拓寬為20m。

內政部營建署已於本年8月2日舉行工程動土典禮，目前進行施工前之整備工作，預計105年6月完工，完工後將可為本市往大坑風景區及新社觀光休憩帶來一條更安全又舒適之道路。

八、高美濕地遊客服務中心、體驗館及停車場等景觀工程

本案位於臺中市清水區，緊鄰高美濕地、屬臺中港特定區計畫範圍內（公68）公園用地，規劃面積為8.4公頃，經費預算為3.6億元，工程內容分為：興建地上二層、無地下室之RC+鋼骨複合構造之多功能遊客中心、體驗館、停車場及相關景觀設施。

本案因位處高美濕地鄰近地區，緊鄰高美海堤，規劃初期即配合本府觀光旅遊相關發展計畫，於園區內規劃自行車路線，並於遊客服務中心內設置展示體驗館與觀光旅遊服務平臺，供日後遊客休憩使用。

在環境呼應上，本案在符合生態、保育前提下，儘量保留該區自然生態，建物量體與停車場採取「尊重環境、因地制宜」之概念設置，機動調整於基地內空地設置。硬體規劃



上，設置展示體驗館與360度環型劇場；軟體規劃上，館內策展訴求以高美濕地、環境物種介紹為主，輔以臺灣濕地環境、搭配高美地區人文生態景觀介紹，以塑造本區成為日後高美濕地園區之生態保育中心。

本案已於本年8月27日決標，預定於10月開工，103年底完工。

九、興建國民運動中心，強化市民運動設施

1 中正國民運動中心

中正國民運動中心北臨美德街、西接學士路、南端為五義街、東邊接近崇德路一段，基地總面積約6萬8,334平方公尺，本案總經費共9.05億元，本年度辦理規劃設計，預定於104年完工。

中正國民運動中心最大特色在於延續都市公園與社區共享之意念，將景觀綠化與運動中心連結，更獲得2013國家卓越建設獎殊榮肯定。

本案主體建築工程已於本年8月1日工程開標，由港洲營造股份有限公司得標承攬，工期訂為800個日曆天，已於本年9月26日辦理動土典禮，預定於104年12月底前完成主體工程。



2 朝馬國民運動中心

朝馬國民運動中心位於臺中市西屯區，基地北側臨朝馬路、西側臨環中路三段、東側與南側為現有足球場，南側鄰近潮洋環保公園，基地內尚有足球場及籃球場等戶外設施，面積約為3萬2,220平方公尺，本案總經費共3億9,353萬6,045元。

本案工程原定於本年5月3日開標，惟行政院公共工程委員會尚未核備基本設計圖說、總工程建造經費概算，如辦理工程採購發包作業恐影響投標廠商權益及工程款補助作業，本府建設局依教育部體育署102年4月24日函文建議，先行暫停工程招標程序，俟完成各階段審查程序再行辦理。(本案工程施工天數約為420天)

3 長春國民運動中心

本案係於101年4月18日獲教育部體育署補助本府教育局800萬元辦理先期規劃設計事宜，總工程預算規模約4億元，其中2億元為本府自籌款，另外將向教育部體育署爭取補助2億元。

本案興建基地內農田水利會的土地地下仍為區域排水用途，因此受限於建築技術規則，僅能使用本市所有之土地興建，本府教育局已請規劃公司就現有基地重新評估，提送修正規劃報告書。

本府建設局依教育局提送之修正計畫書先簽辦勞務採購；另委託技術服務評選會議已於本年8月9日召開，並遴選出最優勝廠商並完成議價(約)程序。

4 南屯國民運動中心新建工程

南屯國民運動中心基地位於臺中市南屯區南屯段1465地號的南屯游泳池現址，北側臨文昌路、西側臨黎明路一段、東側為現有南屯國小操場、南側臨南屯國小，工程基地面積約

3,899.517平方公尺，本案總經費共4.05億元。

本興建工程目前已進行規劃設計，後續工程預定於104年底前完工。

十、臺中軟體園區整體開發完成，辦理招商中



為促進區域經濟發展，並串聯起北、中、南完整的軟體產業鏈，強化本市之競爭力，本府積極向中央爭取設立「臺中軟體園區」，已於102年7月開發完成，104年完成建築物興建工程後，廠商也將陸續進駐，預估可引進80億元的投資金額，創造5,000個就業機會，年產值可達150億元。

「臺中軟體園區」位於本市大里區，園區開發面積4.96公頃，規劃優先引進資訊服務產業、數位內容產業、雲端產業及華文電子商務產業為核心，另輔以引進提供軟體產業服務、具供應鏈關係或支援性質者，如電視內容產業、流行音樂產業、設計、WiMAX 產業及工藝等，期能建構完整的軟體產業聚落。

園區刻正進行招商作業，目前有意願向開發商承租或購置建物進駐之廠商約30餘家，需求坪數超過8,000坪，未來完成建築物興建工程後，進駐廠商除可享有經濟部所提供土地租金優惠措施、管理費優惠外，本府亦將提供園區業者「臺中市地方產業創新研發推動計畫（地方型SBIR）」、「臺中市政府幸福小幫手貸款信保專案」等產業優惠措施，提升中部地區經濟動能，使臺中軟體園區成為一個全面性、多元化、優質性之區域產業創新領導園區。

政 社會福利篇

社福優先 溫馨無限



一、榮獲親子天下雜誌評為「平價托嬰涵蓋率」全國最高

為體恤父母育兒辛勞、減輕托育負擔，以及兼顧不同的照顧方式，本府社會局自102年起，結合本市立案托嬰中心及社區保母系統，推出全國首創的平價托育服務，就近提供多元選擇的育兒支持措施，一年約有5千名幼兒受益。本府的用心獲得親子天下雜誌評選為全國「平價托嬰涵蓋率」最高的城市。



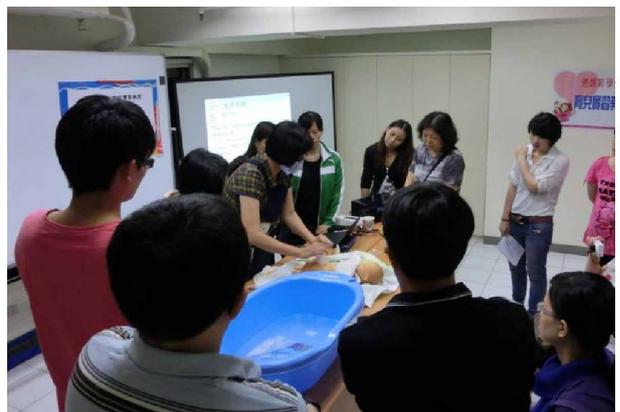
1 公私協力，共創托育新氣象

除了經濟必要的協助外，托育品質的確保也是一大重點，本府社會局層層把關之協力托育機制，除規定協力保母需具備保母人員技術士之證照外，並對所屬協力保母及托嬰中心進行訪視輔導、查核及評鑑等高度管理。

此外，更透過補助協力托嬰中心設施設備，以提升托育環境及品質，讓平價托育服務品質不打折，使家長們皆可安心、放心的托育。

2 優質免費的托育資源，協助嬰幼兒健康成長

本市獨步全國首創「臺中市保母資源中心」（本年起改名為「臺中市市區托育資源中心」），是全臺灣首座提供0-3歲嬰幼兒綜合性托育資源的福利中心，辦理嬰幼兒爬行、學步、說故事等專業課程，訓練嬰幼兒肢體、語言與社會性發展；另針對嬰幼兒、保母與家長等多方面托育與教養需求，提供托育資源諮詢、嬰幼兒圖書教具借閱、親職教育、嬰幼兒



發展評量等，各項服務皆為免費，每年至少有9萬人次以上的服務績效，廣受市民好評。

為普及托育資源服務，分別於去年與本年設立海線、山線、大甲與大屯托育資源中心，採分區服務的概念，提供民衆可及性服務，另募集「托育資源行動車」，深入偏遠地區服務，主動提供中心內各項托育資源服務。

為將中心服務融入性別意識，滿足不同性別嬰幼兒與照顧者需求，市區托育資源中心於每月的最後一個週六進行「爸爸上課趣」課程，鼓勵並限定男性照顧者參與，透過具性別意識的課程學習，協助爸爸與嬰幼兒能有更多獨處的機會，學習照顧嬰幼兒，增進親密互動

的機會，提升家庭的和樂幸福。另為增加新手爸媽養育寶貝的照顧能量，本府社會局自本年起的委託兒福聯盟辦理育兒指導服務計畫，包含專屬準爸媽或新手爸媽的職前訓練衝刺班「育兒實習教室」，學習寶寶沐浴教學、副食品製作，並邀請經驗豐富的講師解答爸媽們的疑難雜症；提供「到宅指導」服務，由育兒指導員到府提供育兒知能技巧；整合相關托育照顧等資源編印「育兒指導手冊」，以供市民索取等。

這一切的施政作為均宣示本府對國家未來主人翁的重視，從一出生即提供最佳照顧，也希望透過這些作為，提升本市生育率。

二、獨創超商型食物銀行，獲頒行政院「政府服務品質獎」



本市率全國之先以便利商店型態經營實體食物銀行，獨創迅速、多元及在地化的服務，榮獲行政院頒發「第五屆政府服務品質獎—服務規劃機關類」之肯定。

本市的食物銀行自98年萌芽以來，經歷了縣市合併的整合期，合併後需要服務的人口大增。本府努力充實服務品質，藉由設置1處行政中心，以達到有效管理運作，另廣邀民間團體設置26處發放補給站，提供在地化的糧食救濟服務，更從服務中看見弱勢民衆的需求，率全國之先獨創以便利商店型態經營的實體食物銀行，建立迅速、多元及在地化的服務。

食物銀行方案的推動，主要是為了減少食物資源的浪費，建立互助、互惠及分享的精神，將各項食物及民生用品等資源有效管理與運用。本市愛心食物銀行除了照顧2萬6,238戶次弱勢家庭的基本民生需求外，更重要的是，帶動市民重視行善、樂於助人的風氣。經統計，民間捐助物資資源高達2,313萬元，計有33個團體參與，動員志工人數計有1萬359人，服務時數約達4萬2,148小時，可見食物銀行已達充分運用民間愛心資源，發揮最大服務的效益。

未來本府將積極在各區域設置實體食物銀行，提供受助邊緣戶更多物資選擇，作法更貼心、照顧更周延，建構在地化、多元化的服務，更藉由食物銀行之推動，激發社會福利團體能量，整合友善企業資源，共同參與食物援助工作，使臺中市成為溫馨、愛心的美麗城市。

三、搶救受虐兒童及少年，獲康健雜誌最高等級肯定

康健雜誌本年選擇「兒童虐待」議題檢視全國22縣市，本市被評選為「2013健康城市大調查」5片銀杏葉的最高等級肯定！在評選項目中，本市在通報後24小時內的處理效率、每月

探訪安置兒少的比率，皆居全國第1名，兒保社工員流動率最低（排除澎湖縣、連江縣、金門縣等外島）也是全國第1名。

1 「危機救援」及「風險預防」雙管齊下

「危機救援」及「風險因子預防」是避免兒童及少年遭受虐待與疏忽照顧的兩大主軸，本府社會局就此二面向持續推出相關創新措施。危機救援方面，建置「兒少保護網絡資訊整合平臺」，運用重大緊急個案聯合評估機制，建構單一窗口，遇有危機立即啟動各網絡

單位的保護救援措施，有效掌握資訊，增強機制判斷的準確性；風險預防方面，主動發掘兒少家庭風險因素，首創「小戶長主動關懷服務計畫」，及早發現潛在高風險家庭並落實關懷輔導。

2 全國先驅，立法確保社工人身安全

本府全力支持兒童及少年的保護業務，自100年至102年陸續增聘與納編54名兒少保護社工人力，提升兒保社工之薪資待遇，保障兒保社工人員之工作環境；為使兒保社工免於工作恐懼與威脅，在貴會議員於上會期的要求下，本府已研擬全國首創「臺中市社會工作人員人身安全保障自治條例」，以落實兒保社工職場環境安全。

本市首創之「臺中市社會工作人員人身安全保障自治條例(草案)」共計11條，明訂社工人員於訪視過程如有人身安全之虞可請求警力

陪同，各社福機構團體等必須對社工人員提供人身安全相關訓練及配備，如社工人員因提供服務導致意外或不幸，社福機構應提供必要之協助等保障，以確保本市社工人員的人身安全，本條例一旦經貴會三讀通過，將成為全國的創舉與典範。

本市兒少保護服務將朝向結合家庭福利服務中心的據點，落實社區預防機制，並且加強對遭受虐待兒少之家庭重建、維繫與追蹤，以及少年生活自立服務等相關服務。

四、全國首創官方待用餐行善店臺，建構分享互助資訊平臺

為整合願意提供待用餐服務之店家，形成物資與熱食雙軌服務模式，搭起供給和需求間橋梁，讓供需間有交流的管道，以落實在需要者身上，由本市建構的全國第一個官方建構待用餐資訊平臺，已於本年5月31日正式啟用「待用餐行善店臺」。



待用餐行善店臺結合家扶基金會之待用餐店家資訊，蒐集全市待用餐店家之店名、地址、供餐時間、內容等資訊，彙整成為「慈善店家地圖」，目前參與店家已有40家以上。這些資訊除了公布在本府社會局「社會福利地圖」網站上外，另考量弱勢民衆操作網際網路能力不足，本府亦製作宣導資料發送警察局、

衛生局、勞工局、教育局、區公所等單位，並透過1999市民專線，主動協助有需求者按圖索驥，前往附近的待用餐店家。

本府也希望透過各慈善店家建立的愛心網，除了提供一份溫飽，也能主動發掘需要社福救助的弱勢家庭，發揮守門功能，積極避免憾事發生。

五、照顧漸凍人，化凍為愛－率全國之先，成立病友之家

許多身心障礙者如果在病發初期可以獲得妥善照顧，可以延遲病情惡化，對於患者個人及家庭都是一大福音。運動神經元疾病及小腦萎縮症(俗稱漸凍人)也是如此，萎縮症患者如果在初期可以接受專業、妥適的照護服務，即可延緩其退化之速度。為減少病患本身及家人長期照顧之壓力，本市率全國之先，於東勢區德水園身心障礙教養院成立「運動神經元疾病及小腦萎縮症病友之家」。

該處以家的概念為出發點，硬體設備除了無障礙外，亦以舒適為主，希望可以呈現家庭的溫馨感，另外配有專業教保人員提供病友24小時生活照顧、職能復健、心理、生活重建等服務，並以公費床最高2萬元之優惠收費標準，設籍本市者更可申請身心障礙日間照護及住宿式照護補助，以減輕家庭經濟負擔。

六、友善高齡新措施，加強照顧長者

有鑑於高齡社會的來臨，老人照顧成為新興議題，如何讓老人可以「成功老化」、「積極老化」、「在地老化」是本府努力的目標，在財政有限的情況下，本府陸續開辦許多創新方案。

1

老人健保自付額，綜所稅5%以下有補助

為落實照顧長輩，本府自本年7月起開辦「臺中市老人參加全民健康保險保險費補助」計畫，針對設籍臺中市滿一年以上之65歲老人及55歲以上原住民，且年綜合所得稅率5%以下者，補助參加全民健康保險費自付額，維護並保障長輩就醫權益，目前全市至少有15萬名長輩受惠。

此項補助計畫不用長輩提出申請，由本府社會局主動向民政局、財政部財政資訊中心以及行政院衛生福利部中央健康保險署進行資料比對與交換，符合資格的長輩，自今年7月起就不需要再繳納健保費的自付額部分。

2

關懷老大人，老人食堂慶開幕

本府秉持「老吾老以及人之老」的精神，補助經費成立「老人食堂」，第一家在本年5月8日於石岡區老五老基金會揭牌，讓社區長輩可以在自己熟悉的環境裡集中用餐，增加退休後拓展人際關係和社會參與的機會，減少長輩「宅」在家的時間，更可提供本市長輩「食」在不一樣的選擇。

為落實老人福利社區化的政策，本府鼓勵及輔導社區單位，用在地的力量與資源，照顧地方老大人。老五老基金會結合政府部門及其他民間團體捐獻資源，開辦老人食堂，提供老人家午餐。低收入老人用餐免費、中低收入老人經評審通過後也免費，而一般65歲以上的老



人每餐只需35元，每週一至週五上午10點到下午1點提供服務。

3

長青快樂學堂，各區陸續成立

目前本市老年人口的比率為9.17%，托老服務有相當迫切的需求，本市於去年率全國之先開辦日間托老服務，在西屯區成立第一家長青快樂學堂，頗受好評，本年起相繼在山海屯區分別成立長青快樂學堂。

由於每個行政區皆有不同的人文環境及在地福利需求，新成立的長青快樂學堂鼓勵由在

地的團體提供服務給在地的長輩，落實社區照顧的模式。例如，霧峰區的長青快樂學堂是由朝陽科技大學經營的日間托老所；太平區則是本府補助天主教聖母聖心修女會於聖愛山莊開辦；東勢區的長青快樂學堂則輔導中華基督教福音信義傳道會辦理。各區托老所各具特色，大幅提升長者的照顧服務品質。

七、本市身心障礙者社區居住家數全國第一名

鑑於近年來福利需求多元化趨勢，心智障礙者正常居住與生活的概念備受重視，服務機構也從大型化的型態逐漸朝向社區化和小型化的原則設置。在本府積極推動下，本市在本年度臺灣社區居住與獨立生活聯盟「101-102年社區居住服務方案」調查結果及優異縣市評比中，榮獲辦理社區居住家數全國之首。

為讓身障者有機會在社區中安身、立命、成家，並成為社區好厝邊，本市目前共辦理12個成年心智障礙者社區居住與獨立生活居住家

園，提供成年心智障礙者多元居住服務選擇，協助他們獨立生活於熟悉及就近的社區環境，擁有居住平等與融合社會之權利；目前服務人數共61位。

除了提供一個無障礙的居住環境外，另有專業團隊陪伴共同生活，透過專業團隊協助，讓成年心智障礙者自己規劃與決定自己的生活方式，擁有自由選擇、獨立生活的權利，像平常人一樣在社區住家中居住，參與社區各項活動，成為社區的一份子。

八、協助解決住屋需求，租屋資訊得來速

1 加碼住宅貸款利息補貼，嘉惠青年族群自購住宅

本市為減輕青年居住負擔及活絡本市閒置住宅，透過搭配內政部營建署住宅補貼方案之自購住宅貸款利息補貼，提出「臺中市青年首次購屋優惠利息補貼」並完成「臺中市青年首次購屋優惠利息補貼作業要點」之擬定，針對內政部營建署「整合住宅補貼方案」的自購住宅貸款利息補貼再加碼，增加補貼0.5%貸款利率，貸款額度最高300萬元，補貼年限1年，嘉惠購屋於本市的20歲以上未滿46歲之青年



族群，共計有350戶可獲得本案之優惠利息補貼。

2 試辦租屋服務平臺，專業協助租屋需求

本府配合內政部營建署補助，辦理「102年度租屋服務平臺試辦計畫」，招募社會福利及不動產服務業者成立專責的租屋服務平臺，以專業角度協助中低所得家庭或一般民衆之租屋服務。

本年度預計成立4個租屋服務平臺並媒合300件，由租屋服務平臺招募公益出租人，媒合中低所得家庭之承租人，並由政府提供租賃房屋之仲介費用及公益出租人之修繕等作業費用，多元提供社會住宅，解決房屋閒置問題及弱勢族群租屋問題，創造社會雙贏局面。

本府都市發展局已於本年7月31日邀請社會福利及文教機構或基金會、不動產服務業之



民間團體及業者，召開平臺業務推動說明會，廣為宣傳招募平臺，並於本年8月28日上午開標，後續將儘速辦理採購評選廠商事宜，以利成立租屋服務平臺。

九、原住民族福利佳，人口成長8.65%



本府提供原住民族優質的生活環境，持續落實對原住民族的照顧，造成原住民族人口增加。依據本府民政局統計資料，截至本年8月份底，設籍於本市的原住民人口數超過3萬260人，相較前年1月的人口數2萬7,850人增加2,410人，人口成長8.65%。

自本年度起，本府補助全市國民中小學原住民族學生的學校營養午餐，是五都中第一

個全面落實補助國中(小)學校原住民族學生營養午餐政策之直轄市，充分展現本府對原住民族家庭的照顧，提供原住民族學生優異的學習環境，讓孩子安心就讀。本府對原住民族的照

顧除營養午餐的補助外，尚有辦理幼兒托教補助、國家考試研習補助、學生電腦設備補助、技術士證照獎勵等等，強化對原住民族各項權益保障。

十、多元化措施，扶助弱勢族群工作權益

1 本府以身作則，提供就業機會

1.協助原住民族就業

為落實保障原住民族工作權，督導本府所屬各機關（學校）確依行政院訂頒「原住民族工作權保障法」及「進用原住民作業要點」規定，足額進用原住民族。本市除和平區為原住民地區外，其餘皆為非原住民地區，依據「原住民族工作權保障法」第4、5條規定，本市及所屬機關學校本年度至8月底止依法應進用原住民人數總計46人，實際進用387人（含公務人員、約聘僱人員及其他臨時人員），扣除依法應進用46人及已進用非控管員額197人，已超額進用144人(管控員額)，進用比率達841.30%。

族群	依法應進用人數	實際進用人數	進用比率
原住民族	46	387	841.30%
身心障礙	866	1,432	165.36%

2.積極進用身心障礙人員

為落實政府照顧身心障礙人員之德意及維護其就業權益，確依「身心障礙者權益保障法」第38條第1項「各級政府機關、公立學校員工總人數在34人以上者，進用具有就業能力之身心障礙者人數，不得低於員工總人數百分之三」之規定，足額進用身心障礙人員。本府所屬機關（學校）本年度至8月底止依法應進用身心障礙總人數866人，實際進用1,432人，已超額進用566人，進用比率達165.36%。

2 成立「魔法森林」品牌，協助行銷推廣身心障礙產品

為鼓勵民眾多加選購身心障礙者所製作、生產的產品，打破7間庇護工場以往單打獨鬥的方式，本府採異業結盟成立「魔法森林」品牌，將多種身心障礙產品及服務集結在一起，也邀請身心障礙居家創業者、視障按摩業者共同加入，發揮團結力量大的團隊精神，進行共同行銷、擴大推廣。

本府本年度進行長達5個月的行銷活動，從7月18日在本府臺灣大道市政大樓舉辦的「魔法森林Let's購-身心障礙產品推廣記者會」開始起跑，預定於12月7日假逢甲商圈徒步區辦理的「成果發表暨創意市集」結束。另為拉近民衆與庇護工場身心障礙就業者間的距離，於8月31日假草悟道辦理「魔法森林Let's



購」年中親子活動及身心障礙產品市集，活動現場設有闖關遊戲及市集，藉由遊戲讓民衆以不同的角度認識身心障礙者所擁有之就業能力，進而肯定並支持身心障礙者製作的產品。

3

建置本市「視障按摩電子地圖」

為便利民衆選擇視障按摩，讓視障按摩師成為舒緩壓力解除疲勞的好幫手，本府建置全國首創的臺中市「視障按摩電子地圖」，讓市民透過網路及智慧型手機可直接查詢、觀看本府勞工局輔導的視障按摩院所基本訊息及環境，方便民衆選擇適合自己的需求。

本市目前就業之視障者約有900人，其中就有近6成取得按摩技術士證照並從事按摩工作，為提升視障按摩師的競爭力，協助他們於職場上穩定就業，本府勞工局除每年定期辦理視障按摩師研習外，也積極推展企業進用視障按摩師為員工紓壓解勞，不僅可提升企業內部士氣，同時也能讓視障按摩師擁有穩定的工作收入，本市目前已有31人於企業中擔任企業按摩師職務。



民衆若有按摩需求時，可透過本府勞工局網站、臺中市視障按摩服務網或直接利用智慧型手機QR code連結搜尋視障按摩據點，請民衆多提供視障按摩師工作的機會。

4

弱勢家庭學子暑期工讀

1. 持續辦理「弱勢家庭大專青年暑期工讀計畫」

本府勞工局為協助本市弱勢家庭的大專青年，培養其就業力基礎，且協助減輕家庭經濟負擔，今年持續辦理「弱勢家庭大專青年暑期工讀計畫」，規劃於7月1日至8月31日共216名工讀名額，提供具學習性、安全性的工讀機會，強化其職涯準備，創造一個平等成長空間，從而協助規劃個人職涯，有助於日後順利進入職場，並建構起工讀大專青年全人、全程、全方位的專業服務。

針對工讀之後有就業需求的同學，本府勞工局就業服務處亦持續協助就業媒合；其家人有就業需求，已即時進行就業相關服務有13名、發現工讀生有心理諮商服務需要的，轉由心理諮商專業人員協助的計2名、運用就業促進資源，轉介職業適性診斷為24名。另外，為能全方位協助工讀學生及其家庭，216名工讀生都會由本府勞工局專案列案，

持續針對工讀學生及其家庭之個別需求進行協助，厚植其職場競爭力，續予追蹤輔導協助同學畢業後適性就業。

2. 弱勢家庭學子暑期社會服務工讀計畫

本府社會局為協助弱勢家庭子女幫助家計與籌措就學費用，提早學習職場經驗，藉由參與社會服務，體驗自助助人回饋社會，特辦理弱勢家庭學子暑期工讀計畫，結合在地社會資源提供暑期工讀機會，自98年迄今已協助200多名弱勢家庭學子於暑假期間進入職場，今年度持續辦理並提供工讀名額60名。為彰顯計畫實施之正面效益並感謝捐款贊助單位協助，於今年8月30日舉辦成果發表會，帶領參與本次暑期工讀方案之弱勢家庭學子進行感恩奉茶活動，並由捐款贊助單位及60名弱勢家庭學子共同進行「慶豐收」儀式，藉由收割稻田象徵透過暑期工讀得到的職場經驗，也是人生經驗的豐收。

拾

衛生環保篇

生態保育 永續發展

一、全國環保業務評比，成績表現優異

1 本市資源回收工作連續八年績效「特優」

本府環境保護局於去年透過五大環保主題的推動，包括結合「生活、時尚、在地、文化及有機」等五大主題，宣導民衆加強垃圾分類，有效提升本市資源回收工作績效，成效卓越，連續八年榮獲行政院環保署年度資源回收工作績效考核「特優」殊榮。

在「生活環保」方面，推動廢陶瓷食器（碗、盤、酒瓶）及容器(花瓶)納入清潔隊回收項目；「時尚環保」方面，推廣辦公用品使用再生製品，設置「再生製品展示區」；「在地環保」方面，推動六心里辦公處(再生中心、宣導中心、回收中心、責任中心、協調中心、關懷中心)；「文化環保」方面，配合大甲媽祖遶境活動推廣資源回收垃圾減量工作；「有機環保」以廚餘製作堆肥取得有機質肥料登記證、有機資材商品認證和環保標章。

去年資源回收率達42.10%，與100年相較成長3.45%；另垃圾清運量為39萬4,720公噸，



相較於100年減少5,374公噸。今年本府環保局將持續推動各項環保工作，例如擴大回收項目(陶瓷磚瓦回收再利用為綠建築)、強制垃圾分類(加強機關、學校、社區垃圾子車垃圾分類查核及實施垃圾車進焚化廠之落地檢查)、多元化的宣導活動(媒體宣導及製作宣導短片提供機關學校作為環境教育教材)，以提升資源回收率至44%、垃圾減量率2.5%為年度目標，積極實現低碳城市願景。

2 榮獲全國空氣品質維護改善績效考評「特優」

本府環境保護局積極推動各項空氣品質改善管制措施，包括打造綠色臺中港暨移動源（柴油車）空品淨區、淘汰舊轄區內老舊汽油車輛及訂定電力業與鋼鐵業等行業別更嚴格的空氣污染物排放標準等創新作為，成效優異，

經行政院環保署評定為101年全國「空氣品質維護改善績效考評」特優直轄市。

由空氣品質監測資料顯示，去年空氣品質不良站日為13站日，不良率為0.71%，為空氣品質監測站設置後，監測數據最佳的一年。自

本年起，懸浮微粒及臭氧管制區由三級防制區（不符合空氣品質標準區域）改列為二級防制區（符合空氣品質標準區域），顯示各項空氣品質改善與管制措施已有成效。

另為有效改善空氣品質、強化空氣污染源頭管制，本府將持續落實固定污染源（工廠）許可審查及查核、移動污染源（柴油車、汽

機車管制）補助汰舊及查核、逸散污染源（餐飲業、加油站管制）防制設備設置及查核等措施，未來本府環境保護局仍將持續秉持服務熱忱，積極為環保工作打拼，打造乾淨、清新的生活環境，期能再創佳績，不辜負市民的期待。

3

優質環保示範區，清水區及北區全國模範標竿

繼本市西區與南屯區榮獲行政院環保署舉辦的營造優質環保示範區之後，本市清水區及北區也獲行政院環保署遴選為103年優質環保示範區推動單位，再度雙雙成為全國環保模範標竿。



清水區以「低碳城市在清水」為推動主軸，並獲得「示範區級」最高額2,000萬元之補助，推動公廁管理潔淨化、遛狗清便風尚化、在地環境舒適化、清溝除污通暢化、居家外圍潔淨化、景觀地標優質化、空屋空地綠美化、公共空間公園化及路面無坑平坦化等9項指標，並以自行車道串連五福圳及高美濕地為自創項目，提升清水區整體市容景觀，朝永續、樂活、低碳城市邁進。



北區則以「孔子號啓航～環保知識帶著走」為營造主題，獲得「入選級」500萬元之補助，希望藉由孔子號行進路線，推動公廁管理潔淨化、在地環境舒適化、遛狗清便風尚化、居家外圍潔淨化、空屋空地綠美化、公共設施標準化及路面無坑平坦化等7項指標，並結合空中菜園設置雨水再利用設施與太陽能收集利用設備等節能措施為自創項目，讓環保知識隨著孔子號的文化軌跡深入民心。

本府希望藉由優質環保示範區的執行，結合人文資源，有效利用閒置空間，提供民衆人文與綠意兼具的優質生活環境，讓環保工作與當地文化、生活緊密結合，才能永續推動與發展。

二、市民共同響應，實踐綠色生活

1 環保餐館，食在有夠讚

為響應「世界地球日」並推廣環境教育觀念，本府環境保護局於4月22日至4月28日辦理「食在有夠讚」環保餐館暨綠色消費宣導活動，呼籲民眾響應綠色消費，少肉多蔬食，拒絕使用一次性餐具，以實際行動減少廢棄物產生，既符合節能減碳效益，又能達到健康與環保雙贏的局面。

本次活動共有12家美術園道商圈周邊餐廳共同響應，凡於活動期間至配合活動之餐廳用餐，每人繳交2顆回收廢乾電池或至臺中環保e網通FACEBOOK粉絲團按讚，即可獲得環保宣導品1份；另外，於4月22日世界地球日當日攜帶10顆回收廢電池至配合活動之餐廳點用蔬食餐點1份，即贈送100元折價券，可於下次消費時使用。本次活動參加人數為277人次，打卡人數167人，回收390顆（約8公斤）廢乾電池。



2 聯合集團結婚，推動綠色婚禮



本府環境保護局為推廣綠色婚禮，讓環保概念深入民眾生活，配合民政局辦理的聯合集

團婚禮說明會中，設置推廣攤位說明綠色婚禮的減碳作為，協助新人了解如何舉行屬於自己的綠色婚禮。

為鼓勵新人參與綠色婚禮，凡填寫綠色婚禮自評表及綠色婚禮計畫書提送本府環境保護局審查通過者，即贈送3千元商品提貨券。為鼓勵新人響應此一環保概念，第一對參與綠色婚禮的新人特別再加碼3千元，並於5月19日在本市政大樓中庭廣場「愛戀2013 愛你一生集團聯合婚禮」現場致贈6千元商品禮券。

3 「綠行動商店」認證，鼓勵商家落實綠色消費

本府環境保護局於本年度率先在本市22大商圍內推動「綠行動商店」認證計畫，並於7月16日頒發首波「綠行動商店」績優標誌，計有新社商圍、昌平路商圍、美術園道商圍等38家業者取得認證標誌，以具體行動落實環保。

推動「綠行動商店」認證是本府環境保護局本年度的重點業務，只要店家達成5項綠行動指標（綠色消費、節約能源、節省水資源、資

源回收、減少廢棄物）中任何3項，經本府環境保護局認可，就可取得「綠行動商店」績優標誌。

本府期能透過「綠行動商店」認證計畫，輔導本市商店落實資源循環及節能減碳，不僅提供民眾優質的綠色消費場所，更以行動支持臺中市打造低碳永續家園的目標。

4 「2013臺中素食養生暨有機樂活展」

本府環境保護局結合一年一度的臺中素食養生暨有機樂活展，強力推廣綠色消費，於6月7日至10日假臺中世貿中心設置綠色消費推廣攤位，以遊戲及打卡按讚的活動方式推廣環保產品線上採購，並由環境教育志工向民衆解說環保標章商品及綠色消費，讓民衆更瞭解環保知識與綠色生活之理念。



5 「袋袋相傳GO衣袋著走 環保家電幸運抽」



為推動節能減碳及綠色消費，本府環境保護局於8月9至11日結合天津路商圈「曬衣節」辦理「袋袋相傳GO衣袋著走 環保家電幸運

抽」活動，鼓勵民衆自備購物袋消費，減少因使用塑膠袋造成的環境傷害。

活動期間民衆自備購物袋前往天津路商圈配合活動之店家購物，即可獲得摸彩券1張，並於8月11日下午在活動現場抽出大獎的幸運得主。

此外，本府環境保護局於活動期間設攤宣導綠色消費，特別設計大富翁遊戲，讓民衆了解環保標章、節能標章、省水標章、綠建材標章及碳標籤等相關產品，為期3天的推廣活動，共計吸引超過600位民衆參與，減少1萬5千個塑膠袋使用量，成果豐碩。

6 辦理清掃學習活動，落實環境教育向下扎根



本府環境保護局於本年6月23及29日分別假弘光科技大學及中區光復國民小學各辦理1場次清掃學習實做活動，共約200人參訓。參與本次清掃學習活動對象，除本市列管公廁清潔

人員外，更邀請本市大專院校及各級學校師生參加，包括弘光科技大學、靜宜大學、逢甲大學、西苑高中、龍港國小及梧棲國小等學校皆派員組隊參加。

本次活動除了安排參訓學員親手打掃環境之外，也教導正確、環保又快速的清潔方法，讓學員體會平日清潔人員維護環境的辛苦，藉此增加國民重視環境的價值觀。期能藉由實地清掃廁所，體驗「放下身段」、「謙卑學習」、「凡事澈底」、「磨練心志」、「感恩惜福」、「體恤辛勞」及「環境為本」的清掃哲學，並透過結合各大學院校服務教育理念，達到環境教育向下扎根之目的。

三、各項創新作為，發展低碳城市

1 制定「臺中市低碳城市發展自治條例」草案

本市獲行政院環保署遴選為中部地區低碳示範城市以來，除了率全國之先成立低碳城市推動辦公室，推動各項減碳工作外，更將訂定低碳城市發展自治條例列為本年度的十項具體策略之一。

有鑑於溫室氣體及地球暖化屬於新興議題，現有的法規及制度尚欠缺相關授權，因此自本年度起即積極規劃適用於本市之低碳城市發展自治條例，經過多次召集專家學者及跨局處會議討論，歷時半年餘，已訂定符合本市需求的「臺中市低碳城市發展自治條例」（草案），草案條文內容全文共計八章、五十三條，包括「低碳環境教育」、「低碳生活」、「低碳產業」、「低碳交通」及「低碳生態」等重要章節，符合三生（生活、生產、生態）的概念，並在以教育、交通運輸層面的規範。



該自治條例後續的法規制定及審查程序將由本府環境保護局負責，並已於7月31日進行草案預告，8月8日於臺灣大道市政大樓舉辦公聽會。本自治條例屬於多面向推動低碳城市的建構，未來藉由本條例的推動，讓本市不斷向上提升，成為一個低碳城市。本自治條例草案已於本年9月17日函送貴會審議，期望能於本會期通過審議並實施，逐步達成本市建立低碳、健康城市的目標。

2 率全國之先成立「低碳推廣中心」及節能輔導團



本市率全國之先成立「低碳推廣中心」，安排專業輔導人員進駐，提供市民節能減碳諮詢服務，目的為協助市民實踐節能減碳行動於日常生活中，以達到節省開支的經濟效益。民眾可選擇電話諮詢或親自臨櫃瞭解各項節能減碳相關知識，讓知識與民眾零距離，應用落實更便利。

本年推廣中心共舉辦了低碳社區種子教師培訓、獎勵「節省省水」抽獎活動、低碳教育宣導講習會，致力提升本府所屬機關人員及市

民低碳理念與知識，以期落實全民低碳生活，打造本市低碳樂活城市。

此外，推廣中心也成立「節能減碳輔導團」，結合建築師、冷凍空調、電機、環境、ESCO等相關學者專家所組成，政府機關及民間企業均可提出申請，輔導團會至現場進行勘查及能耗檢測，規劃適當的節能減碳措施，提供申請單位改善參考。截至八月底止，共計輔導日曜天地、向上國中、大里仁愛醫院等12處。



3 行道樹修剪監看，全國首創樹立典範

本府建設局於本年5月30日正式頒布全國第一個樹木修剪監看作業要點-「臺中市政府建設局行道樹修剪監看作業要點」，在修剪樹木時指派專業人士全程監看並簽證，建立有效督促工作人員遵守作業流程規定的機制。

都市行道樹修剪依其機能性與目的性不同，而有不同的修剪方式，為使行道樹修剪符合規定，避免修剪過度或疏於修剪致成災害及影響市容景觀，本府建設局辦理行道樹修剪時，依監看作業要點得指派人員監看行道樹修剪是否符合本市行道樹修剪標準作業規範之規定，執行監看人員並應依修剪計畫書及行道樹修剪標準作業規範辦理監看及據實填寫監看紀錄表。



本府建設局除依監看作業要點加強督導路樹修剪監看作業外，並將持續辦理相關單位、人員及廠商之教育訓練，期望在「節能減碳」、「都市景觀」與「公共安全」間取得平衡點。

4 節能減碳好巴士，營造本市新風貌

為響應節能減碳之施政目標，本市市區客運業者已有購買電動巴士之規劃，刻正向交通部申請電動巴士之購車補助，目前申請數量為

15輛，本府當傾力協助辦理相關行政事宜，以輔導客運業者儘速更新營運車輛。

四、資源再利用，交換修復兩相宜

1 開辦二手物銀行，提供回收交換平臺



本府環境保護局於本年5月31日開辦「二手物銀行」，提供資源物回收交換平臺(分別於每月10日南屯區公所、15日豐原區資源回收

場、20日大甲婦女館、25日霧峰區長青學苑及每月最後一週星期五陽明大樓的二手衣物資源物交換中心巡迴)，以銀行存款、提款的概念，用累積點數的方式進行資源物回收換購。

民衆持玩具、家飾品、餐具、服飾及書籍雜誌等五大類的二手物品，即可申辦「二手物嗶嗶卡」，依重量給予點數儲值及折抵二手物之優惠。統計本年5月至8月已有373人申辦「二手物嗶嗶卡」，共回收4,735件二手物，約1,203.9公斤。

本府環境保護局為幫助市民排除小家電故障問題，讓家電獲得重生，延長使用年限，特於寶之林環保教育園區及清淨園區設立「家電診所」收件窗口，受理包括電風扇、吹風機、烤箱、飲水機、檯燈、電鍋(含電子鍋)、果汁機及熱水瓶等八項小家電之維修。

自本年5月起，家電診所定期於南屯區公所(每月10日)、豐原區資源回收場(每月15日)、大甲婦女福利中心(每月20日)及霧峰區長青學苑(每月25日)等四處，辦理小家電健檢維修及回收巡迴服務。市民只需於送修時填寫基本資料，每件僅酌收50元工本費(特殊材料費另



計)，由維修師傅評估診斷可修復者，經修復後以電話通知民衆領回使用。統計至本年8月止，共收件1,938件，其中以電風扇、電(子)鍋、吹風機最多，修復率達91%。

五、福田水資源回收中心回收水再利用



為倡導水回收再利用及節水觀念，並讓市民了解水資源回收中心與日常生活之關聯性，

自本年起福田水資源回收中心在管理大樓東南側增設取水軟管接頭，提供民衆方便取用回收水源。

福田水資中心回收水源的水質均符合行政院環境保護署規定之放流水標準，依據「建築物生活污水回收再利用建議事項」可於景觀澆灌及灑水抑制揚塵使用，但仍不適合與人體有直接接觸之用途(如飲用、盥洗等)；取水時間原則為每日9時至16時，只要民衆於取用3日前向水資中心提出申請，就可直接取用回收水源使用。

六、完善傳染病防治網，防疫業務考評蟬聯五都第一

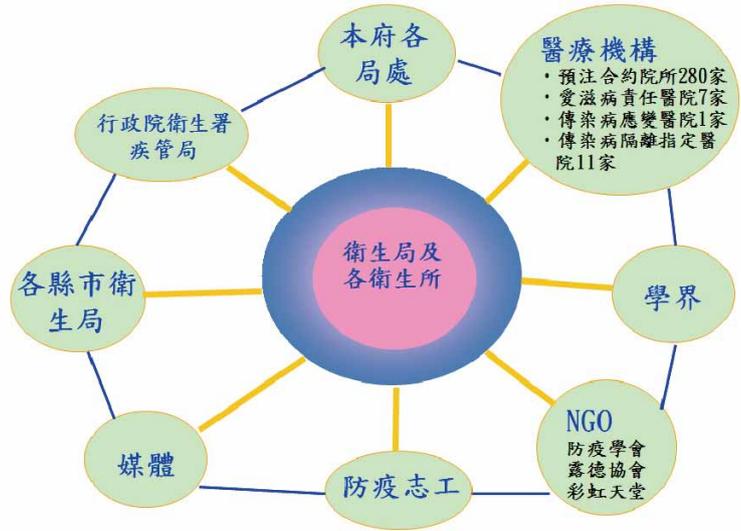
本府衛生局致力於整合各項資源，強化傳染病疫情監視與防治，建構本市完善的傳染病防疫網。自升格直轄市以來，防疫工作團隊的努力，獲得衛生福利部的肯定，已經連續二年蟬聯五都第一。

本市101年計有522家基層診所及醫院加入流感抗病毒藥劑(克流感)合約院所，家數為各縣市之冠，有效降低流感併發症病例的發生率(本市0.25人/萬人，全國0.67人/萬人)；愛滋病防治方面，本府與各醫療機構、臺灣基地協

【臺中市防疫網 橫向聯繫加垂直整合】

會合作建立愛滋病篩檢網絡，主動篩檢出106位愛滋病毒感染新案；積極推動結核病「都治」計畫、弱勢族群胸部X光篩檢、提升潛伏結核感染治療人數等防治措施，讓本市的結核病發生率從97年54.6人/每10萬人口下降至100年的47人/每10萬人口。

在本府衛生局與市府所有局處及各醫院、公會、協會等防疫夥伴通力合作下，101年防疫業務考評再度榮獲第一名的佳績。

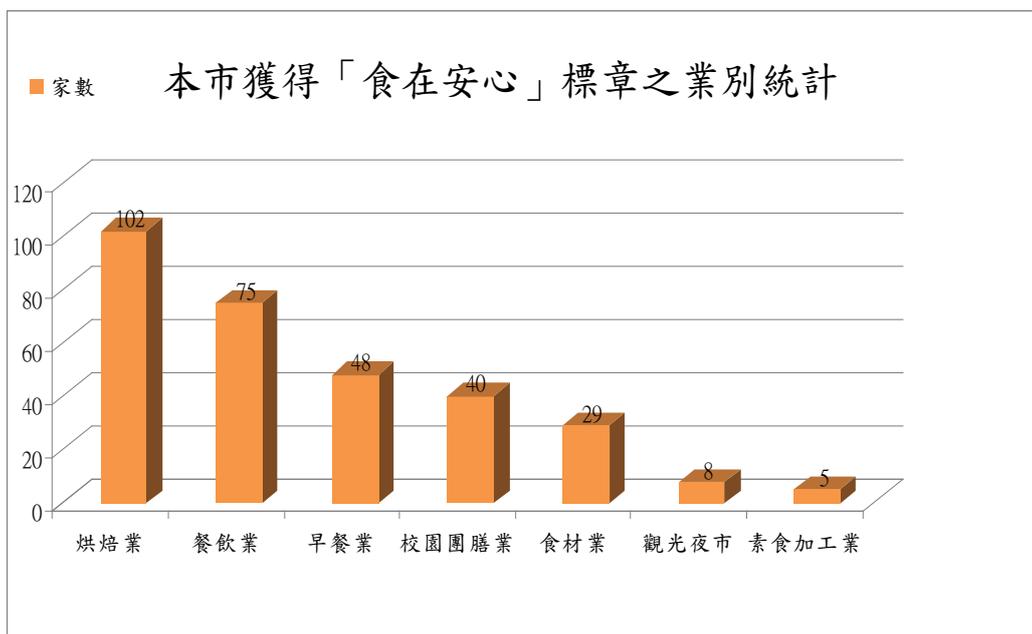


七、食品安全嚴加把關，違規個案迅速處置

1 食在安心看標章，衛生安全有保障

為了讓本市市民吃得安心、吃得放心，自100年起本府衛生局積極辦理食品業認證活動，對合格廠商頒發「臺中食在安心」標章，截至5月底止，通過業者共307家，經統計，業者獲頒「食在安心」標章後業績成長高達20%。

為行銷「食在安心標章」，並鼓勵業者落實衛生自主管理，共同創造衛生安全的飲食環境，除辦理盛大授獎記者會提升業者榮譽感外，也發給通過業者靜電貼紙，張貼於店家門口，供民眾辨識參考。



2

順丁烯二酸事件，八大類食品安全上架

衛生福利部抽驗市售澱粉類產品及相關製品，檢出順丁烯二酸(Maleic acid)，並於5月13日下午6時發布新聞。在衛生福利部通報後，本府衛生局立即派員查核轄內澱粉製造廠、批發販售商、食品業者等共246家，抽驗264件，21件被檢出順丁烯二酸，不合格產品皆封存、銷毀；總計退回上游廠商16.37公噸，銷毀5.49公噸，檢驗結果皆公布於本府衛生局網站或發布新聞稿，周知市民。

另配合中央上架即安全政策，6月1日凌晨本府衛生局結合消保官、經發局、自治會與媒體稽查逢甲夜市，並教導民眾如何辨識合格檢驗證明；此外，亦動員全局稽查人員查核8大類（粿條、肉圓、黑輪、粉圓、豆花、粉粿、芋圓及地



瓜圓類)食品業者，張貼安全具結證明，總計查核3,462家，並製作「安心合格」標章，發給合格商家張貼，讓消費者容易辨識，吃得安心。

3

醬油安全大出擊

5月中旬「今周刊」報導新北市業者製造雙鶴及臺農醬油2項產品驗出單氯丙二醇與4-甲基咪唑(4-MEI)超標，引起大眾恐慌。事件爆發後，本府衛生局立即派員前往下游盤商封存問題醬油2,794桶，並於5月22日上午啓封退回新北市製造業者。

為確保本市醬油食用安全，本府衛生局全面稽查本市傳統市場攤商（如建國市場）、各大夜市（東海、逢甲等）餐飲業者及本市醬油工廠，總計稽查130家次，抽驗10件醬油結果檢驗都合格。



4

「甲苯」擦拭紙製餐盒事件



媒體在8月14日以頭版報導，本市太平區「皇冠特殊印刷廠股份有限公司」使用甲苯擦拭沾染油墨的紙類容器，引發全國關注。當日本府衛生局會同警察局第三分局偵查隊前往調查，下午業者終於坦承確實違規使用甲苯，本府衛生局當場責令其暫停作業，現場並封存可疑紙類餐盒65萬7,170個。本府衛生局於下午2時宣布重罰業者，並全面啟動停工、回收、禁用、稽查等四大措施。

此外，衛生局並即刻清查該廠下游50家盤商，緊急傳真各縣市衛生局稽查流向及監督回收，並將名單給教育部國教署，避免問題餐盒流入校園。其後，更全面稽查本市食品包裝容器製造廠、皇冠下游盤商及餐飲業者，並抽驗可疑檢體21件，其中18件紙餐盒未檢出甲苯，另3件檢體(含不明有機溶劑、塑膠瓶及抹布各1件)檢出高劑量甲苯。

事件爆發後，本府衛生局連續發布3則新聞稿，並召開2場記者會，公布檢驗結果周知消費大眾，並於事件爆發第8日，督促業者完成問題產品回收，封存、回收品的數量共1,185萬7,181個（約130公噸），於8月20日送后里焚化廠全數銷毀，使事件盡早落幕，讓市民安心。

八、醫療救護品質再提升

1

老人全口假牙裝置補助

本市辦理70歲以上銀髮族暨55歲以上原住民老人全口假牙裝置補助，協助老人維護口腔健康。本年1至8月，共提供2,280位70歲以上銀髮族暨55歲以上原住民免費口腔檢查，補助780位符合申請資格者全口假牙裝置補助。



2

響應公共場所設置AED，推動全民CPR+AED

1、推動全民CPR

本府除了在今年6月17日至19日在臺灣大道市政大樓實施員工學習CPR與AED的實際操作訓練外，也結合救護志工隊協助救護及宣導CPR，截至8月底，共招募138名救護志工。同時積極培訓校護、廠護、公衛護士、救護志工，共培訓137位CPR師資，共同推廣CPR教學，1至8月共推廣1萬1,387人次。



2、響應公共場所設置AED

本府衛生局於市政會議、記者會等公開場合呼籲公部門與民間企業共同響應於公共場所設置AED，^{志強}也率先捐出兩臺AED，分別置於德水園及吉普救援協會，藉此拋磚引玉。



佛光山慈悲基金會亦響應捐贈兩臺AED給本市二所學校，本府鼓勵企業、善心人士踴躍捐贈AED，共同保障人民在公共場所的安全。

3. 本市學校全面設置AED

本府教育局響應中央規定，協助本市公私立高中職以下學校及所屬體育場館、中正露營區等358校(處)，於102年度9月開學後全面設置「自動體外心臟除顫器」(AED)，讓教職員工或學生發生緊急事故有生命危險時，能當場立即施予急救提升存活率。此外，未來市民若在學校運動時，發現有人不明原因昏倒或休克，除緊急撥打119，也可立即取用AED施做急救。

3

建置「猝死登錄系統」

本府衛生局建置「猝死登錄系統」，與本府消防局及各急救責任醫院合作，於本年5月1日正式啓用，透過分析到院前猝死個案資料，改善緊急救護流程及品質，截至8月底共分析584案例。

4

「中期照護病房」啓用

本年7月2日在臺中醫院成立「中期照護病房」，開設24床「中期照護病房」，讓中風急性後期及骨科術後等病人可以入住，接受積極的復健治療，減緩病患及家屬的負擔。

臺中醫院透過與臺中榮民總醫院的合作，將醫學中心、區域醫院、地區醫院及診所的醫療網絡垂直整合，讓不同層級的醫療資源整合，提供市民更完善的醫療服務。

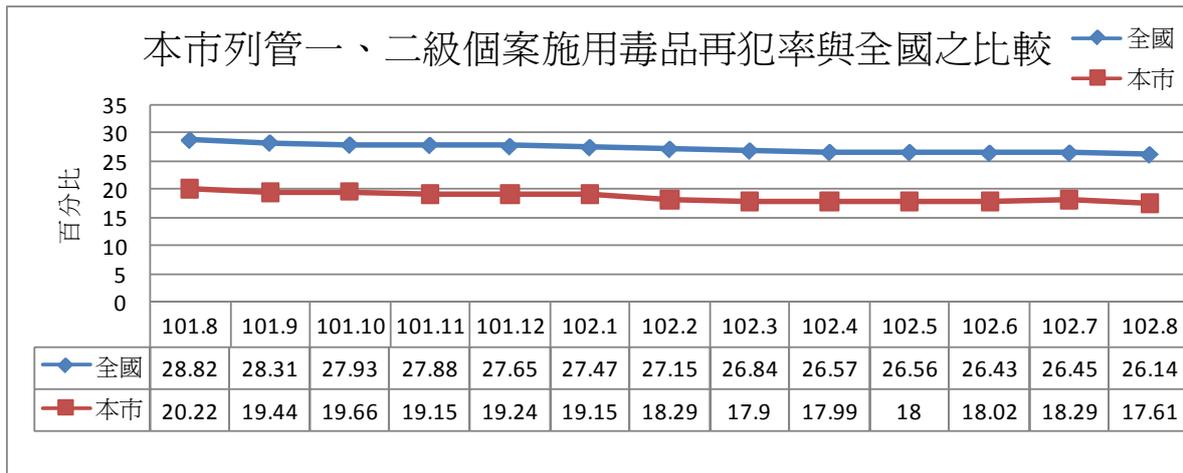


九、完善毒品戒癮服務，施用再犯率續降

1

一年內施用毒品再犯率下降2.61%

本市列管一、二級毒品個案其一年內施用毒品再犯率，自去年8月至本年8月，從20.22%下降至17.61%，低於全國平均26.14%，顯見本市輔導管理一、二級毒品個案已見成效(資料來源：法務部決策支援系統)。



2 藥癮戒治機構設置居五都之冠

本市有18家醫療院所提供藥癮戒治服務，為五都中最多，每月參與美沙冬治療約有1,000人。

【五都戒癮治療機構家數】

類別	六都	臺中市	新北市	臺北市	臺南市	高雄市
指定藥癮戒治機構		18	14	11	9	10
美沙冬輔助治療機構		14	9	5	16	10

3 戒毒諮詢專線服務量五都第一

本市戒毒諮詢專線0800-770-885，5月至8月共計受理866通數，同時段服務量居五都第一，滿意度方面達到99.86%。(資料來源：法務部戒成專線系統)

十、戒菸服務資源，五都之冠

1 多元戒菸資源服務管道

本府衛生局積極運用多元戒菸資源服務管道，包含免費戒菸諮詢專線0800-636363、社區藥局戒菸諮詢服務站200家、戒菸治療服務合約醫事機構338家、戒菸班，建立「戒菸共同照護網」，提供戒菸諮詢衛教服務與個案管理。

截至8月底止共輔導364家醫事機構提供戒菸治療服務，為五都之冠。本府今年也輔導本市15家醫院參與「全球無菸健康照護服務網絡認證計畫」。

2 全國首創「豐原高爾夫球場」全區禁菸

豐原高爾夫球場於本年5月30日起，透過行政措施公告為全區禁菸，透過這些愛好運動的市民一起加入推廣拒菸的行列，也鼓勵市民利用假期多從事戶外休閒運動，打造臺中市清新、健康的生活品質。

拾壹 農業發展篇

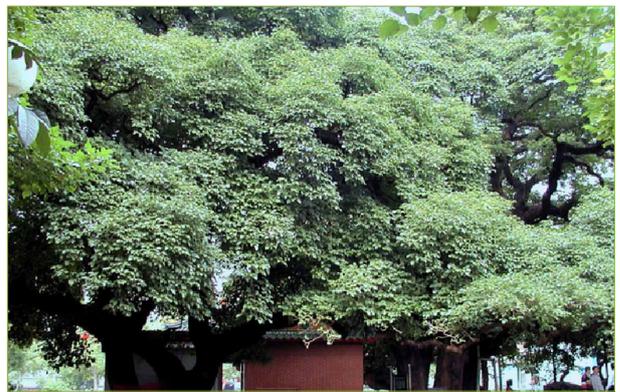
精緻農業 幸福臺中

一、搶救千年茄苳樹，「救樹如救人，保樹如保命」

本府為搶救西區後龍里千年茄苳老樹，除已召集跨局處的專案小組研商搶救措施外，也委託專家研究採取正確又有效的保護方式。本府保護老樹的決心不會動搖，更抱持「救樹如救人，保樹如保命」的態度，絕不同意新建案傷害老樹。

經過專家的會勘，千年老茄苳樹已呈現衰弱狀態，原因包括周圍已填入的廢棄土，使得老樹底部被墊高。本府將會同專家研究分區清除這些不良土壤，強化透氣度及移除老樹周邊的不透水鋪面，同時獲得地方共識將旁邊的金爐封閉以減少空氣污染，全面改善老樹的生長環境。

本府已請警察局加強附近巡邏，也請消防局檢查相關防火措施，以維護老樹安全，澈底



宣示市府保護老樹的決心，將綠意盎然的「臺中之寶」續留下一代。

本府堅決護樹的決心已獲得建商善意的回應，決定撤銷建案；目前本府已著手與建商洽談該建地容積調整方案，期能將該建地變更為公園用地。

二、紅龍果評鑑本市包辦白肉組前三名及甜王全勝紀錄

由行政院農業委員會主辦之2013「全國紅龍果品質評鑑」，本市包辦白肉組前三名及甜王寶座。白肉組前三名分別由本市后里區產銷班林聖翔、后里區產銷班陳昌裕及外埔區產銷班林免獲得；白肉組甜王則由外埔區產銷班紀順元獲得，本市紅龍果品質再次獲得全國肯定。

紅龍果為國外引進的新興水果產業，全國種植面積約1,000公頃，主要產地在臺中市、彰化縣、南投縣、屏東縣、高雄市、臺南市及嘉



義縣等地。本市紅龍果主要產地在外埔區及后里區，種植面積約67公頃。本府農業局補助產

銷班農民設置示範性燈照設備，利用夜間燈照處理技術調節產期，較一般栽培產期增加5個月以上，可全年供貨，不但產量增加，品質也不斷提升。

除了輔導紅龍果提升產量及品質外，本府

也大力協助外埔及后里區紅龍果銷售，以增加農民收益。本市是我國第一個成功外銷日本的紅龍果產地，在這次全國競賽中大放異彩，更加肯定本市生產的紅龍果，也歡迎市民至本市外埔區及后里區農會參觀選購。

三、推動農特產品國內外行銷

1

國內行銷方面

本府農業局於本年農產品盛產期，輔導各區農會辦理國內行銷活動，經統計本年1至8月共辦理14場行銷活動，銷售金額計2,042萬8千元。

此外，因應農產品不同產季及種類，推動吃在地、食當季的地產地銷，持續輔導陽明大樓等農夫市集推廣工作，並於產地及都會區輔導農民團體辦理農特產品展售促銷及宣傳活動，以拓展農產品之多元化行銷通路。

【本年1至8月農產品國內行銷成果統計表】

序號	日期	執行單位	活動地點	活動名稱	銷售金額 (千元)
1	01/26-02/02	新社區農會	新社區	臺中市新社區櫻花祭農產品行銷活動	600
2	03/05	大雅區農會	大雅區	臺中市大雅小麥產業文化節農特產品行銷活動	810
3	03/09	臺中地區農會	臺中市啓聰學校	102年度臺中市優質農特產品米食暨品嚐促銷活動	150
4	03/17-03/31 (共4場次)	太平區公所 及農會	新北市及太平區	2013太平枇杷節農產品行銷活動	4,012
5	03/30-03/31	新社區農會	臺北市希望廣場	臺中市虹溪枇杷都會區行銷活動	3,300
6	03/31	大甲區農會	大甲區	2013年媽祖文化節農特產品行銷活動	300
7	3月間	新社區農會及太平 區農會	裕毛屋及家樂福	臺中市枇杷超市行銷活動	600
8	05/10-05/13及 06/07-06/10	臺中市有機農業發 展協會	臺北及臺中 世貿中心	臺北國際素食暨有機產品博覽會及臺中素食養生 暨有機樂活展	1,719
9	06/15-06/16	臺中市農會	臺中美術綠園道	102年度八八風災重建區農特產品行銷活動	2,624
10	06/22-06/23	霧峰區農會	臺中美術綠園道	2013年臺中蜂華國產龍眼蜂蜜暨農特產品行銷活動	636
11	06/27-06/28	太平區農會	板橋區農會	102年度臺中市麻竹筍暨農特產品都會區行銷活動	850
12	07/27-07/28	和平區農會	臺北市希望廣場	臺中市梨山水蜜桃暨農特產品行銷活動	3,044
13	08/09-08/10	東勢區農會	臺中市中正公園	臺中市高接梨暨農特產品行銷活動	417
14	08/17-08/18	本府農業局 及屏東縣政府	臺中美術綠園道	臺中暨屏東農漁產品展售活動	1,366
合計 14 場次					20,428

本府仍持續以穩定提升外銷市場量、開拓新外銷農產品品項及市場為主要行銷方針，並採取區隔市場的差異化之行銷策略，以品質安全、安心為生產定位，建立優質品牌形象，除了有效完成農產品國外行銷之目標，並可藉此達到城市行銷之目的。

經統計本年1至8月本府農業局輔導各區農會辦理農產品外銷總金額計2億1,244.85萬元，其中以文心蘭、椪柑、茂谷、荔枝及食用菇類為主要出口產品。

【本市各區農會辦理本年度1至8月農產品國外行銷成果統計表】

品項	單位	數量	金額(千元)	品項	單位	數量	金額(千元)
椪柑	噸	379.192	13,418.6	百合花	株	155,000	5,200
高接梨	噸	56.415	3,270.3	火鶴花	枝	803,834	8,547
梨山高茶	公斤	912	6,854.2	文心蘭	枝	5,788,528	112,987
枇杷	噸	1.068	328.6	木耳	噸	0.3	34.2
荔枝	噸	156.14	14,740	香菇	噸	0.25	34
金針菇	噸	210	10,920	香米	噸	15.412	712.8
茂谷柑	噸	326.069	25,617.6	其他加工品	式	1	216.2
其他花卉	枝	1,510,390	9,568	金額總計			212,448.5

備註：其他花卉包含(彩色海芋、伯利恆之星、劍蘭、蝴蝶蘭)
其他加工品包含(秀珍菇酥、香菇酥、泡菜、雜糧)

其中，鮮荔枝經與農業試驗所合作，輔導太平區農會採取冷鏈法保鮮處理技術，可使鮮荔枝延長保鮮期達21天之久，也因而近3年得以持續拓展國外行銷通路，成功銷售新加坡及馬來西亞等地區（從100年的58公噸、101年68公噸到本年度91.3公噸）。

高接梨部分，繼100及101年突破中國大陸檢疫問題，雪梨成功外銷至大連及上海後，本年8月也首次將7.3公噸新興梨外銷至上海，並使用本市農產品防偽標章，為本市高接梨在中國大陸市場開闢新通路。



四、建立產品品牌，拓展多元銷售管道

1 企業認養太平套袋荔枝

本府農業局輔導太平區農會辦理套袋荔枝認養體驗活動，本年提供150棵荔枝供企業及民衆認養，每棵認養價為3,500元，保證採收60台斤以上的荔枝，於6月16日舉辦成果發表會，讓民衆可以體驗以套袋方式栽培的荔枝採收情形，藉由套袋可以降低荔枝的病蟲危害，並減少農藥使用量，避免對環境造成負面影響，進而維護消費者及農民之健康。



2 霧峰香米碳足跡標籤，全臺米界第一張



本府農業局輔導霧峰區農會設置霧峰香米產銷專區，該區農會為配合本府低碳城市政策，建置低碳農業、提升品牌形象，取得全臺第一張碳足跡標籤，經過一系列的碳足跡盤查工作，了解米產品的生產週期（從整地－插秧－分蘖－成熟－採收），以各階段評估的溫室氣體排放量，引導消費者減碳概念，讓消費者根據標示數據決定購買產品行為，並鼓勵消費者多多食用本市優質稻米。

3 「臺中美荔」品牌行銷

本市荔枝除利用冷鏈法保鮮處理技術，持續拓展國外行銷通路，成功銷售新加坡及馬來西亞等地區外，今年本府農業局也以「臺中美荔」為品牌行銷黑葉荔枝，以脫粒粒裝盒形式銷售，將枝梗葉留在產地當作有機肥料，每1公斤粒裝荔枝可減少50公克的枝梗葉，可以節省運輸成本及減少垃圾量，節能低碳環保又衛生。



4

臺中農特產品之共同品牌標章及防偽功能標章

為建立本市優質農特產品品牌形象，本府持續推動使用臺中農特產品之共同品牌標章及防偽功能標章，以提升國內外市場之競爭力與行銷能力，目前同意授權16個農民團體使用共同標章的產品共有100項(34項生鮮，66項加工產品)；防偽標章有9個區農會申請使用，共24項產品(8項生鮮，16項加工產品)、35萬5,000張標籤，除可為本市推動低碳農業地產地銷市場識別使用外，並可作為國內外產品行銷在地農產品認證識別使用。



5

開發農產品加工事業

為提高農民收益及穩定市場價格，本府繼續輔導農民開發農產品加工事業，藉以提高附加價值，增加農民收益。今年度輔導農民團體新開發之加工品有大安區農會之蔥師傅快煮麵、新社區農會乾香菇包裝禮盒及五大農村酒莊品牌設計等。



6

突破檢疫限制，和平區新興梨進軍上海



臺灣國產梨成為准許輸入中國大陸第23項農產品，繼2011年本市和平區的梨山雪梨成為我國第一批國產梨首航輸往大連市後，相隔兩年，和平區的新興梨也行銷至上海地區，再次開啓國產梨行銷至大陸的範例。

全臺國產梨主要產地在本市，種植總面積為2,302公頃，年產量為5萬8,180公噸，產量占全省一半以上，主要產區以東勢、和平、新社及后里等區為主。本次外銷至上海市的新興梨係由和平區農會供貨，並與大陸上海市果品公司共同行銷。雖然本市生產的水梨成本較中國大陸為高，但在本市優質農特產品標章與防偽功能的認證下，必能逐漸擴展大陸的市場，為本市高接梨開拓新的外銷通路。

7

全臺唯一「南水梨」正式亮相

東勢區農會去年從大陸山東省引進南水梨穗，今年首度稼接生產新品種「南水梨」，甜度可達13度以上，勘稱梨中之王，並全數供應全聯福利中心獨家銷售。

東勢高接梨品種有豐水、新興、秋水等，

今年首度稼接生產新品種「南水梨」，先由東勢150戶農民試種，南水梨的市場價格一公斤可賣80元，比起新興梨的38元，不只價格翻倍，甜度也可達13至15度，未來本府會鼓勵農民改種南水梨，以提高農民收益。

五、辦理農業天然災害救助，保障農民收益

1

4月鋒面

本年4月鋒面帶來的低溫，造成本市霧峰、大里及烏日等3區之香米嚴重損失，農委會核定本市辦理專案補助，補助面積372.55公頃、補助金額536萬4千餘元、補助農戶數466戶。

【4月鋒面專案補助統計表】

行政區	農業損失		戶數
	面積	金額	
合計	372.55	5,364,726	466
烏日區	20.49	295,049	15
霧峰區	346.10	4,983,837	441
大里區	5.96	85,840	10

2

4月霪雨

本年4月的霪雨造成和平區梨山地區溫帶梨、蘋果及水蜜桃損失嚴重，農委會核定本市辦理現金救助的救助面積711.98公頃、救助金額6,241萬7千餘元、救助農戶數1,057戶。

【4月霪雨現金救助統計表】

行政區	農業損失		戶數
	面積	金額	
合計	711.98	62,417,319	1,057
潭子區	11.27	845,475	19
新社區	173.01	15,571,116	455
石岡區	4.63	416,700	21
外埔區	10.65	958,410	21
和平區	412.97	37,166,868	454
北屯區	99.45	7,458,750	87

3

蘇力颱風

蘇力颱風造成本市柿、芋頭及西瓜損失最為嚴重，農委會核定本市辦理蘇力颱風現金救助，截至本年8月底統計共救助面積2,407.33公頃、救助金額1億2,684萬餘元、救助農戶數4,186戶。



【蘇力颱風現金救助統計表】

行政區	農業損失		戶數
	面積	金額	
合計	2,407.33	126,840,104	4,186
豐原區	9.38	560,703	19
大甲區	450.09	16,501,974	818
清水區	52.66	2,518,660	76
沙鹿區	2.22	96,965	10
梧棲區	0.21	3,748	1
神岡區	15.26	1,121,647	48
潭子區	46.94	1,234,994	113
大雅區	10.82	525,833	13
新社區	435.13	33,013,644	945
石岡區	83.73	6,341,996	217
外埔區	143.84	6,793,651	202
大安區	156.48	5,811,181	311
烏日區	3.90	152,490	7
大肚區	113.63	5,225,149	265
龍井區	63.20	1,799,036	116
霧峰區	215.24	13,965,406	297
太平區	471.42	27,730,332	602
大里區	3.10	165,185	10
南屯區	0.13	9,750	1
北屯區	129.95	3,267,760	115

4

第一期作水稻穗稻熱病損害

行政院農業委員會農糧署為降低農民因穗稻熱病減產之影響，特辦理「102年第一期作水稻穗稻熱病補助計畫」，本市申請穗稻熱病補助集中在大肚區，主要申請第二項肥料資材補助，本市共計申請113.435公頃，補助金額68萬610元，本市亦將配合支應三分之一補助款。



5

收購荔枝次級品榨汁加工

本府農業局於6月10日至7月10日辦理荔枝次級品收購榨汁加工，共計辦理收購1,301公噸，除穩定荔枝市場價格外，亦造福農民，受益農戶達529戶，農民實質獲得2,342萬4,912元之收入。



六、高美保護區棲地棧道，兼具遊憩與生態教育



本府於去年6月22日公告高美野生動物保護區分區管制，將保護區劃分為「核心區」、「緩衝區」及「永續區」。「永續區」是保護區作為低度遊憩及開放遊客體驗濕地生態的場域，本府農業局在永續區內設置棲地棧道，納

入生態廊道的觀念，並採架高棧道設計，兼具遊憩與生態教育之功能。

第一期棧道工程「臺中市高美地區解說站服務設施工程—棲地及解說棧道」，本年5月8日完成驗收，並自5月9日起開放遊客通行，總工程費計1,068萬9,810元整，棧道縱面採高低起伏設計，並劃設雲林莞草復育試驗區，除可讓遊客更親近濕地環境，又不會直接影響濕地生物的棲息，也提供進入棧道的遊客體驗雲林莞草豐富的生命力。

第二期棧道工程「臺中市高美野生動物保護區棲地棧道解說設施工程」，也於本年9月8日開工，預計本年12月31日完工，總工程經費計1,719萬9,048元，完工後更可提供市民完整的生態教育遊憩之旅。

七、籌辦「2018年臺中國際花卉博覽會」，融合農產品與花藝創意行銷

本府持續推動2018年臺中國際花卉博覽會（以下簡稱花博會）各項籌備工作，在土地取得方面，經與國防部及臺糖公司等機關協調後，爭取使用土地面積為97公頃，並使花博會展場更趨完整；另花博會推動委員會及辦公室成員也完成兼派，花博會推動辦公室已召開第1次工作會議，在本年9月8日至12日赴加拿大多倫多地區報告籌辦進度，預計在本年底完成相關綱要初步計畫擬定、臺糖土地徵收前置作業、召開花博會國際研討會以及參加國外花博會之展出。





本市為提升2018年舉辦花博會的能見度，已經透過辦理各類花藝展示活動，如臺中媽祖國際觀光文化節、世界不動產聯合會第64屆世界年會、臺灣蘭花大展、臺中臯月杜鵑展、臺中蘭花博覽會、大南瓜評鑑及創意花藝展覽等，藉由花藝與本市農特產品結合展出的方式，不僅帶動相關農特產品的知名度，也將花博會與在地農業、文創產業緊密融合，開啓觀光、文化、農特產品的經濟效益。

八、持續推動狂犬病防疫工作，確保犬貓零病例

我國自本年7月16日鼬獾腦炎病例確診為狂犬病後，本府立即強化相關防疫措施如下：

1 加強高風險區（山區、港區）家犬貓預防注射工作

7月18日起陸續於梧棲、和平、東勢、新社、石岡、太平、霧峰、大里、北屯、潭子等10區47里，辦理約60場次，動用約300人次，至8月底止注射1萬9,494頭，全市累計6萬6,815頭，注射率達51%。

2 提供貓犬疫苗

提供本市動保團體收容所犬隻1,000劑疫苗，由該場獸醫師注射疫苗，也提供愛心人士飼養犬隻500劑疫苗。另外本市動物之家收容的犬貓，已全面注射疫苗（約550頭），藉以提高流浪犬的群體免疫力。



3 校園犬狂犬病預防注射

在開學前完成校園犬狂犬病預防注射，共有24校的58頭校園犬注射疫苗，以維護學童安全。

4 加強防疫宣導

透過市府網站發布相關新聞，並發放防治宣導單加強宣導，請民衆每年定期攜帶家犬貓施打狂犬病疫苗，未來將持續加強宣導2不2要（不要棄養家中寵物、不要接觸野生動物、每年要定期為寵物施打疫苗及被野生動物咬傷要立即就醫）。

5 人用狂犬病疫苗之整備與預防接種

狂犬病人用疫苗之整備為防治人類疫情重要的防疫措施，本市疫苗配置點為臺中榮總、臺中醫院、豐原醫院及梧棲童綜合醫院及梨山衛生所，本市配置點的庫存量，足以供應被動物抓咬傷市民之接種需求。

另依中央規劃之暴露前預防接種順序，第一波係於風險地區執行與野生動物有直接接觸或捕犬相關業務同仁，第二波為由縣市提報前揭人員，第三波為動物收容所相關人員，第

四波為開業獸醫師，本府衛生局於中央公告時程內積極辦理接種情形追蹤，落實防疫政策，接種完成率達100%。人用狂犬病疫苗使用狀況、對象及說明如表。

【人用狂犬病疫苗接種對象及說明】

暴露種類	暴露前（預防性）	暴露後（治療性）
說明	提供接觸頻繁之高風險人員之預防性接種	為遭受動物抓咬傷後之治療性接種
對象	<p>第一波：於風險地區執行與野生動物有直接接觸或捕犬相關業務同仁。</p> <p>第二波：由縣市提報前揭人員。</p> <p>第三波：動物收容所相關人員。</p> <p>第四波：開業獸醫師。</p>	<p>目前建議遭動物抓咬傷接種對象：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.野生哺乳類動物抓咬傷：立即就醫並接種疫苗，若檢驗陰性，可停止接種疫苗。 2.流浪犬貓抓咬傷：立即就醫並接種疫苗，若流浪犬貓觀察10日無症狀，可停止接種。 3.家犬貓抓咬傷：暫不給予疫苗，若家犬貓觀察10日內，出現疑似狂犬病症狀，並經動物檢驗機關高度懷疑，則給予疫苗。
主管單位	農委會	衛生福利部
接種劑數	3劑，如被抓咬須完成後續2劑接種(第0.7.21或28天)	共需接種5劑(第0.3.7.14.28天)

本市雖有野生鼬獾確診陽性病例，其他送檢動物(如犬、貓、白鼻心等)尚無檢出罹患狂犬病之情形。本府動物保護防疫處將持續加強

犬貓狂犬病疫苗施打，提升犬貓群體免疫覆蓋率，確保犬貓零病例，以保障市民生命財產安全。

九、加強畜禽管理，保障市民健康

1 加強輔導斃死畜禽處理，確保消費者權益

為確實掌握斃死豬流向及妥善處理斃死畜禽，本府除對畜牧農戶加強宣導與教育訓練外，也輔導產業團體與農戶簽訂斃死畜禽集運化製契約，簽約畜牧場有209場，年度累計集運送化製的斃死畜禽共1,658噸。

本府及公所人員會不定期查核畜牧場斃死畜禽的處理情形，本年累計查核畜牧場斃死畜禽處397場次，除可確保市民食肉的衛生安全外，更可建立本市畜牧場新的形象及永續經營的生態環境。



2

輔導履歷認證與查核、加強畜禽產品標章查驗



本府積極輔導畜禽場及分切場辦理產銷履歷生產驗證之申請，並對已通過認證之畜牧場及分切場予以輔導及查核；本年度通過產銷履歷認證之養豬場計4場、分切場計3場。

本府每月亦不定期派員赴各大賣場、超市查核畜禽產品標章標示及產品抽驗，以保障消費者食肉衛生安全。本年度執行市售畜禽產品標章標示檢查計1,103件，標示皆符合規定；畜禽產品抽驗計52件，檢驗結果亦均合格。

3

確保畜禽飼料品質，維護畜產品衛生安全

102年度依照行政院農業委員會年度計畫核定的分配檢驗件數為119件，截至8月底共抽驗96件，包括檢驗受體素14件、磺胺劑9件、其他藥物16件、農藥5件、重金屬21件、三聚氰胺4件、肉骨粉摻雜5件、配合飼料黃麴毒素18件及原料玉米黃麴毒素4件。

檢驗結果94件合格，2件重金屬不合格，依飼料管理法各處1萬8千元，並於7月15日上網公布於農業局網站，罰鍰已繳納完畢。



4

補助畜牧場污染防治

為協助改善畜牧場污染及廢水排放水質，落實畜牧場節能減碳、減少畜牧場異味問題，本府辦理畜牧場污染防治補助計有：設施設備共補助畜牧場省電燈具設施1場，每場補助2萬元；二次固液分離機1場，每場補助6萬元；及畜牧場周圍噴霧除臭設施共5場，每場補助3萬元。

另外，為推動農民使用優質禽畜糞堆肥，本府補助轄內農會之果菜園農民使用禽畜糞堆肥場生產之堆肥，每公斤補助1.5元，共約150公噸，合計22萬5千元。本府期望透過污染防



治補助，可以導入農民正確的畜牧場污染防治觀念，並落實改善畜牧對環境的污染。

5 配合實施傳統市場屠宰活禽政策

本府於4月30日、5月1日及5月3日召開三場「研商因應禁止市場屠宰活禽，增進產銷協調」會議，以加強媒合本市屠宰場及活禽屠宰攤商，以利配合行政院農業委員會實施傳統市場禁止屠宰活禽的政策，並積極輔導登記有案的54家宰殺活禽的攤商。

自5月18日起至5月31日止，本府經濟發展局進行「禁止活禽屠宰及販售措施聯合查緝」，54家攤商皆已轉型販售合法家禽屠宰場屠宰之屠體或轉型改賣其他商品，本府也進行違法屠宰查緝，以杜絕違法屠宰行為。

十、保（培）育本市漁業資源、維護漁業永續發展

1 清除海底覆網，改善海域環境

為保護海底魚類棲息環境並增加沿岸海域漁業資源量，本府每年均向漁業署爭取人工魚礁投放，本年度業於3月份於五甲人工魚礁區完成4座大型鋼鐵人工魚礁投放，並於6月份完成松柏人工魚礁區維護作業，藉由清除海底覆網以改善海域環境，使沿岸礁區恢復聚魚效益。

2 魚苗放流的資源保育教育

本年5月30日至6月7日共辦理3場「2013臺中市千人魚苗放流活動-幸福小魚放游趣」，由本府農業局及嘉賓帶領國小學童及民衆將20萬黑鯛（黑格）小魚兒放回大海。

本次活動除放流幼魚以增加漁業資源量外，更將資源保育觀念向下扎根，參加人次共計約3,000人，為本市逐漸枯竭漁業資源貢獻一份心力。



3 封溪護魚



本市為維護河川溪流漁業資源，於15條溪流河段源頭，以公告禁止民衆以任何方式採捕水產動物之作為，保育溪流棲地讓魚類有生息繁衍之場所，以達資源復育、永續利用之目的，其中新社區食水料溪更因封溪護魚，讓第二類保育動物臺灣副細鯽（臺灣白魚）免於滅絕。

封溪護魚河段均設置告示牌於該區段道路出入口之明顯位置，最新公告也置於本府海岸資源漁業發展所網站供民衆參閱。

結語

本次定期會中，本府謹提出「103年度總預算案」，總計歲入預算為937億6,103萬8,000元，歲出預算為1,120億2,103萬8,000元，歲入歲出差短182億6,000萬元，擬全數以「賒借收入」予以彌平。本案攸關市政建設的推動與市民生活、經濟發展，懇請貴會賜予支持。

本次定期會中，我們提出歲出預算的重大計畫包含公車免費乘車優惠、大眾捷運系統烏日文心北屯線建設計畫、快捷巴士BRT藍線興建工程及後續路網規劃設計、鐵路高架捷運化相關工程、東勢-豐原生活圈快速道路等交通建設，市管河川、各級排水道建置及維護工程等防洪治水，老人全民健康保險保費自付額補助、育兒支持方案等社會福利，以及運動中心及體育場館規劃興建計畫等；這些計畫都經過詳細審查，並將有限資源作妥適的安排，希望能夠及早實現我們對市民的承諾。

在各位議員的支持與府會同心的努力下，「公共債務法」終於在本年6月修正通過，並自103年度起實施，提供我們經營市政建設原本就應有的週轉額度。本市一直是財政穩健的模範生，過去10多年的財務管理成績，證明我們不曾「以債養債」，也沒有「債留子孫」。至本年8月底止，本市平均每人負債為1.9萬元，公共債務餘額499億元，都是五都最低，且在逐漸下修。修法後，每年可舉債的額度約185億元，我們會繼續秉持以往「以債養利」的市政經營理念，加速推動本市的重大建設計畫，為市府生財，更為市民謀福利。

合併以來，縱使我們受限於舉債額度，重大基礎建設的經費投入卻從未中斷，這樣的作法激勵民間企業的投資跟進，除活絡經濟外，也帶動臺中的就業市場，創造更多工作機會。本市就業人數從99年上半年的120.1萬人，逐年增加，到102年上半年已達127.2萬人，增加7萬1千個就業人口；失業率也下降到4.0%，持續蟬聯五都最低。

市民關注的社會福利部分，自縣市合併後我們社會局的總預算每年增加，明年度也編列97億2,615萬元，較本年成長20.73%(詳如附表)。低收入戶家庭生活及就學生活補助、老人健保保費自付額補助、中低收入老人生活

津貼、未就業家庭育兒津貼實施計畫、中低收入家庭兒童及少年生活扶助及身心障礙者生活補助等項，也都較本年的預算數增加。社會福利很難一步到位，但我們仍有一定的理想與堅持，絕不能讓市民吃虧。

年度	社福預算	增加金額(元)	增加比率(%)
99	53億3,569萬	—	—
100	61億1,881萬	7億8,312萬	14.68%
101	63億4,843萬	2億2,962萬	3.75%
102	80億5,626萬	17億 783萬	26.90%
103	97億2,615萬	16億6,989萬	20.73%

不僅如此，本市今年1到7月的遷入人口(不含初設籍)已經達2.8萬人，其中從雙北市遷入的就有5,120人，自國外移入的有2,024人，這兩者就占了遷入人口的四分之一；外縣市的人民也「以腳投票」，認同我們市政經營與經濟發展的成果。

然而，我們不敢也不能絲毫放慢腳步，念茲在茲的還是臺中經濟的發展、市民生活與幸福感的提升，更重要的是，看見臺中市民臉上的笑容。

最後，敬祝 大會圓滿成功！

議長、副議長、各位議員女士、先生

健康愉快，萬事如意！

謝謝！

計畫編號	計畫名稱	行政區	列管編號	列管名稱	主辦機關	預定達成工作事項
1	臺中市防洪治水計畫	全區	1	--	水利局	
2	臺中市快捷巴士(BRT)藍線建置計畫	全區	2	--	交通局	102/7/9開工
3	臺灣塔及城市博物館	西屯區 北屯區	3	--	都發局	102/4/10規劃完成，102/12/31基本設計完成
4	豐富專案	豐原區	4	都市計畫變更	都發局	102/3/29本市都委會審議通過 103/2/28內政部都委會審議通過
			5	區段徵收	地政局	100/9/30區段徵收可行性評估
			6	國軍新田營區新建工程	建設局	102/6/15預算書圖審查完成 102/7/15招標須知及公告 102/8/15工程上網招標
5	臺中軟體園區	大里區	7	--	經發局	園區已開發完成
6	太平坪林營區 森林生態體驗園區	太平區	8	--	水利局	第一標102/5/30開工 第二標102/9/10工程上網招標
7	客家文化園區及 國際木業藝術 暨林業文化園區	東勢區	9	客家多功能文化園區	客委會	102/6/30土地取得 103/6/30環境影響說明書送審
			10	國際木業藝術暨林業 文化園區	農業局	
8	大甲運動公園	大甲區	11	--	教育局	102/6/30初步規劃完成 102/12/31細部設計完成
9	高美濕地 及梧棲漁港 再造計畫 (美人魚碼頭)	清水區	12	遊客服務中心、體驗館 及停車場新建工程	建設局	102/5/6工程決標 102/5/20開工
			13	遊客服務中心、體驗館 及停車場委外營運	觀光局	102/11/1委託案上網
			14	高美野生動物保護區 經營管理計畫	農業局	102/9/1開工
			15	高美濕地聯外道路開闢	建設局	102/8/30完成土地取得
			16	梧棲漁港再造計畫 -美人魚碼頭	觀光局	102/10/31完工
			17	梧棲漁港再造計畫 -美人魚碼頭	農業局	梧棲漁港簡易浮台設施新建工程102/8/25工程上網招標
10	臺中港區運動公園	沙鹿區	18	--	教育局	102/7/10遴定規劃單位 102/10/30初步規劃完成
11	海空雙星及複合式購物 中心招商計畫	梧棲區	19	中部國際機場擴建	交通局	已正式啟用
			20	複合式購物中心招商計畫	經發局	
			21	臺中航空站周邊地區 整體開發計畫	都發局	102/8/15評審規劃單位 102/8/31決標簽約
			22	海空雙星發展 與聯外交通串聯計畫	交通局	102/7/20評審規劃單位 102/7/31決標簽約
12	亞太花卉拍賣中心	后里區	23	--	經發局	102/6/30初步設計完成 102/9/30細部設計完成
13	國道4號神岡交流道 跨越大甲溪月眉 西側南向聯絡道路	后里區	24	--	建設局	99/11完成可行性評估，102年底完成預算籌編 103/5完成環境影響評估及文化遺址調查
14	豐洲科技工業園區二期	神岡區	25	--	經發局	102/12/31取得用水、用電及排水計畫書核准
15	潭子行政園區	潭子區	26	警察局本部暨各大隊 辦公廳舍興建工程	警察局	102/8/15工程上網招標
			27	潭子聯合辦公大樓 興建工程	民政局	102/7/15遴定規劃單位
16	國道1號臺中路段增設系 統交流道銜接臺74線 交通改善工程	大雅區	28	--	交通局	102/6/1期中報告審查 102/9/30期末報告審查
17	中橫纜車計畫 (新大線、雪谷線)	新社區 和平區	29	新大線、雪谷線	觀光局	持續辦理新大線及雪谷線之環評及水土保持作業、委外 查估及用地取得變更等案
			30	新大線纜車與捷運連接	交通局	102/8/31前提送期中報告書

預定進度	實際達成工作事項	實際進度	列管情形	預定完工日期
70%	59件細項計畫：區域排水23件已完成6件、雨水下水道25件已完成15件、水土保持11件已完成4件	70%		103年底前完成。
40%	102/7/9開工	40%		102年底東海大學至靜宜大學段優先試運轉。 103年3月全線試運轉。
10%	102/4/2規劃完成，刻正辦理基本設計	10%		預計106年底完工。
50%	102/3/29本市都委會審議通過	50%		預計104年7月都市計畫發布實施。
5%	100/7/4區段徵收可行性評估完成	5%		預計105年區段徵收工程完工。
45%	請設計單位依工程會審查意見於9/30前提報修正後圖說	30%		預計104年3月完工。
100%	園區已開發完成	100%		園區已開發完成。
52.5%	第一標102/5/30開工 第二標102/9/26工程上網招標	52.5%		預計103年11月全案完工。
15%	102/6/19土地取得	15%		預計108年底完工。
	行政院農委會102/5/30提交修正計畫。行政院經建會102/7/25邀集相關院會續商修正計畫內容			預計106年委託民間興建及營運管理。
10%	102/8/14提送初步設計圖說，9/3召開地方說明會	5%		預計104年5月完工。
55%	102/8/27工程決標	50%		預計104年8月完工。
0%	將辦理促參可行性評估、先期規劃等作業	0%		預計103年底前完成招商。
55%	102/9/8開工	55%		預計102年底前完工。
55%	102/8/30完成土地取得	55%		預計103年7月完工。
95%	102/8/31施工進度達94.6%	94.6%		預計102年10月完工。
45%	梧棲漁港簡易浮台設施新建工程102/7/15細部設計完成	35%		1.魚貨直銷中心銷售區整建工程預計103年6月完工。 2.梧棲漁港簡易浮台設施新建工程預計103年6月完工。
5%	102/8/30逕定規劃單位	5%		預計104年10月完工。
100%	已正式啓用	100%		今年4月份正式啓用新國際航廈。
	納入都發局「臺中航空站周邊地區整體開發計畫」中規劃			
20%	102/8/21評審規劃單位 102/8/29決標簽約	20%		預計103年4月完成初步規劃。
25%	102/7/18評審規劃單位 102/7/30決標簽約	25%		預計103年9月完成規劃案。
18%	102/7/31初步設計完成	18%		預計103年6月動工、105年6月完工。
5%	99/11完成可行性評估；刻正辦理環評委辦發包案。	5%		預計103年完成環評及文化遺址調查。
20%	刻正辦理用水、用電及排水計畫書核准	20%		預計103年底園區公告設置，107年2月完成公共設施設計施工。
45%	102/8/28工程上網招標	45%		預計102年11月開工，105年5月完工。
25%	刻正辦理規劃設計監造委託技術服務招標作業	20%		預計103年3月開工，104年10月完工。
5%	102/6/1期中報告審查102/9/17期末報告審查	5%		預計102年底完成評估報告。
29.5%	持續辦理新大線及雪谷線之環評及水土保持作業、委外查估及用地取得變更等案	29.5%		預計107年8月開始營運。
70%	102/7/12提送期中報告，8/13召開期中報告審查會	70%		預計103/4/30完成規劃報告。

列管情形說明：符合進度者以太陽顯示，落後5%以內以烏雲顯示，落後5-10%以下雨顯示，落後超過10%以打雷顯示。

計畫編號	計畫名稱	行政區	列管編號	列管名稱	主辦機關	預定達成工作事項
18	東勢-豐原生活圈快速道路	石岡區	31	--	交通局 建設局	102/5/17與中央協調納入生活圈道路 102/9/30完成環境影響評估
19	大甲溪畔生態教育園區 聯外道路拓寬工程	外埔區	32	--	建設局	102/7/15預算書圖審查完成
20	海岸藍帶 觀光發展計畫	大安區	33	大安媽祖主題園區	觀光局	102/6/10完成初步規劃 102/10/20完成細部設計
			34	大安濱海樂園活化 及周邊設施改善工程	觀光局	102/8/25開工 102/10/25施工進度達25%
			35	臺中市濱海地區 自行車道遊憩路網	觀光局	臺中市濱海自行車道建置工程102/8/10上網公告招標
21	高鐵門戶特區	烏日區 南屯區	36	--	都發局	103/10內政部都委會審議完竣
22	大肚自然公園	大肚區	37	--	都發局	
23	電力博物館	龍井區	38	--	經發局	
24	臺中生活圈四號線 延伸計畫	烏日區 大肚區 龍井區	39	--	建設局	102/12完成預算籌編 103/8前完成環境影響評估(含文化遺址)
25	臺灣中部歷史文化園區 整合計畫	霧峰區	40	101年度霧峰區域 文化資產整合計畫	文化局	102/7/31期末報告
			41	霧峰林家第二期 復健再利用計畫	文化局	1.下厝宮保第木作彩繪維護修復案102/9/5開標 2.全區再利用暨草厝修復工程計畫規劃設計監造案 102/12/31初步規劃完成 3.霧峰林家後續修繕工程102/8/31施工達50% 4.霧峰林家周邊區域暨都市計畫管制檢討變更案 102/11/30期初報告
26	原住民文化體驗園區	和平區	42	--	原民會	102/8/20完成可行性評估
27	臺中文學館及臺中州廳 空間再利用計畫	西區	43	臺中文學館	文化局	1.臺中文學館修復暨再利用工程102/9/30施工達25% 2.周邊景觀公園工程102/8/31預算書圖審查完成 3.展示空間工程102/9/30細部設計完成 4.臺中文學史委託研究計畫102/8/26期中報告完成
			44	臺中州廳及其附近地區都市 更新案及都市計畫變更作業	都發局	102/6/19辦理招商說明會 102/9/10修正事業計畫
			45	歷史建築大屯郡役所及臺中州 廳附屬建築群調查研究計畫	文化局	102/7/15完成期中報告審查 102/9/30提送期末報告書
			46	臺中州廳及附近都市更新案 內公有土地佔用排除	秘書處	102年底前完成佔用戶排除
28	臺中火車站地區 都市計畫變更	中區	47	--	都發局	102年底第二階段都市計畫變更方案經內政部都委會專案小組審議完成
29	運動場館園區 (小巨蛋、北屯區國民運 動中心、網球中心、室 內籃球館)	北屯區	48	小巨蛋體育館	教育局	102/12/30完成可行性評估
			49	北屯區國民運動中心	教育局	
			50	臺中市網球中心	教育局	102/8/30工程發包決標
			51	室內籃球館	教育局	102/10/20完成可行性評估
30	中正國民運動中心	北區	52	--	教育局	102/7/16工程發包決標，102/9/27開工
31	臺中國際會展中心 及大都會歌劇院	西屯區	53	臺中國際會展中心	經發局	102/8/30完成可行性評估，9/1逕定規劃單位
			54	大都會歌劇院興建工程	建設局	102/8第二期主體工程預定進度64.64%
			55	大都會歌劇院營運管理	文化局	102/8/20試營運機制研究評估委託案第二期款
32	臺中糖廠生態湖區	東區	56	區段徵收	地政局	102/9/30開工
			57	建國市場遷建	經發局	102/4/8開工
33	精密機械科技園區二期	南屯區	58	--	經發局	102/7/23施工進度達25%
34	13期重劃	南區	59	--	地政局	第1工區102/6/30開工 第2工區102/8/15開工 第3工區102/5/15工程發包決標 第4工區102/7/15工程發包決標 橋梁工程102/6/30開工

預定進度	實際達成工作事項	實際進度	列管情形	預定完工日期
9%	102/5/17與中央協調納入生活圈道路，102/7/22召開環評專案小組初審會議，9/30召開第二次小組審查會	9%		預計103年6月底開工，109年4月完工。
35%	102/6/17細部設計完成	30%		預計103年1月底第一標開工、103年9月第一標完工。
10%	102/6/4完成初步規劃，102/9/4召開基本設計審查會	10%		預計104年完工。
59%	102/6/13開工 102/8/31施工進度達25%	65%		預計102年11月底提前完工。
77%	臺中市濱海自行車道建置工程102/8/12上網公告招標	77%		1.大甲區北堤西路暨濱海自行車道工程已於102年4月完工。 2.大肚區汴子頭堤防自行車道景觀工程已於102年1月完工。 3.臺中市濱海自行車道建置工程預計103年3月完工。
80%	102/3/18內政部都委會第五次專案小組會議	80%		預計103年12月底都市計畫公告發布實施。
	102/9/30召開「成立大肚山自然公園跨局處工作小組第二次協商會議」			
	目前台電公司表明無法設立，本府仍將持續努力或尋求其他替代方案			
5%	刻正辦理環境影響評估發包作業	5%		預計103年底前完成環境影響評估。
85%	102/6/21期末報告	85%		預計102年底前完成本案報告書。
31.3%	1.下厝宮保第木作彩繪維護修復案102/9/5開標 2.全區再利用暨草厝修復工程計畫規劃設計監造案102/9/23期初審查 3.霧峰林家後續修繕工程102/8/31施工進度達62.93% 4.霧峰林家周邊區域暨都市計畫管制檢討變更案訂於102/10/21提送期初報告	31.3%		1.下厝宮保第木作彩繪維護修復案預計106年4月完成。 2.全區再利用暨草厝修復工程計畫規劃設計監造案103年6月預算書圖審查完成。 3.霧峰林家後續修繕工程預計102年10月完工。 4.霧峰林家周邊區域暨都市計畫管制檢討變更案預計104年底完成。
5%	預定102年9月26日完成可行性評估期末報告驗收及結案報告。	3%		預定102年9月26日完成可行性評估期末報告驗收及結案報告。
33.8%	1.臺中文學館修復暨再利用工程102/8/28施工進度為14.36% 2.周邊景觀公園工程102/8/27預算書圖審查通過 3.展示空間工程102/9/23召開期中報告審查(細部設計) 4.臺中文學史委託研究計畫102/9/6期中報告複審通過	33.8%		1.臺中文學館修復暨再利用工程預計103年9月完工。 2.周邊景觀公園工程預計103年7月完工。 3.展示空間工程預計104年6月完工。 4.臺中文學史委託研究計畫預計103年底完成。
55%	102/6/19辦理招商說明會 102/8/30修正事業計畫	55%		預計103年5月辦理公告招商說明會，104年1月與廠商議約。
70%	102/6/19完成期中報告審查 102/9/11提送期末報告書	70%		預計102年10月完成報告書。
90%	69戶佔用戶，已收回61戶	90%		預計102年底前完成佔用戶排除。
50%	內政部都委會已召開第3次專案小組會議	50%		預計103年9月第二階段都市計畫變更方案發布實施。
0%	刻正進行可行性評估	0%		預計104年11月動工，106年完工。
	於北屯區另覓基地評估興建國民運動中心			
65%	工程招標已流標2次，已修正預算書圖，審查後將辦理第3次上網招標。	55%		預計102年11月開工，104年8月完工。
0%	刻正進行可行性評估	0%		預計104年9月開工，106年5月完工。
55%	102/8/1工程發包決標，102/9/26開工	55%		104年12月完工。
15%	102/8/15完成可行性評估，102/9/14委託規劃設計上網公告招標	10%		預計106年完工。
64.6%	第二期主體工程實際進度59.11%	59.1%		預計103年9月完工。
60%	刻正簽辦核付第二期款	50%		預計103年10-12月驗收試演，104年1-6月試營運。
55%	102/9/23開工	55%		預計104年5月完工。
55%	102/4/8開工	55%		預計103年完工。
65%	102/8/31施工進度達39.83%	65%		預計103年6月完成園區主體工程。
31%	第1工區102/5/10開工 第2工區102/5/7開工 第3工區102/6/11工程發包決標 第4工區102/5/17預算書圖設計完成 橋梁工程102/2/4開工	27%		第1工區預計105年6月完工 第2工區預計105年8月完工 第3工區預計105年10月完工 第4工區預計106年4月完工 橋梁工程預計106年1月完工

列管情形說明：符合進度者以太陽顯示，落後5%以內以烏雲顯示，落後5-10%以下雨顯示，落後超過10%以打雷顯示。

綠色消費

Green Consumption

輕鬆做環保 · 簡單網購趣

可回收 · 低汙染 · 省資源



環保標章



節能標章



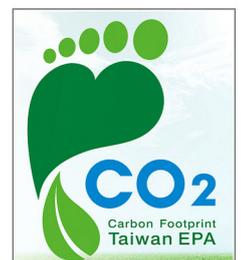
省水標章



綠建材標章



永續林業標章



碳標籤



環保產品線上採購網

可依產品分類，快速找到需要的環保商品，
也可利用搜尋功能找到想買的環保標章商品



臺中市政府環境保護局

